### GOVERNMENT OF INDIA

ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF INDIA

# CENTRAL ARCHÆOLOGICAL LIBRARY

ACCESSION NO 24/33 CALL No. Sa2VS2/Win

D.G.A. 79

# Anecdota Oxoniensia



# THE MANTRAPĀŢHA

OR

## THE PRAYER BOOK OF THE APASTAMBINS

RDITED

TOGETHER WITH THE COMMENTARY OF HARADATTA

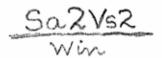
AND TRANSLATED BY

M. WINTERNITZ, PH.D.

#### FIRST PART

INTRODUCTION

SANSKRIT TEXT, VARIETAS LECTIONIS, AND APPENDICES







#### Oxford

AT THE CLARENDON PRESS

1897

24133

# HENRY FROWDE, M.A. PUBLISHER TO THE UNIVERSITY OF OXFORD



LONDON, EDINBURGH, AND NEW YORK

1	IRR	ARY	NEW	DB	DET.	
	din.	2	41.33			
_		11.7.	56			
Call	No.	Sa	27	5.4.	W.U	M.,

то

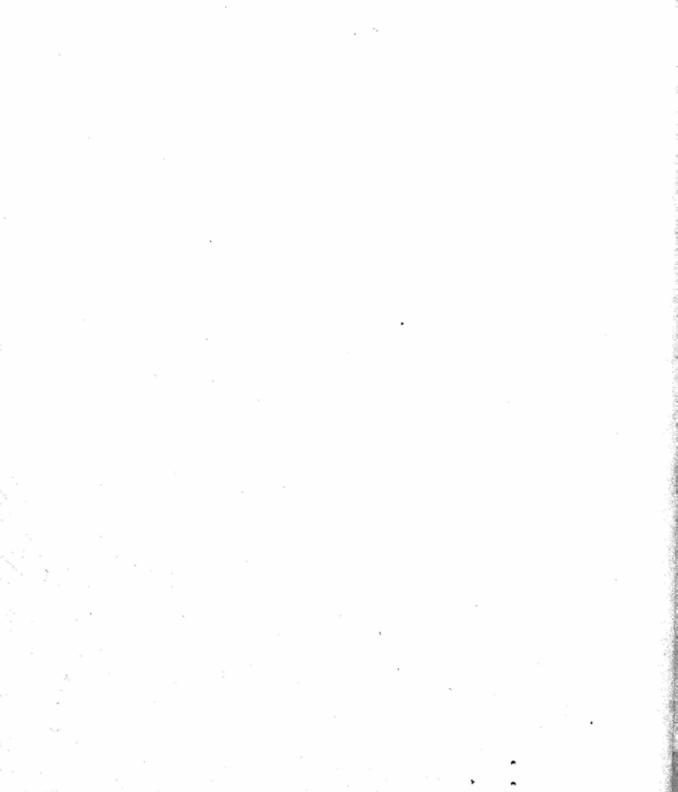
THE RIGHT HONOURABLE

### PROFESSOR F. MAX MÜLLER

THIS WORK IS INSCRIBED

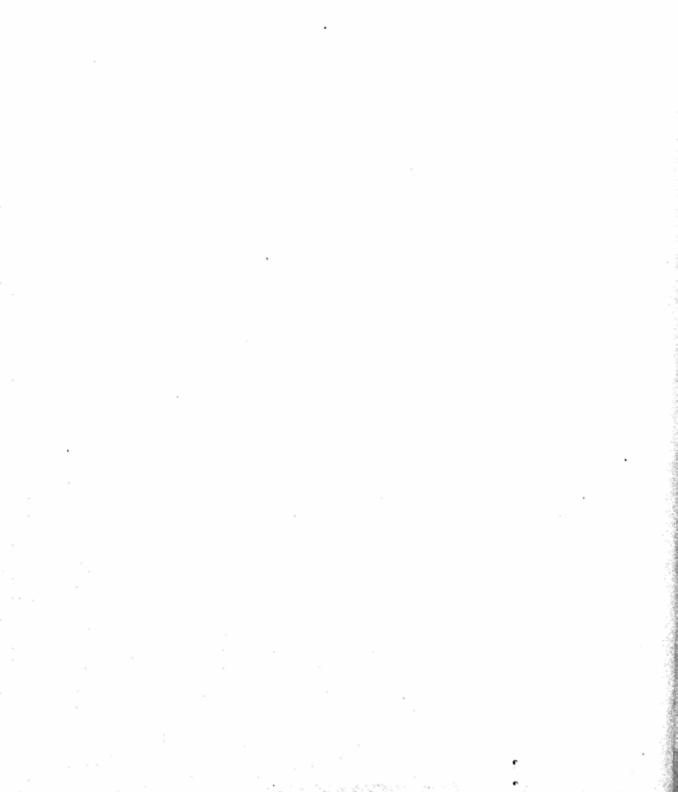
BY THE GRATEFUL EDITOR.





## CONTENTS

Prefa	CE .	٠.											PAGE Vii
INTRO	DUCTION	:											
	Title												ix
	The M	Iaterials	for t	he l	Editio	on of	the	Text					xi
	Gramn	natical ]	[rregu	larit	ies								xv
	Relatio	n of th	е Ма	ntra	pāṭha	to t	he A	Apastar	nbīy	a Gṛhy	vasūti	ra.	xxxi
	Relatio	n of th	ne Ma	antra	apāţh:	a to	the	Taittir	īya,	Rigve	da, a	and	
	At	harvave	da Sa	ıṃhi	tās								xl
	Date o	f the N	<b>I</b> antra	pāţl	na								xlv
	Orthog	raphical	Note	es									xlvii
	Supple	mentary	Note	to	page	xiii							xlix
LIST C	F ABBR	EVIATION	NS .										1
Техт	OF THE	MANTE	APĀŢE	ιλ, τ	WITH	Crit	ICAL	Note	s				1-84
Appeni	DICES :												
	A. Syn	opsis of	the N	Iant	rapāţ	ha an	d the	e Āpast	aml	oīya Gr	hyasi	ūtra	85
	B. Syn							_			-		
	-	antrapā				-		-					89
INDEX	OF MAN	TRAS											95
INDEX	of Impo	RTANT	Word	S									103



#### PREFACE

When, ten years ago, I published my edition of the Apastambīya Grhyasūtra, and at the same time made a first copy of the Mantrapāṭha, I thought I should be able to publish an edition of the latter within one or two years. It is due to unfortunate circumstances that the work has been delayed so long.

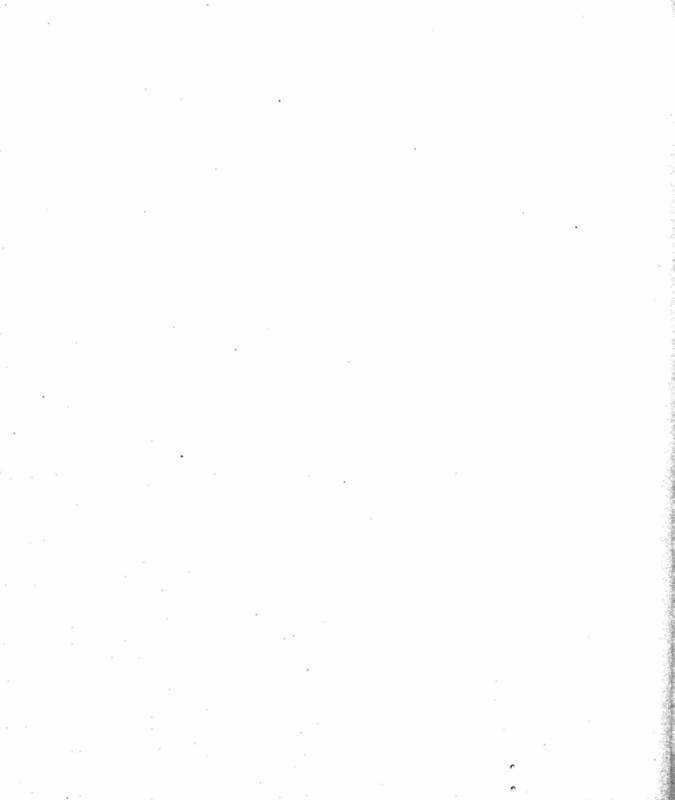
I hope I shall soon be able to publish the Second Part, which will contain an English translation and the Commentary of Haradatta.

My thanks are due to the Delegates of the Clarendon Press for allowing this work to appear in the 'Anecdota' Series, and to Professor Max Müller for recommending it to them. I have also to thank the Librarians of the Bodleian Library, of the Vienna University Library, of the India Office Library, of the Royal Asiatic Society, and of the Elphinstone College, Bombay, for kindly placing their MSS. at my disposal. I have again, as on former occasions, to express my sincerest thanks to Hofrath Dr. G. Bühler for the kind interest he has taken in my work, by procuring MSS. for me, and by assisting me most disinterestedly with his advice, whenever it was wanted. To Dr. Eugen Hultzsch I am indebted for the loan of the MS. from Tiruviqaimarudūr, and for making enquiries regarding MSS. of Sāyaṇa and Sudarśanārya.

Finally I have to acknowledge my obligations to Mr. J. C. Pembrey, the excellent Oriental Reader of the Clarendon Press, for all the care he has bestowed on the printing of this text.

M. WINTERNITZ.

Oxford, May 1, 1897.



#### INTRODUCTION

THE Mantrapāṭha, of which this is the first critical edition, contains the Mantras or Prayers to be recited in connection with the domestic rites and ceremonies as taught in the Āpastambīya Grhyasūtra¹. It is included in the great corpus of Sūtras, known as the Āpastambīya Kalpasūtra of the Black Yajurveda (in 30 Praśnas), and forms Praśnas XXV and XXVI of this corpus, while the Grhyasūtra itself forms the twenty-seventh Praśna. This is stated by Caundappa, who wrote a commentary on the Āpastambīya Sūtras in the fourteenth century A.D., in the following lines:

पञ्चविंगेऽच षड्विंगे गृह्यमन्त्राः प्रपश्चिताः । प्रश्नेऽच सप्तविंगे स्वाद्वह्यतन्त्रविधिक्रमः ॥²

#### TITLE.

Tradition does not seem to have fixed upon any definite title for these Mantras. They are referred to simply as 'the Mantras' (mantrāḥ), or as 'List of Mantras' (mantrasamāmnāya, commentaries on Āp. Gṛḥy. 4, 2), or as 'the chapter, or the two chapters of Mantras' (mantrapraśnaḥ, or mantrapraśnau, or mantrapraśnadvayam, or as 'the text of the Mantras for recitation' (mantrapāṭha). I have chosen 'Mantrapāṭha,' which is warranted by some of the MSS., as being

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The Āpastambīya Gṛhyasūtra, with Extracts from the Commentaries..., edited by M. Winternitz, Vienna, 1887.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> See A. C. Burnell, Sanskrit MSS. at Tanjore (1880), p. 16 b, also in the Indian Antiquary, vol. i, p. 5 seq.. The Paribhāshās form part of Praśna XXIV, not Praśna XXV (as stated by Dr. Bühler in S. B. E., vol. ii, p. xii, and repeated by Prof. Oldenberg, S. B. E., vol. xxx, p. xxix). See Prof. Max Müller in S. B. E., vol. xxx, p. 312 seq.

the most convenient title, though the majority of the MSS. are in favour of Mantrapraśna¹. The Telugu edition has the title Ekāgni-kāṇḍamantrapraśnadvayam, and Haradatta's commentary on the Mantras goes by the title Ekāgnikāṇḍavyākhyā, or Ekāgnikāṇḍamantrāṇāṇ vyākhyā, sometimes also Mantrapraśnabhāshya. In his commentary on Āp. Dharmas. II, 2, 3, 16 Haradatta² uses the word 'Mantrapāṭha' for the Mantras occurring in the Taitt. Ār. X, 67 (see also Mahānārāyaṇa-Upanishad 19, 2, ed. Colonel G. A. Jacob) to be recited at the Vaiśvadeva rite, and referred to by Āp. Dharmas. II, 2, 3, 13-II, 2, 4, 8. In this case 'Mantrapāṭha' seems to be used in a general sense for 'text of the Mantras.' In the same way Mantrapāṭha, as well as Mantrasaṃhitā and Mantrabrāhmaṇa, is found as the title of similar Collections of Prayers belonging to the different Vedic schools³.

¹ Aufrecht's Catalogus Catalogorum (1891), p. 430, gives both मलपाउ and मलपाउ. The title मलपाउ is given by Rice, MSS. in Mysore and Coorg (Bangalore, 1884), p. 46; Benares Catalogue in the 'Pandit,' vol. iii, p. vii; G. Oppert, Lists of Sanskrit MSS. in Southern India, II, 2505. Bühler, Catalogue of Sanskrit MSS. in Gujarāt etc., I, p. 4, has आपस्तम्लपाउ: (but is not this MS. identical with our MS. E.?) and आपस्तम्लपाउ: (but is not this MS. identical with our MS. E.?) and आपस्तम्लपाउ: (but is not this MS. identical with our MS. E.?) and आपस्तम्लपाउ: (but is not this MS. identical with our MS. E.?) and आपस्तम्लपाउ: (but is not this MS. identical with our MS. E.?) and आपस्तम्लपाउ: (but is not this MS. identical with our MS. E.?) and आपस्तम्लपाउ: (but is not this MS. identical with our MS. E.?) and superheading of Sanskrit MSS. p. 16 b; also in the Gatalogue in the 'Pandit,' vol. iii, p. vii; P. Peterson, Second Report in Search of Sanskrit MSS. (1884), p. 178. मल्लपाउ is given by Burnell, Tanjore MSS., p. 16 b; also in the Catalogue of Sanskrit MSS. in the Sanskrit College Library, Benares (Allahabad: Government Press, n. d.), p. 99. Our MS. Wh. has मल्लपाउ स्थान As to the title Ekägnikända, see below, p. xxxviii.

² षर्जिरावैः अपये खाहा सोमाय खाहा विश्वेभ्यो देवेभ्यः ध्रुवाय भूमाय ध्रुविचतये अच्युतिचतय र्त्येतैः एते हि मन्त्रपाठे पठिताः। etc. See Bühler, Āpastamba, 2nd ed., II, p. 64.

³ A Mantrapātha of the White Yajurveda is quoted by P. Peterson, Second Report in Search of Sanskrit MSS. (1884), p. 173. Several MSS. of a Mantrasamhitā of the White Yajurveda are given in the Catalogue of Sanskrit MSS. in the Sanskrit College Library, Benares, p. 40. A Mādhyandinīya-Mantrasamhitā, lithographed, appeared at Bombay, 1890. It is a modern compilation, beginning with संधामलाः, and containing such prayers as तर्पण्मलाः, पद्मन्यमलाः, प्रचेमलाः, जानमलः etc. A Sāmavedamantrasamhitā, lithographed, was published by Prāṇaśaṃkara and Dayāśaṃkara (Jīṇadurge, 1888). This is quite different from the well-known Mantrabrāhmaṇa belonging to the Gobhila-Gṛḥyasūtra, though it is also intended as a prayer

THE MATERIALS FOR THE EDITION OF THE TEXT.

This edition of the Mantrapātha is based on the following MSS.:—

- (a) MSS. of the Text, in Devanagari characters, with accents.
- 1. W. MS. Wilson 468 of the Bodleian Library, Oxford, containing the first Praśna only. Paper, 15 leaves (ff. 37-51 of the volume), 7 lines on a page. It begins: श्रीगिशाय नमः॥ मृ सु गर्मतां etc. Colophon: इति श्रीमंत्रप्रे कांड प्रथमः प्रश्नः ॥१॥ Probably eighteenth century. Correct.
- 2. B. A modern copy, procured by Dr. G. Bühler and presented by him to the Vienna University Library, where it is entered under 'Manuscripta I, 299 (I, 83695).' Paper, 22 leaves, 13 lines on a page. It begins: श्रीगिशाय नमः ॥ अथ मंचप्रश्नो लिख्यते ॥ हरिः श्रीँ ॥ प्र मुग्नेतां etc. The title is given on the first page as follows: श्रापस्तंवगृह्ये मंचप्रश्नारंभोयम् ॥ The colophon: इति मंचप्रश्न: समाप्तः ॥ Very good copy.
- 3. E. MS. No. 17 belonging to the Elphinstone College, Bombay. Paper, 33 leaves, 11 lines on a page. The title-page has the following: (नंबर १७) (सने १८७०७१) ॥ (ऋषसंबमन्त्रपाढा पदाणि १७-९-१८६). The MS. begins: श्रीगणेशाय नमः॥ हरि: श्रोँ प्र सु गमन्तां etc. The colophon runs as follows: श्रीरसु॥ इदं पुस्तकं श्रापसम्बीयमन्त्रपाढानाम्नोः सिखितं॥ संवत् १८६६ विरोधीसंवत्सरे मार्गणिषंवय ६ सोमवारे सिखितं॥ स्वार्थं परार्थं च ॥ ६०॥ ६०॥ पुस्तकमिदं गीरिधरदश्पुचोपनामकस्थ॥ ६॥ Not very correct.
  - (b) MSS. of the Text, in Grantha characters, unaccentuated.
- 4. Bu. Palm leaf MS., No. 50 of Burnell's Collection in the India Office Library. See A. C. Burnell, Catalogue of a Collection of Sanskrit MSS. Part I. Vedic MSS. (London, 1870), p. 16 (lxiv). Why Burnell should have described the 'Mantrapraśnadvaya' as being 'Taittirīya Āraṇyaka V and VI,' I cannot understand. The MS. is fairly correct.

book to be used for domestic rites. The above-quoted Benares Catalogue, p. 26, mentions a Mantrapāḍhā of the Sāmaveda. There are several MSS, and lithographed editions of a Mantrasaṃhitā of the Rigveda (which does not, however, belong to the Āśvalāyana-Gṛhyasūtra, but is of a more modern character). Sāyaṇa (Rgveda-Bhāshya I, I, I, Max Müller's 2nd ed., vol. i, p. 24, l. 12) quotes a Mantrabrāhmaṇa of the Rigveda, by which he certainly does not mean the Aitareya-Brāhmaṇa.

- 5. Wh. Palm leaf MS., No. 25 of the Whish Collection in the library of the Royal Asiatic Society, 37 leaves, 6 lines on a page. The first leaf contains the following entry: 'The Mantra-prasnam, or Mantras for different Brahmanical ceremonies, in two Chapters of 17 and 22 Lectures—C M Whish 1822.' The MS. was probably written towards the end of the eighteenth century. Very correct.
  - (c) MSS. of Haradatta's Commentary on the Mantrapatha.
- 6. Hw. Palm leaf MS., No. 26 of the Whish Collection in the library of the Royal Asiatic Society, 135 leaves, 5 lines on a page, Grantha characters. Entry on the first leaf: 'This volume contains the Mantra-prasna-bhāshyam: compleat. by Haridattāchāryyah—C M Whish Calicut 1824.' The MS. looks a little older than No. 25 of the same collection (Wh.). Correct.

7. Hbg. A modern copy, procured by Dr. G. Bühler and presented by him to the Vienna University Library, where it is entered as MS. 312 = I, 1348.55. It is written on paper in Grantha characters. Good copy.

- 8. Hbd. A Devanāgarī transcript (on paper), made for Dr. G. Bühler from a Grantha MS. of the library of the Mahārāja of Mysore, and presented by Dr. Bühler to the Vienna University Library, where it is entered as MS. 296 = I, 134819. Very incorrect.
- 9. HHg. Palm leaf MS., from Tiruvidaimarudūr, procured for me by Dr. Eugen Hultzsch. Very small Grantha characters, and difficult to read. 42 leaves, about 13 lines on a page. Size 17 × 2 in. The MS. is correct, but the writing is perfect poison to the eyes, and the MS. has therefore only been consulted for the most important passages.

#### (d) Other Materials.

10. P. A MS. of the Apastambīya-Saṃskāra-Prayoga, in the Bodleian Library, Oxford (MS. Sansk. d. 1). This Prayoga gives the Mantras in extenso, but not in the order in which they occur in the Mantrapāṭha, as the ceremonies are arranged differently from the Apastambīya Gṛḥyasūtra. The MS. is imperfect, ff. 2 and 9 being missing. Consequently not all the Mantras are found in this MS. I thought it of some importance to collate the Mantras in this MS. for the sake of those grammatical peculiarities and irregularities which

will have to be discussed below. It is interesting to see that even in this Prayoga MS.—which is quite independent from all the MSS. described above—it did not occur to the author or scribe to alter such strange readings as खिरनसः खे रथः, etc. It is a paper MS., in Devanāgarī character, probably written about 100 years ago, and was bought in 1886 by Dr. G. Thibaut, then at Benares, for the Bodleian Library.

11. T. An edition, in Telugu characters, of Haradatta's commentary on the Mantrapāṭha, together with the texts of the Apastambīya Gṛhyasūtra, and of the Mantrapāṭha, printed at the Ādisarasvatī Press, Chennipur, 1890. The complete title is as follows:—

Śrī

Apastambamaharshaye namah.

Sasūtraikāgnikāmdamamtrabhāshyam

vivāhopanayanādisakalasmārtakarmopayukta-maṃtrārthajijñāsūnām atyaṃtopakārāya

Āpastambīyagrhyasūtram, ekāgnikāmdamamtraprasnadvayam srī-Hara-dattācārya-viracita-mamtrabhāshyam ca sukhabodham sampuṭīkṛtya, ane-kaprācīnatāļapatralikhitagramthāvalokanapūrvakam lekhakapramādādidoshān yathāmati parisodhya Vāviļļa, Rāmasvāmisāstriņā ādisarasvatīnilayākhyasvīyamudrāksharasālāyām mudrāpya prakaṭīkṛtam vijayatetarām cennipuri. 1890 samvatsaram.

The first Praśna ends: प्र मु गमंताष्टाद्श। हिर्ख्यवर्षाः पंचद्श। सीमप्योडश। सोमायाष्टाद्श। आतिष्ठमं चयोविँगतिः। सत्येन ता मंद्साना एकानविँगतिरेकानविँगतिः। ग्रमेंकविँगतिः। इह गाव एकानविँगतिः। उदीर्घ्वातो द्रश। अपश्चं
ला दाद्श। आरोहोदं नव। विष्णुर्योनिं करोमि ते प्राजापत्यमष्टाद्शाष्टाद्श।
प्रातर्पिं चतुर्द्श। इमां खनाम्युद्सी दाद्श दाद्श। अचीभ्यां विँगतिर्ष्टाद्श॥
अचीभ्यां ते नासिकाभ्यां। उदसी सूर्यो अगात्। etc.... हिर्ख्यवर्णा प्रमुचयः पावकाः।
प्र मु गमंता धियसानस्य सचिण ॥ १०॥ प्र मु गमंता तानि ब्रह्मोत ग्रमति॥ हिरः श्री
श्रोष्टाष्णार्पणमस्त ॥ प्रथमप्रश्नस्समाप्तः॥

At the end of II, 14, T. has: इत्येकामिकांडे दितीयप्रश्ने चतुर्दशः खंडः दितीयप्रश्ने पूर्वभागः समाप्तः॥ It ends: दितीयः प्रश्नस्तमाप्तः समाप्तयायं प्रश्नद्व-यात्मक एकामिकाण्डमंतः॥ श्रीं तत्सत्॥

These materials proved quite sufficient for the critical restoration of

the text of the Mantrapatha, and it is not likely that more MSS., which might have been procured from India, would have been of much avail. Commentaries on the Mantrapatha by Sayana (Vidyaranya), and by Sudarśanācārya, are mentioned by Dr. G. Oppert (Lists of Sanskrit Manuscripts in Southern India, vol. ii, 2083, 6790, 10089; 7263). But Dr. Hultzsch, who was kind enough to make enquiries about these MSS.. could find no trace of them. 'No Pandit,' he writes, 'knows anything about the existence of these commentaries.' One very obliging Pandit, Triambaka Sastriar of Kumbakonam, indeed offered to 'make' a commentary of Sāyaṇa. He writes to one of Dr. Hultzsch's correspondents: 'But if you want "Sâyanachârya's bhâshya," as almost all these mantras occur in the Rigvêda and Yajurvêda, I think we can write it out of these vêda bhâshyas.' Let us hope that we shall never find a Bhāshya of Sāyaṇa made up in this fashion, though an authentic commentary of Sāyaṇa, and also of Sudarśanārya, if they really exist, would be most valuable. As it is, we must be satisfied with Haradatta's commentary.

There can be no doubt that Haradatta, the author of the commentary on the Mantrapātha, is identical with the Haradatta who wrote the Anākulā Vṛtti on the Āpastambīya Gṛhyasūtra, and the Ujjvalā Vṛtti on the Āpastambīya Dharmasūtra. Now it has been proved by Dr. Bühler that this Haradatta cannot have written later than between A.D. 1450–1500, and (if he was also the author of the Padamañjarī, a commentary on the Kāśikā, which is not at all impossible) may be much older.

As none of our MSS. can claim so early a date as the fifteenth century, it follows that Haradatta's commentary must be considered as the highest authority for the reconstruction of the text of the Mantrapātha. Whenever, therefore, a reading was supported by Haradatta (H.)<sup>2</sup>, it has invariably been adopted.

<sup>2</sup> We have, of course, always to distinguish between a reading supported by a special remark of Haradatta—only these have been pointed out in the notes by 'H.'—and

¹ See Dr. Bühler's second edition of the Āpastambīya Dharmasūtra (Bombay Sanskrit Series, No. XLIV), part i, p. viii seq. The Mitāksharā-Vrtti on the Dharmasūtra of Gautama is probably the work of the same Haradatta. See Dr. Bühler in S. B. E., vol. ii (2nd ed.), p. xlvii n. For other works ascribed to Haradatta, and possibly a biography of this learned author (Haradattīya? Haradattacaritra?), see Th. Aufrecht, Catalogus Catalogorum (Leipzig, 1891), p. 755.

As to the MSS. of the text, the Grantha MSS. had to be considered as of higher authority than the Devanāgarī MSS., for the orthographical peculiarities of the latter leave no doubt that they go back to Grantha MSS. Besides, there is every reason to assume that the Southern MSS. represent more accurately a text belonging to the school of the Apastambins. For, as Dr. Bühler has shown both Brahmanical tradition, and the information to be derived from inscriptions, as well as the actual state of things in modern India, prove that the Apastambins belong to Southern India. The Taittirīya literature, generally, must have flourished in the Dekhan at a very early period and for the best Taittirīya MSS. we have always to turn to the South, where, indeed, most of these MSS. are found.

The Grantha MS. Wh. is, as a rule, more correct than Bu., the other Grantha MS., which stands nearer to B.W.E. than Wh. The MSS. E. and W. stand much nearer to each other than they stand to B.

The Telugu edition (T.) has only been collated after the text was already in type. Its value is that of a good MS., and it agrees on the whole with the text commented on by Haradatta. I have quoted it in the critical notes in all important cases. Its importance, like that of P., lies in the fact that it also confirms the authenticity of all those strange and ungrammatical readings which an editor, at first sight, feels inclined to remove by conjectural emendations, and which, nevertheless, have to be retained, as they are confirmed by Haradatta's commentary, and by the best MSS.

#### GRAMMATICAL IRREGULARITIES.

There are numerous cases in these Mantras where every editor would be tempted to have recourse to conjectural emendations. But on closer examination he will remember that he has to edit, and not to correct his text, and that even a grammatically impossible reading has to be retained, if it is warranted by the best authority.

readings found in any one or some of our MSS. of Haradatta. A reading found in Hw., Hbg., Hbd., or HHg. has no more, or even less, weight than that of a single text MS., as the copyists of the commentary are not so careful as those of the text.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> See S. B. E., vol. ii (2nd ed.), pp. xxxiii-xxxvii.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> See some excellent remarks by Dr. H. Lüders, Die Vyåsa-Çikshå (Kiel, 1895), p. 51.

Take for instance I, 1, 9. Nothing would be easier than to correct this verse and restore the readings found in Rv. VIII, 91, 7. There cannot, of course, be the least doubt that खे रथ: for खे रथसा is absolute nonsense, that the vocative रद्ध with the third person अवरत् is grammatically impossible, that पूली is the correct reading, and not पूली. Yet the evidence of the MSS. and the explanations of Haradatta leave no doubt that the faulty readings are those known among the Apastambins. खेनसः खे रथ: is the reading of all the MSS., and is explained by Haradatta. The reading of W. tっ (sic) is clearly a weak attempt of some copyist to justify the third person अवस्त by changing the vocative into a nominative. पूर्ली, again, is supported by the readings of all but one of the MSS., and by Haradatta. As I had to edit, not to correct the prayer book of the Apastambins, I could only give the text as it is warranted by the best MSS. and by the Commentator, and as we must assume that the Apastambins repeated it on the occasion of the bride's bath, without exactly knowing themselves what they were repeating.

I, I, Io. Here again there is not the least doubt that भूम सन्तापः is the correct reading, but the explicit statement of Haradatta, that सम् भून्तापः is the reading known among the Apastambins (प्रसिद्धसु पाठः समृ भून्ति), forbids our adopting the correct reading given by the MSS. W. Bu., and found Av. XIV, I, 40. We find भूम for सम् again I, II, II, and in I, II, 6 Haradatta supports the reading of the best MSS. विस्थात for विश्वयात by saying भूकार्थ सकारः. It might be said that we could not have both भूम and सम् in the same verse. But the same promiscuous use of the two sibilants occurs also in some of the Asoka inscriptions, and, as Dr. Bühler has pointed out, is due to a laxness of pronunciation to be observed in most parts of India.

I, 3, 14. Following the authority of the best MSS. and of Haradatta,

<sup>1 &#</sup>x27;The vacillation is just the same as when the inhabitants of Gujarât say in one sentence & sum kahê chhê ("what does he say?"), and in the next tamê sum kahyum ("what did you say?").' Dr. Bühler in Epigraphia Indica, vol. iii, p. 136. See also M. Bloomfield, the Kāuçika-sūtra, p. lx; J. Amer. Or. Soc., vol. xiii, p. cix seq.; and S. B. E., vol. xlii, pp. 255, 331; J. Wackernagel, Altindische Grammatik, p. 226.

I had to adopt the reading सप्तपदा बभूव, though सप्तपदावभूव, the reading found in Dr. Bühler's MS. of Bhāradvāja-Grhy. I, 16, and in Hir. I, 21, 2 (ed. Kirste), is far more plausible. But of two Hiranyakeśin MSS. which I have seen myself, one reads सप्तपदा बभूव, the other ॰पदा बभूब.

- I, 8, 2. The reading इरां वहती घृतमुचमाणास is certainly ungrammatical, and it would be easy enough to propose emendations. We might correct उचमाणास to उचमाणाँस, and all would be well. Or, we might read ररां वहनी घृतमुचमाणास, taking these words as a parenthetical sentence. Compare Hir. I, 29, 2; Āśv. II, 9, 5; Śāṅkh. III, 5, 3¹. But the varietas lectionis and Haradatta's commentary leave no doubt that the ungrammatical reading is the traditional reading of the Apastambins. Baudh. I, 8 has the same reading.
- I, 8, 7. Here, again, the reading अनुपचितौ of Av. VI, 78, 2 might easily be substituted for अनेपचितौ, which gives hardly any sense. The latter, however, is the reading of all the MSS., and is explained by Haradatta as meaning: यथा तयोर्न्यचापेचा न भवति तथा, or पर्मान्त-रात्मानौ.
- I, 9, I. One might think that the accents which are only found in the Devanāgarī MSS. have little authority, and as a matter of fact, the MSS. are not always reliable in this respect. In E., especially, the accents are often placed quite arbitrarily. Yet, although I have frequently allowed myself to deviate from the MSS. with regard to the accentuation, I have never done so without giving the readings of the MSS. in the critical notes<sup>2</sup>. For we find in Haradatta's commentary references to the accents which prove that they also were fixed by tradition. Such a case occurs I, 9, 1, where Haradatta confirms the

<sup>1</sup> Here also the Mantra is evidently corrupt.

It is hardly necessary to state that if I quote in the notes a reading as occurring, e.g. in 'B. W. Wh.,' or in 'E. Bu.,' etc., it always means that it occurs in B. W. E. with the accents, and in Wh. Bu. without the accents. The MSS. give frequently the verb with the Anudātta in a dependent clause; as will be seen from the critical notes, I have corrected the accentuation in these cases. In the accentuation of vocatives, also, the MSS. are frequently wrong, and I thought it better to follow the general rules of Vedic accentuation. Especially frequent are such cases of wrong accentuation towards the end of the book. See I, 13, 3a; II, 2, 3; 6, 14a; 12, 10a; 13, 5; 10; 14, 2d; 15, 12; 17, I; II; 12; 18, 35; 36; 39; 44; 20, I; 21-23; 33; 35; 21, 19; 32b; 33c; 22, 5a; 10a.

reading of our accentuated MSS.: दृह गावः प्र जांयध्वमिहाश्चां दृह पूर्वधाः। by saying सर्ववामन्त्रितनिघात रहान्द्सलाज्ञ भवतिः This verse occurs in Av. XX, 127, 12 in the following form:

### दुह गांवः प्र जांयध्वमिहायां दुह पूरिषाः। दुहो सुहस्रंदिचुणोऽपि पृषा नि घींदति॥

Now we find in Par. I, 8, 10, Bhar. I, 17, and Hir. I, 22, 9 the following version of the first line:

#### इह गावो नि षीदन्तिहासा इह पूर्वाः।

That is to say, in order to make the first line harmonize better with the second line, the vocatives were changed into nominatives, and the second person म जायध्वम was changed into a third person नि घोदन्. In our Mantrapāṭha, however, the vocatives were changed into nominatives, while the second person म जायध्वम was retained. The Mantra occurs also Baudh. I, 8 (agreeing with Mantrapāṭha), and MBr. I, 3, 13 (agreeing with Av.), but unfortunately we do not know how the corresponding line in these texts was accentuated. As regards MBr. I, 3, 13, Sāyaṇa's commentary—he says that the second person stands for the third person may possibly refer to गाव:, अथा:, and पूर्ण: being accentuated as nominatives.

I, 9, 3. As we have seen that Haradatta was acquainted with a traditional accentuation of the Mantras, we may even be justified in altering the accents, against our accentuated MSS., according to Haradatta's commentary. I have ventured to do so in this difficult Yajus, where our MSS. read प्रसन्धः, while the commentator explains प्रसः स्थः

¹ Sāyaṇa on Mantra-Brāhmaṇa (Royal Asiatic Society MS. Whish 85, foll. 15 b, 16 a) I, 3, 13: इह गाव इति अनुषुबस्य च्हन्दः । गृहप्रवेश्ने विनियोगः । अशास्त्रमाना देवताः । इह अस्मिन् गृहे गावः प्रजायञ्चं पुत्रपौत्रादिसन्तिद्धारेण प्रभूता भवतित यावत् प्रात्थेनायां लोट्। अय वालेयः (१) प्रथमपुरुषवज्ञवचनस्य व्यत्ययेन मद्धमपुरुषवज्ञवचनं । अयञ्चार्थः । इह गृहे वधूवरसंवन्धिगावः प्रजायन्तां त उत्पाद्यन्तां तथाश्वाः तथा पुरुषाः पुत्रद्वाः दुर्त्तिपातिप चार्त्यः । अपि च अस्मिन् गृहे पूषापि देवता निषीद् तु किंभूतः सहस्रद्विणः एतदुकं भवति येभ्यः प्रसादे गोसहस्रद्विणा अपि कतवस्रंपत्स्रने॥

by saying प्रसः प्रसवनशीसाः. As to स्थः for स्थ, and the puzzling form शोचेष्ट, all I can say is that Haradatta only confirms the readings of the MSS. when he says: स्थः। क्लन्सो विसर्जनीयः। स्थः स्थ भवत। and प्रशोचेष्ट प्रसविधिष्ट।

I, 10, 2. Here, again, it would have been easy enough for the commentator, as well as for the editor, to restore the readings of Rv. X, 85, 21. Haradatta knew as well as we do that पतिवती is the reading in the Rigveda-Samhitā, yet he states that the short i of पतिवति is 'Vedic.' दें is the reading of all the MSS. and of Haradatta, for दें , the much better reading of the Rigveda. More doubtful is the reading विताम for बताम. The MSS. both of the text and of the commentary are divided between विताम and बाताम, but Haradatta's explanation अर्धदत्तामसमाप्तिविवाहां is more appropriate for विताम. The Devanāgarī MSS. often give the reading of the Rigveda, where the Grantha MSS. have peculiar readings, and it is altogether more probable that a copyist should have substituted a reading of the Rigveda for a reading differing from it, than the other way about. For the same reasons I have adopted the reading until I, 10, 1, instead of until of Rv. X, 85, 22.

I, 11, 2. If there could be any doubt as to Haradatta's thorough acquaintance with the readings of the Rigveda-Samhitā, it would be removed by his note on the reading तन् for तन्. All the MSS. support the reading तन्, and Haradatta has the following interesting remark on it: 'The  $\bar{u}$  has the Anunāsika; the Bahvṛcas, however, read it as a pure vowel. In our case also, some people read an Anusvāra after the  $\bar{u}$ , but pronounce the  $\bar{u}$  itself as a pure vowel.' Such expressions as अधीयते, 'they read, they recite,' are very significant, and go far to prove that Haradatta did not rely merely on what he saw in MSS., but based his remarks on what he heard from the mouth of Apastambins when they were reciting their prayers.

I, 11, 4. Here, again, I ventured to alter the accents on the authority

¹ जकारस्रानुनासिकः। बहुचासु शुद्धमेवाधीयते। इहापि केचिदूकारात्परमनु-स्वारमधीयते। जकारं तु शुद्धम् ॥ The Anunāsika is a nasal sound affecting or accompanying the vowel, the Anusvāra is a nasal following after the vowel. See Wackernagel, Altind. Grammatik, p. 256; Whitney, Taittirīya-Prātiśākhya, p. 8.

॰िमसाहसामर्द्र Unaccentuated MSS.

॰भिसाह साम इंन्द्र Accentuated MSS.

°भिसाहसाम इंन्द्र H.

**॰**भिसाहसावज्ञिन्द्र

॰भिसाईसा म इन्द्र

Possible conjectures.

॰भिस्तुह सीम (hiatus) इन्द्र

I, 11, 11. There is much that is ungrammatical in this Mantra. We have द्श्यां for दश्यां का, श्रम for सम, and ह्यः for हतः. But all these readings are confirmed by Haradatta's commentary, and are given by nearly all our MSS. Hence I should not have been justified in correcting this verse according to Rv. VIII, 31, 9, where we find the correct readings. As to श्रम for सम, see above, note to I, 1, 10. H. says that s for s is 'Vedic,' and adds that the Bahvicas read s. As to दश्यां मा he says: वजार उपजनः. He explains संहयः by संहतम, and कश्तः by कश्ताम (लोडपे लट् पुरुषयात्ययः). The verse was originally connected with some rite of the Soma sacrifice¹, and when it was in the Mantrapatha included among the prayers to be recited at marital cohabitation after the wedding, its original meaning was no longer

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The two verses Rv. VIII, 31, 8-9 would be very appropriate for an occasion where cohabitation forms part of the Soma sacrifice, as at the Mahāvrata ceremony. See A. Hillebrandt, Sonnwendfeste in Alt-Indien, pp. 42-44. I agree with Pischel (Vedische Studien, I, 178 seq.) as to ûdhar having the meaning of yoni, but I see no reason why romasa should not mean sepa. I translate sam ûdho romasam hato deveshu krnuto dûvak, 'they join together yoni and sepa, and (thereby) worship the gods.'

understood, or only half understood. And if people repeat what they do not understand, corruptions like those occurring in our Mantra are almost inevitable.

I, 16, 2. खवाचरित for खपाचरित (Rv. X, 159, 2) is not only the reading of all the MSS. and T., but is also confirmed by Haradatta, who says that v for p is 'Vedic,' adding that the Bahvrcas read p. It is noteworthy that the Grantha MSS. in our case write quite distinctly उदा, though in many cases it is impossible to distinguish between Grantha v and p, the two letters being so much alike. We find also p for v, as in परिचप I, 13, 5 for परिचव of Av. XIX, 8, 4. In II, 22, 4 it is almost impossible to say whether प्रपणन or प्रवणन ought to be read. Following Haradatta's note प्रपण्न व्यवहरना, I adopted the reading प्रपण्न, though the MSS. of the text are in favour of प्रवापन. B. supports the reading of T. प्रवणान, which is not impossible for प्रपणान corresponding to प्रपणं of Av. III, 15, 6. If Haradatta had read प्रवणन्, he would have made a remark on the वकार2. But the most startling interchange of v and p occurs II, 22, 9, where the MSS. (all but one) read अनु पोऽइत for अनु वो इहत, on which Haradatta remarks: युष्पदादेशस्य वसी वकारस च्छान्द्रसः पकारः॥ Of course, when seeing पो for वो in a Grantha MS., and the regular form a: immediately after, one would naturally think that this is a clerical mistake due to the similarity of the two letters v and p in Grantha. But if we remember that Haradatta did not rely on MSS, alone, but heard the Apastambins recite their Mantras before he wrote his commentary, we shall have to admit that this interchange between v and p is due to a dialectic pronunciation of the Apastambins, and not to a slip made by a copyist. It is highly improbable that Haradatta would have made his remarks on the authority of a single faulty MS. In fact, if he relied on MSS. at all, he must have had more than one MS., as we have seen that he mentions a various reading

¹ The Haradatta MSS. vacillate, however, in the same way as the text MSS., between प्रपण्न, प्रवण्न, and प्रपण्न, but there is more authority for प्रपण्न. The readings are: प्रपण्न व्यवहर्न Hw. Hbg. प्रवण्न व्यवहर्न Hbd. प्रपण्न व्यवहारान् HHg. प्रवणान् व्यवहारान् T. comm. (प्रवणाँ वरामि text of T.).

<sup>2</sup> One might even derive प्रवेणन from वन + प्र, but this is not probable.

तन्नं for तन्नं above, p. xix. And a commentator like Haradatta knew as well as we do, that copyists are by no means infallible. If he had found पो for नो in a MS., he would have simply corrected it. His remark that p is 'Vedic' for v proves that he had the best authority for the reading पो. Moreover, we can imagine that an editor of both the text and the commentary (e.g. the editor of the Telugu edition) would adopt the reading पो on the strength of the commentary, but it is highly improbable that the writers of the MSS. E., B., and Wh. should all have faithfully and carefully followed the commentary of Haradatta in writing पो, which must have been as startling to any scribe as it is to us.

- I, 16, 4. The best MS. of the text (Wh.) and the best MS. of the commentary (Hw.) read স্থানিং instead of স্থানি. It is just possible that we have in this one irregularity more, but as Haradatta himself does not make any special remark about it, I thought it safer to follow the majority of MSS. which read স্থানি with Rv. X, 159, 4.
- I, 16, 6. It looks strange, no doubt, that we should read श्राभिभूवरी in ver. 5 and श्राभिभूवरी: in ver. 6. But the evidence of the MSS. and Haradatta's remark (कान्द्रसस्ताचामावः सुमङ्गाचिति यथा) leave no doubt that the Apastambins—probably on account of the preceding सपत्नी:—read श्राभभूवरी: in ver. 6, while the readings of the best MSS. and Haradatta prove that we have to read श्राभभूवरी in ver. 5. Compare C. R. Lanman, Noun-Inflection in the Veda, p. 376 seq.
- II, 2, 3. I am doubtful about the reading खंचण्न. Both the text and the Haradatta MSS. vacillate between खर्णन, खचण्न, and खिचण्न. Haradatta explains: विविधमसंसयन (viz. कार्पासावस्थायां बीजनिईरणार्थम्). The evidence of the MSS. is decidedly in favour of खरणन्<sup>2</sup>. It ought to be mentioned that the reading खिचण्न is doubtful, as in the Grantha what I read i may be meant for the Virāma. And as the Virāma is frequently omitted in Grantha MSS. even the reading खचण्न might be meant for खच्ण्न. In the same verse we ought, of course, to expect

T. reads not only अनु पो but also निवर्ती पो in II, 22, 9, and सिन्ता पो (for सिन्ता वो) in II, 22, 10! But the commentary in T. agrees with our MSS.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Could it be corrupted from व्यप्नन्? Or is it formed after the analogy of such forms as व्यानन, व्यप्नन्, etc.?

श्रक्तन (as in Mantra 5), but the evidence of the MSS. leaves no doubt that the Apastambins read श्रक्तन in this verse. The text MSS. have all श्रक्तन, so also the best Haradatta MS. (Hw.), and HHg. reads श्रक्तन श्रक्तन, which I believe to be Haradatta's own reading explaining the irregular by the regular form. The accents had to be corrected, as câkṛtan is impossible.

II, 2, 8. The reading of Av. II, 13, 3; XIX, 24, 6 परीदं वासी अधिषाः is, no doubt, the correct reading of the verse, but it is not the reading of the Āpastambins. It is true that in Grantha it is frequently impossible to distinguish the letters dh and th. But it cannot be a mere accident that all the MSS., both Devanāgarī and Grantha, read distinctly धाः, not धाः. The Telugu edition¹, too, and the Prayoga MS. read धाः, and, above all, Haradatta renders पर्यधिधाः by परिहितवानीस, and remarks: धकारस्य धकारस्थाः सांत्रप्रस्थाः Hiranyakeśin also reads अधिधाः (though one of Prof. Kirste's MSS. has अधिषाः). Perhaps, we ought to read परीदं वासी अधिधाः against the authority of the accentuated MSS.

II, 2, 11. The form समिखं (which is also found in Bhār., Hir., and Baudh.) is, as Prof. Kirste (note to Hir. I, 4, 6) suggests, probably a Prakritic form for समृदं, which occurs Śānkh. II, 1, 30. But it should be added that in Śānkh. also a various reading समिखं is quoted in Prof. Oldenberg's edition (Ind. Stud. XV, p. 48). See also Prof. Oldenberg's note on Śānkh. II, 10, 4 (S. B. E., vol. xxix, p. 75 note).

II, 3, 2. Here we have again a clear instance of Haradatta's carefulness and trustworthiness in recording readings of the Apastambins which differ from those of the Rigveda. While Rv. IV, 58, 1 and Vs. XVII, 89 read उदार्द्वपांत्रना, the Mantrapātha (agreeing with TA. X, 10, 2) reads उदार्द्वपाँत्रना. This difference of accentuation between the Apastambins and the Bahvrcas is pointed out by Haradatta, who separates उप and अंत्रना, and says: अनुदात्तपाठस्तु अवयोग। बहुचास्वाबुदात्तमेवाधीयते। I should prefer to explain उपांत्रना in our Mantra with Sāyana as meaning 'by the muttered prayer.'

In II, 3, 24 Haradatta again refers to the accentuation, pointing out that 'some' (केचित) read asaú instead of asau.

¹ However, T. has very frequently ¥ for ▼.

- II, 6, 8. It is almost too tempting to correct विद्युक्त to विद्युक्त, the reading of Rv. I, 23, 24, especially if we remember that in Grantha क्में 1 might easily be misread for का. But all our MSS. (also T.) have विद्युक्त, and Haradatta says that the t for Visarga in विद्युत is 'chāndasa,' adding that the Bahvrcas read विद्यु: It is certainly a mistake, but as it is not merely a clerical mistake of some copyist, it has to be retained in the text as a faulty reading of the Apastambins.
- II, 7, 25. The reading र्यमोषधे is not only supported by all but one of our MSS., and by Haradatta's commentary, but it is also the reading of Hir. I, 10, 6, and I, 11, 3, and (according to Prof. Kirste) also of Bhār. II, 21. The correct reading would, no doubt, be र्यमोषधी, which we find Pār. I, 13, 1. But the correct reading was not the reading of the Apastambins, and the mistake is in all probability older than the Sūtrakāras Bhāradvāja and Hiranyakeśin.
- II, 8, 4. Whether ब्रह्मणे is a Prakritic form for ब्राह्मणे or a mistake for ब्रह्मण (the reading of Hir. I, 10, 6) may be doubted, but there can be no doubt that we have to read ब्रह्मणे in the Mantrapatha, as this is the reading of all MSS., and Haradatta tells us that ब्रह्मणे for ब्राह्मणे is 'Vedic.'
- II, 8, 10. कामायान्ये is the reading of all MSS., though we should expect कामायन्ये, as Kāmāyanī is the patronymic of Śraddhā.
- II, 9, 1. In पर्वतपूर्ष we have पूर्ष used as a neuter in the sense of पौर्ष. A similar neglect of Vrddhi occurs in राजवन्थवी: II, 17, 26, where all MSS. have the short a, and Haradatta says कान्द्सं द्रखलम्। In II, 17, 8 we find an irregular Vrddhi in आनारिचा for अनारिचा or आनारिचा. Haradatta says कान्द्सलादादिवृद्धिः।
- II, 11, 19. If Haradatta is right, we have here उदल for उदर<sup>2</sup>, which makes good sense. Tiladā, a personification of the after-birth, is addressed: 'Thou art neither flesh, nor (part of the) abdomen.' Compare II, 16, 7 and 8, where according to the evidence of the MSS. रोहित has to be read in ver. 7, and लोहित in ver. 8. Two different beings seem to be meant.

Grantha MSS. always double the consonant after r. For this and other peculiarities of Grantha MSS., see my edition of the Apastambīya Grhyasūtra, p. x note.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Compare उपन and उपरि, मातुन and °मातुर, Wackernagel, Altindische Grammatik, p. 220.

II, 13, 7. Haradatta is hardly right in explaining अयं as a nominative standing for the accusative रमं , and in deriving पर्याध्वम् from परि + अस् 'to throw '.' Perhaps we ought to read अयं क्लिं 'Kali, the dice.' पर्यास् seems to be used (as पर्युपास is sometimes) in the sense of 'to sit round (with hostile intentions), circumsedere.'

II, 14, 2. क्रण्यवर्ताने is certainly a mistake for क्रप्णवर्ताने. But Haradatta says हे क्रप्णवर्ताने क्रप्णवर्तान, and all the MSS read क्रप्णवर्ताने. Compare Apast. Grhy. 5, 23, where वर्तान is used as a feminine, as if it were वर्तीन.

II, 15, 3. In this verse (which occurs also in a very corrupt form in Aśw. II, 8, 16 and Śāńkh. III, 3, 1) we find again an impossible mixture of second and third persons. Nothing would be easier than to correct खादिरावती to खा र॰, and तिष्ठाचा to तिष्ठा मा, but it is wiser to follow Haradatta, and simply state the purushavyatyaya, without tampering with the traditional text.

II, 16, 2 and 5. If I had been sure that Haradatta really read चावभात for द्व चावभात in these verses, I should have adopted it in the text, as T. does, for Haradatta's authority must count for more than that of the MSS. On the other hand, this would be the only case in which a reading given by Haradatta is not supported by any of the text MSS. And as he has no special gloss on चव, it is doubtful whether Haradatta really read it. The MSS. of the commentary have—

ा, 16, 2 चाकशत् अपस्यत् Hw. Hbg. Hbd. चाकशत् प्रसन् HHg. सव चाकशत् अपस्यन् Comm. in T. वामिव चाकशत् आकाशमपस्यत् Hw. वामव चाकंशत् आकाशं पस्यन् आगच्छत Hbg. वामवचाकशत् आकाशं पस्यन् HHg. Deest in Hbd. वामवचाकशत् आकाशं पस्यन् Comm. in T.

Hiranyakeśin II, 7, 2 has समुद्रमित चाकणत्.

All the Mantras in this chapter are beset with difficulties, and it may be doubted whether it will ever be possible to restore the text so as to bring out a satisfactory meaning. In fact, I do not believe that those

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> दितीयार्थे प्रथमा । इसं कलिम् । <sup>2</sup> ऋसतेरेतद्भपं न पुनरासेः । पर्यस्रत ।

who used these charms to cure children's diseases or to exorcise the demons harassing little children, knew the actual meaning of the words which they recited.

Whether we ought to read सुनीरण or सुनीरिण in II, 16, 3 and 6 is quite doubtful. If दुर्नीरिण in Satap. Br. XI, 4, 1, 6; 14 means 'shaggy,' नीरिण might mean 'hair,' and सुनीरिण 'fine-haired.' But the best MSS. (Hw. Wh.) support सुनीरण.

In II, 16, 7 the reading **অব্যাবনি**, though syntactically impossible, seems to be warranted by the best MSS. and by Haradatta's commentary. But the MSS. are corrupt. I subjoin the readings of the Haradatta MSS.:

श्रवधावति सकारव्यत्ययः । श्रधोमुखा श्रागच्छत । Hbd. श्रवधावत सकार्व्यत्ययः । श्रधोमुखा श्रागच्छत । HHg. श्रवधावत । धकार्व्यत्ययः । श्रथोमुखा श्रागच्छत । Hbg. श्रवधावय । थकार्व्यत्ययः । श्रधोमुखा गच्छत । Hw.

ग्रवधावति । धावत । सकारस्य व्यत्ययः ग्रधोमुखा गच्छत । Comm. in T.

For the metre's sake it ought to be left out altogether, but the sense seems to require अव धावत, the corrected reading of Bu. Hir. II, 7, 2 also reads अवधावति.

A most puzzling form is सीसरीदन in II, 16, 9 seq. Haradatta, indeed, has no difficulty, he quietly explains सीसरीदत by अपसर्पत, without telling us how he arrives at this meaning. There can be no doubt that the verses must have had some sense at some time or other. But, as we find them in the Mantrapāṭha (and both Haradatta and the MSS. enable us to ascertain at least the traditional readings of the Apastambins), they defy all attempts at interpretation. The words नमसे असु सीसर seem to suggest that सीसर is the name of a male demon, and सीसरो his female counterpart, and it is not impossible (as Dr. Bühler has kindly suggested to me) that we have to look for something like सीसरी दतः in सीसरीदत, while सीसरम might stand for सीसर मत. But in conjecturing anything like that, we really go beyond the time when these Mantras were fixed in the school of the Apastambins. And if we could get at the original form of the Mantras, it would only mean that they were composed in this form, but became corrupt and intelligible, before they were received into the prayer book of the Apastambins.

II, 17, 13. Here we have again a case where an entirely impossible and ungrammatical reading is warranted both by Haradatta and by the MSS. हिनसात् is explained by हिंसु:, and as to न्येत् Haradatta says: कान्सी यकार:1.

II, 22, 5 seq. Here again the reading परिषोत: is perfectly certain, though we may hesitate to adopt Haradatta's explanation, who says: क्रान्ट्सं दीर्घलं परिषितः परितो वदः. For the readings of Hiranyakesin and Pāraskara seem to point to some other corruption.

In II, 22, 10 पाग्नेन सिला वो is certainly the correct reading. But the false reading पाग्नेन सिला वो was, no doubt, the traditional reading of the Apastambins, whether they explained to themselves the k as 'Vedic,' as Haradatta does (कवार उपजनम्हान्दसः), or never thought of any explanation.

The grammatical irregularities which have just been pointed out will, I am afraid, prove of very little value to grammarians. A few of the cases quoted may be due to dialectic pronunciation, and thus throw some light on the phonology of the Sanskrit spoken in Southern India. And I will here add a few cases of irregular contraction and euphonic combination, which may be interesting for grammarians.

In I, 3, 14 we read 型果更料更新観, and the same contraction amūham (=amus+aham? or amū+aham?) occurs also in Baudh. I, 12, Bhār. I, 19, and Hir. I, 20, 2², which proves that the Mantra in this form was common property of the Black Yajurvedins.

Another Mantra which belongs to the Taittirīyas generally is I, 4, 16 (repeated many times, see also Hir. I, 3, 6 etc.), which occurs already in TBr. II, 4, 1, 9. Both Sāyana on this passage, and Haradatta on our Mantra agree in explaining waith = ayās asi, and waith = ayās sān. Similar contractions as ayāsi = ayāsasi have been pointed out by the late Prof. Roth (Z. D. M. G., vol. 48, p. 678).

A case of elision occurs I, 13, 9 (also Hir. I, 16, 3) in निस्, which Haradatta rightly explains as ná asi, i.e. ná 'si. See Wackernagel, Altindische Grammatik, p. 318.

¹ The Telugu edition omits this remark (which is found in all our MSS.) in the commentary, and reads नेश्विनसान्नेब्यम् in the text.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> See my paper, 'Das altindische Hochzeitsrituell,' etc. (Denkschriften der k. Akademie der Wissenschaften in Wien, Phil.-Histor. Cl. Bd. XL, Wien, 1892), p. 6.

Haradatta is no doubt right in explaining पितित् II, 14, 1 as an irregular Sandhi for पितिति = pitá eti, and क्रेप्यसि II, 22, 5 for क्रिप्यसि = kvà eshyasi. Compare Wackernagel, l.c., p. 321 seq.

Grammatical forms which deserve to be mentioned are perhaps the difficult form अदास्य I, 4, 4<sup>1</sup>, for which Av. XIV, 2, 52 has the much easier reading अस्चत, and अनिभासीस I, 5, 18 (also Baudh. II, 10 with the long  $\bar{i}$ ), and तनुँ I, 11, 2, which may possibly be a contraction for तन्वाँ<sup>2</sup>.

The occurrence of लिख्न with the short i in अलिख: I, 1, 5 (also Baudh. I, 1), and in लिखाची I, 10, 3-6 deserves also to be mentioned.

But most of the grammatical irregularities discussed above admit of no explanation from the grammarian's point of view-as little as the gibberish of magicians. They can only be explained by assuming that these prayers were handed down by oral tradition-probably for centuries—among people who were no longer familiar with Vedic speech. What the Jaina monk Harikeśa-Bala tells the Brahmans—'You are only the bearers of words, as it were, you do not understand their meaning, though you have learned the Vedas 3'-was probably literally true at a very early period. The authors of the Brāhmaṇas could not have used the Vedic Mantras for their fantastic speculations, if these Mantras had been clearly understood. But the charms and prayers collected in the Mantrapatha were not even in the keeping of learned priests, like the Samhitas of the Rigveda or Yajurveda. They were used by people of all classes for their daily devotions and for all important occasions in their daily life. And folk-lorists know how folksongs and children's rhymes become corrupted in the mouths of uneducated people, who care more for the beauty of the tunes or the fun of the rhymes, than for the actual meaning of the verses which they repeat. Just so will charms and prayers become corrupted in the mouths of worshippers who repeat them, not on account of the meaning which they carry, but on account of their intrinsic sacredness. Indeed, the less they were understood, the more sacred would these timehonoured charms and prayers become, and the stronger the belief in

But see C. R. Lanman, Noun-Inflection in the Veda, p. 412.

¹ Baudh. I, 6 has दीचामदास्थ.

Uttarādhyayana-sūtra XII, 15 (Sacred Books of the East, vol. xlv, p. 52).

their efficacy, for—as an old adage says—'the gods love what is mysterious, and hate what is evident 1.'

That the Mantras were not understood, or only half understood, may be seen from several passages where the Mantras have absolutely nothing to do with the ceremony for which they are used <sup>2</sup>.

The very first verse of the Mantrapātha, which is to be recited when the wooers are sent out, has really nothing to do with this act. The words varebhir varān (vara meaning also 'wooer') were the only motive for using the Mantra in this connection.

Mantra I, 2, 6, beginning with the words 'Around thee, O Indra, may our songs be,' has certainly no connection with the ceremony of dressing the bride. But the words **ut** around thee' were enough to use the Mantra when putting the new dress around the bride.

Mantra I, 6, 1, 'The earth is *supported* by truth,' etc., was only prescribed for the supporting of the carriage on account of the word उत्तमिता 'supported.'

More passages of that kind will be pointed out in my translation of the Mantrapātha. But how little the Mantras were understood, may be seen best from such passages as I, 8, 8, where two lines, one taken from Rv. X, 85, 42, the other from Rv. VI, 57, 6, are joined together so as to form one Mantra, though they have nothing to do

ा प्रोचित्रिया इव हि देवाः प्रत्यचित्रः Brhadāranyaka-Upanishad IV, 2, 2, परीचकामा हि देवाः Satap. Br. VI, 1, 1, 2; 11; 2, 3; 7, 1, 23; VII, 4, 1, 10; 13; 16; 2, 12; 5, 1, 22. A German novelist tells of an old farm-servant who knows some verses from his hymn-book by heart, but recites them quite wrongly, making sheer nonsense of them. But when he is told how he ought to recite them, he gets angry, and refuses to adopt such daring innovations. 'Mein alter Jochem weiss noch einige Verse aus dem Gesangbuch auswendig. Er sagt sie immer vor sich hin, aber ganz verkehrt, und es ist purer Unsinn, was er daraus gemacht hat. Ich wollte ihm nun die Verse richtig stellen. Darüber ward er sehr bös und sagte, das wäre Neues, das gelte nicht. Sein Unsinn ist ihm lieber, er hat etwas Geheimnisvolles daran, und das imponirt ihm, weil er's nicht versteht.' (B. Auerbach, Auf der Höhe, vol. iii.)

<sup>2</sup> 'It very frequently occurs in the Grhya ritual that Mantras are used at sacrifices standing in no connection with those for which they have originally been composed.' Prof. Oldenberg, S. B. E., vol. xxx, p. 114 note. See also A. Hillebrandt, Ritual-Litteratur (Bühler's Grundriss, III, 2), p. 19, and the interesting remarks by Prof. R. G. Bhandarkar, Report on the Search for Sanskrit MSS. in the Bombay Presidency during the year 1883-84 (Bombay, 1887), p. 37 seq., and by Prof. Bloomfield, S. B. E., vol. xlii, p. 480.

with one another. The literal translation of the Mantra would be: 'Stay ye here, may ye not be separated, may ye reach old age! For great welfare, O Indra.' A grammatical construction is impossible.

A similar case occurs II, 3, 2, where the first line is derived from Rv. IV, 58, 1, and the second line from Rv. I, 109, 7. A literal translation will show how absurd the combination of the two lines is: 'From the ocean went forth the wave full of honey; may I obtain immortality by the muttered prayer. These, indeed, are the rays of the sun by which our Fathers went up to their common home (lit. common drinking-place?).'

It is, I believe, sufficiently clear, that the Apastambins recited these Mantras much in the same way as many a Roman Catholic will listen to Latin prayers, and many a Jew will say, and listen to, Hebrew prayers without any knowledge of the language in which they are composed. But not only that: the evidence adduced compels us also to assume that the Mantras of the Apastambins were compiled, arranged, and some of them composed by men who knew the Vedic Samhitas, but to whom the language of these Samhitas was a dead and half-forgotten language. The priests or Pandits, who finally arranged these Mantras so as to form part of the liturgical books of the Apastambins, knew, no doubt, Sanskrit as well as our commentator Haradatta, and were thus able to see the gist of many of the Mantras, and to assign to them a place in the ritual. In the case of other Mantras, which they did not understand, they were satisfied if one or two words—as a rule the first word or words-of the Mantra suggested something similar to the rite for which it was used. The important thing for them was always the words, and not the meaning of the Mantras. The words were sacred, because they were either taken from their sacred literature, from the Samhitās of the Rigveda or Yajurveda, or because they were magic spells and charms hallowed by time and ancient usage. If they thought of any meaning at all, they must have felt at liberty to explain to themselves any ungrammatical forms and constructions in the same way as Sāyaṇa and Haradatta used to explain them in more recent times, as being 'chāndasa' or 'Vedic.'

But all this seems to suggest that the Mantrapātha must have had an independent existence from the Grhyasūtra of Āpastamba, and that Āpastamba himself was neither the author nor the compiler of the Mantrapātha. In order to arrive at a more definite conclusion about this, we shall have to examine more closely into the relation of the two works.

# RELATION OF THE MANTRAPĀŢHA TO THE ĀPASTAMBĪYA GRHYASŪTRA.

The relation between the Apastambīya Gṛḥyasūtra and the Mantra-pāṭha is very similar to that between the Gobhila-Gṛḥyasūtra and the Mantra-Brāhmaṇa of the Sāmaveda. While most of the other Gṛḥyasūtras give the prayers in full, when describing the different domestic rites, Apastamba and Gobhila merely describe the rites, and refer to the prayers as known from their respective prayer books.

Professor Knauer has shown that the Gobhila-Grhyasūtra not only presupposes, but is entirely based on the Mantra-Brāhmaṇa, that the Gṛhyasūtra is, in fact, nothing but a careful and systematic working up of the Mantras into a treatise on domestic rites. That certain Mantras are not given in the Mantra-Brāhmana, but are quoted by Gobhila in the Grhyasūtra either by their Pratīkas, or in extenso, is explained by Prof. Knauer as due to the fact that the Mantra-Brāhmana is strictly limited to the Grhya ritual, carefully excluding everything that pertains to the Srauta rites1. A different theory has been proposed by Prof. Oldenberg, who believes that the two works-the Gobhila-Grhyasūtra and the Mantra-Brāhmaṇa-were 'composed together and on one common plan.' His chief argument is the occurrence of certain Mantras in the Grhyasūtra, which are omitted in the Mantra-Brāhmana. 'Gobhila gave the full wording of the shorter Mantras with which the description of the ceremony could be interwoven without becoming obscure or disproportionate; the longer Mantras would have interrupted, rather tediously and inconveniently, the coherency of his ritual statements; so he separated them from the rest of his work and made a separate Samhitā of them.' He admits that there are exceptions, that short Mantras occur in the Mantra-Brāhmana, and long Mantras in the Grhyasūtra, but thinks that 'allowance must be made for a certain inconsistency or carelessness in the distribution of the material between the two texts'-which is rather awkward, as the number of Mantras in question is not very large, so that the exceptions really make the rule

Das Gobhilagrhyasūtra herausg. und übersetzt von Dr. Friedrich Knauer, II (Dorpat, 1886), pp. 22-34.

illusory<sup>1</sup>. In fact, Prof. Knauer has shown that of 33 short Mantras occurring in the Mantra-Brāhmaṇa no less than 28 are given in extenso in the Gṛḥyasūtra, and only 5 in an abridged form, while, if Prof. Oldenberg's theory were right, these 28 Mantras ought not to be included in the Mantra-Brāhmaṇa. Prof. Knauer also draws attention to the fact that tradition does not ascribe the Mantra-Brāhmaṇa to Gobhila. It would certainly be a very uncommon thing in Indian literature if a work compiled by Gobhila should have no author's or compiler's name assigned to it by tradition, it being far more usual that works are ascribed to a renowned author even if they do not belong to him<sup>2</sup>.

Prof. Oldenberg is inclined to extend his theory about the relation between Mantra-Brāhmaṇa and Gobhila-Gṛhyasūtra also to the parallel case of Mantrapāṭha and Āpastambīya Gṛhyasūtra. No doubt, the cases are parallel, and the Sūtras of Āpastamba presuppose the existence of the Mantrapāṭha, but there is no reason to assume that the Mantrapāṭha presupposes the Sūtras³. The Mantras, certainly, presuppose a Gṛhya ritual. But as there were Vedic Saṃhitās and a Śrauta ritual before there existed any Śrautasūtras, so there may have been (and I believe there were) Mantra-Saṃhitās or prayer books for the domestic rites and a Gṛhya ritual before any Gṛhyasūtras existed⁴.

If there is any difference between Apastamba and Gobhila as regards their relation to their respective prayer books, it is this, that Apastamba is far more dependent on the Mantrapātha than Gobhila on the Mantra-Brāhmaṇa—so much so, that the ritual in Apastamba is hardly intelligible from the Sūtras alone without referring to the Mantras. The Grhyasūtra not only presupposes the Mantrapātha, but was framed after it. To begin with, the Grhyasūtra constantly refers to the Mantrapātha by such phrases as उत्तर्या with the following Rg verse,' उत्तरेश or उत्तरेश यनुषा with the following Yajus formula 5.' But not

1 H. Oldenberg in Sacred Books of the East, vol. xxx, pp. 4-8.

Sacred Books of the East, vol. xxx, p. 249.

<sup>5</sup> It is not right to say that the Mantras are always referred to as yajus by Apa-

See F. Knauer, Vedische Fragen, in 'Festgruss an Rudolf von Roth' (Stuttgart, 1893), pp. 61-64.

<sup>\*</sup> Thus there existed an Atharvaveda-Samhitā and Atharvan practices long before the Kausika-sūtra. See the Kāuçika-sūtra of the Atharva-veda, ed. by M. Bloomfield, p. xxii.

only that; we are also told, e.g. (Ap. 4, 2), that the wooers should be sent out 'with the two first verses' (viz. of the Mantrapatha), or (Ap. 4, 10) that the bridegroom should recite over his bride 'the two first verses' (viz. of the third Anuvāka). In Ap. 8, 10 we are told that 'the remaining Mantras' (viz. of the eleventh Anuvāka) should be recited at the cohabitation. This is a particularly interesting case. In most of the MSS., Mantras I, 11, 7-11 form a separate section, only in our MS. Wh. (generally the best MS.!) they form part of the eleventh Khanda. It is by no means improbable that Apastamba in the Grhyasūtra (8, 10) alludes to a difference of opinion with regard to this section, when he says : भेषं समाविभने जपेत् 'let him mutter the rest (अनुवाकशेषं "the rest of the section," says the commentary) at the cohabitation.' Instead of saying, as he generally does, उत्तराभिः 'with the following (Rg verses),' he may have chosen the phrase भेषं 'the rest,' in order expressly to refute the idea of these Mantras forming a section by themselves. In Ap. 9, 9 it is said that he should worship the sun 'with the following Anuvāka,' i.e. Mantrapātha I, 16. The water for the Upanayana rite is to be mixed (according to Ap. 10, 5) 'with the first Yajus of the Anuvāka,' i.e. with Mantrap. II, 1, 1.

Interesting is the manner in which Ap. 11, 1-4 refers to Mantrap. II, 3, 26-32. The Pratīka is quoted of II, 3, 26, the short questions and answers II, 3, 27-30 are referred to by the Sūtra पृष्टं परस प्रतिवचनं कुमारस 'The questions are for the teacher, the answers for the boy.' Then follow the two Sūtras भेषं परो जपति and प्रत्यगाभिषं चैनं वाचयति. This can only mean, 'The other (i.e. the teacher) mutters the rest (of the Anuvāka). But he should cause him (the pupil) to recite the (Mantra) containing a wish for himself.' I do not think that भेष can mean anything else but अनुवाकभेष 'the rest of the Anuvāka¹,' but as the Mantra meant (II, 3, 31) is not the end of the Anuvāka, we have, I believe, to take च in Āp. 11, 4 in the sense of 'but².' Mantra II,

stamba (Prof. Bloomfield, S. B. E., vol. xlii, p. xliv note). He refers to prose formulas by yajus, to rcas, or verses, by using the feminine of uttara (cf. uttarām 4, 6, uttarayā 4,7 etc. etc.). The only reason why he says repeatedly uttarena yajushā, and never uttarayarcā, but always uttarayā, is that uttarena (which also means 'to the north,' etc.) would in many cases have been ambiguous, while the meaning of uttarayā was always clear.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Sudarsanārya says: ऋनुवाकश्चिकदेशं 'a portion of the rest of the Anuvāka.'

² About ₹ in the sense of 'but,' see Böhtlingk-Roth, Sanskrit-Wörterbuch, s. v. ₹ 6).

3, 32, 'O Lord of the Paths, may I obtain the other end of the path,' is the Mantra containing 'a wish for himself.' These Mantras are also interesting for another reason. If Prof. Oldenberg were right in assuming that the authors of the Grhyasūtras were also the compilers of the Mantra collections, surely Gobhila, as well as Apastamba, would have included such short questions and answers as को नामासि, ऋसी नामासि etc. not in the collection of Mantras, but in their Grhyasūtras¹. Yet we find them both in the Mantra-Brāhmaṇa (I, 6, 17) and in our Mantrapāṭha (II, 3, 27-30).

In Ap. 11, 18 स्नृतं च म रखेतत् is, no doubt, rightly explained by Haradatta as meaning 'that group of Mantras beginning with स्नृतं च में '(एतत् = एतसन्त्रजातम्). The MSS. read Mantrapāṭha II, 5, 2-10, and again II, 5, 12-21 without dividing the single Mantras. I have followed the Telugu edition in numbering them. That Mantras 12-21 were not intended to be one Mantra is clear from Apastamba's usual phrase उत्तरे: 'with the following (Mantras).' Sudarśanārya also explains 'with the following ten Mantras.'

Quite exceptional is the way in which Ap. 8, 2 refers to Mantrap. I, 9, 8 by the words सदसस्पतिर्द्धितीय: 'Sadasaspati is the second (deity to

be worshipped).' The Mantra begins सद्सस्पतिमञ्जतं etc.

By far the most usual way in which Apastamba refers to the Mantrapātha is by the word sat 'the following.' Whenever a number of burnt-oblations are to be offered, Apastamba simply says: 'Let him offer the following burnt-oblations' (āhuti), that is to say, the burntoblations which are to be offered with the Mantras following in the Mantrapātha. As many Mantras there are, so many oblations have to be offered. In order to know the exact number of oblations to be made, it is necessary to know the Mantrapātha by heart.

That the Apastambins are expected to learn first the Mantras by heart before they proceed to the study of the Grhyasūtra, follows even from the traditional arrangement of the two Mantraprasnas before the Grhyasūtra<sup>2</sup>. But this method of referring to the Mantrapāṭha—to chapter and verse of the 'prayer book'—which we have just pointed

Another set of very short Mantras—formulas consisting of one or two words only—occurs in the Mantrap. II, 10, 11-18.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> See above, p. ix. ...

out, proves that the author of the Grhyasūtra had an actual collection of Mantras, arranged and divided into Anuvākas (corresponding to the Khandas of our MSS.) exactly in the same manner as we find the Mantrapātha in our MSS., constantly before his mind when he composed his Sūtras.

Professor Knauer, when speaking of the analogous case of the Mantra-Brāhmaṇa, would go farther. He asserts that Gobhila must have had an actual written 'book' of Mantras 'in his hands' when writing his Grhyasūtra 1. I do not think that it can be proved that the authors of the Grhyasūtras wrote or used written books. Though it is extremely probable that the art of writing was known at the time when the Sūtras were composed<sup>2</sup>, I do not believe that the Sütras were intended for reading, as the very Sūtra style is intended as a memoria technica for texts to be learnt by heart. The Mantras, too, were learnt by heart—as prayers and hymns are learnt to the present day, not only in India-and there was no occasion for writing them down. What is true even to-day, that for the Hindu 'sacred books and all sciences exist only in the mouth of the teacher, compared with which a written text has no authority, and that they can be learnt correctly only from a teacher, not from manuscripts 3,' was certainly true in the days of the Sütrakāras.

There are only very few Mantras which are inserted in the Apastambīya Gṛḥyasūtra and are not found in the Mantrapāṭha 4. They are—

(1) The Parishecana Mantras given by Ap. 2, 3 and 8:

### च्चदितेऽनुमन्यस्व and . . . ॰ नुमँस्थाः ।

<sup>2</sup> See G. Bühler, Indische Palaeographie (Grundriss, I, 11), p. 17.

\* G. Bühler, l. c., p. 4.

\* There are, besides, a few Mantras which are merely indicated in the Grhyasūtra, and not given in extenso in either of the two works. They are the Jaya, Abhyātāna, and Rāshṭrabhṛt formulas (found in Ts. III, 4, 4-7), the Prajāpati verse Ts. I, 8, 14, 2, and the Vyāhṛtis (मू खाहा मुच खाहा मुच खाहा), all referred to by Āp. 2, 7. The Rudra-Mantras (Ts. IV, 5) also, prescribed by Āp. 20, 8, do not occur in the Mantrapātha. They evidently formed a separate book, and had to be learnt separately. Haradatta says: अव ब्हाइपेत। बहा अन्यव बाखाताः। from which we may conclude that Haradatta wrote a commentary on the Rudras.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Knauer, Das Gobhilagrhyasūtra, II, pp. 31-34, and 'Festgruss an Rudolf von Roth,' p. 63.

श्रनुमतेऽनुमन्यस्व and . . . ॰नुमँस्थाः । सरस्वतेऽनुमन्यस्व and . . . ॰नुमँस्थाः । देव सवितः प्रसुव and . . . प्रासावीः ।

The last of these Mantras (in a much longer version) is the first Mantra in the Mantra-Brāhmaṇa, while the other Mantras are given by Gobhila (I, 3, 1-3).

(2) The Mantras for the two Ajyabhaga offerings (Ap. 2, 6):

श्रप्रये खाहा। सोमाय खाहा।

(3) The Mantra for the Svishtakrt offering (Ap. 2, 7):

यदस्य कर्मणोऽत्यरीरिचं यद्दा न्यूनिमहाकरम्। ऋपिष्टत्स्विष्टक्षद्विद्दान्त्सर्वे सिष्टं सुक्रतं करोतु स्वाहा॥

- (4) The Mantra आपका श्री श्रीमीगात्॥ which, according to Ap. 8, 6, is to be recited optionally in lieu of the two Mantras I, 9, 9-10 of the Mantrapatha, prescribed by Ap. 8, 5.
- (5) The Mantra यदि वार्षास वर्णात्वा निष्त्रीणामि यदि सौग्यसि सोमात्वा निष्त्रीणामि ॥ which, according to Ap. 9, 5, is to be recited at the performance of a kind of love charm. Now it is very remarkable that the very similar Mantra ययसि सौमी सोमाय ला राचे परिक्रीणामि etc., employed at the Pumsavana rite, is given in extenso by Gobhila II, 6, 7, and does not occur in the Mantra-Brāhmaṇa. This cannot be a mere accident.

One thing is certain. The occurrence of these Mantras in the Apastambīya Gṛhyasūtra, and their omission in the Mantrapāṭha, are not due to any distinction made between long and short Mantras, as Prof. Oldenberg suggests. Numerous short Mantras occur in the Mantrapāṭha, and the Mantras occurring in the Gṛhyasūtra are by no means all short Mantras. I can see no other reason why Apastamba should have included these Mantras in his Gṛhyasūtra than the fact that they were missing in the Mantrapāṭha which formed the basis for his treatise. If he himself had been the compiler of the Mantrapāṭha, there is no visible reason why he should have included just these few Mantras in the Gṛhyasūtra.

The agreement between Mantra-Brāhmaṇa and Mantrapāṭha with regard to the omission of the Parishecana Mantras and the Mantra.

यदि वार्खिस etc. seems to indicate that different Vedic schools had their prayer books for domestic rites, which were arranged according to some uniform plan. That the Mantrapatha is included in the corpus of Sūtras ascribed to Apastamba 1 may be merely for the sake of convenience, as the two works are so closely connected with one another. But it does not follow that even the tradition of the Apastambins credited Apastamba with the authorship or compilership of the Mantrapāțha. With the exception of the quite modern MS. E., none of the other MSS, mentions the name of Apastamba in the colophons. Nor did the commentators look upon Apastamba as the author of the Mantrapātha. It has struck Sudarśanārya, the commentator of Apastamba's Gṛḥyasūtra, that the Sūtras Ap. 9, 2 seqq. have nothing to do with the wedding ritual in the middle of which they occur, and he explains this fact by saying that this heterogeneous matter is treated here on account of the order followed by the Mantrapatha (मन्त्रास्त्रान-क्रमें ऐव) 2. This shows that Sudarśanārya did not consider Āpastamba to be the compiler of the Mantrapatha 8.

But there is also some external evidence showing that the Mantrapātha existed as an independent Vedic work, forming a kind of appendix to the literature of the Taittirīyas. For in the Kāṇdānukrama of the Atreyī Śākhā of the Black Yajurveda, after the 41 Kāṇdas and the

¹ See above, p. ix. That Apastamba refers to the Anuvaka division of the Mantrapatha (see above, p. xxxiii), but not to the division into 2 Praśnas, seems to show that the division of the corpus of Apastambīya Sūtras into 30 Praśnas, of which the Mantras formed 2 Praśnas, is of a more recent date.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> See my essay, 'Das altindische Hochzeitsrituell,' l. c., p. 95. Similarly the author of the Khādira-Grhyasūtra looked upon the Mantra-Brāhmana as an independent work, not as the work of Gobhila. This is proved by Khād. I, 3, 3 seq., where it says that the Samāvartana or bath at the end of studentship comes first, and then marriage. 'As, however, in the (collection of) Mantras marriage is treated of (first), it is explained (here) before (the bath).' Prof. Oldenberg, S. B. E., vol. xxix, p. 379 seq. I doubt whether Prof. Knauer's interpretation of this passage (Das Gobhilagrhyasūtra, II, p. 39 seq.) is admissible.

<sup>\*\*</sup>Commentators are so fond of long discussions as to why a Sūtrakāra said something which he ought not to have said, that they would have certainly tried to 'explain,' after their fashion, why certain Mantras occur in the Gṛhyasūtra instead of being included in the Mantrapāṭha. Their not doing so, shows also that they, at any rate, did not consider Āpastamba the author or compiler of the Mantrapāṭha.

3 Upanishads ascribed to Tittiri and the 8 Kāthakāni have been enumerated, we read:

## ऐकापिको विधिः काण्डं वैश्वदेवमिति स्थितिः।

This Ekāgnikānḍa¹ consists, as the commentary states, of the Parishecana Mantras चादिते (नुमन्यस्व etc., the 39 Vaiśvadeva Mantras (=TĀ. X, 67=Mahānārāyaṇa-Upanishad 19, 2, see Āp. Dh. II, 2, 3, 16-II, 2, 4, 8), and finally of the praśnadvayam beginning म सु गमनोति, i.e. our Mantrapāṭha². We do not know the date of this Kāṇḍānukrama, but it seems to be older than the final arrangement of the Taittirīya-Brāhmaṇa and Taittirīya-Āraṇyaka. For though it agrees with the present arrangement of the Taittirīya-Saṃhitā, there is, as Professor Weber has shown³, some difference in the arrangement of the Taittirīya-Brāhmaṇa and Taittirīya-Āraṇyaka, as compared with the Kāṇḍānukrama.

Haradatta called his commentary the Ekāgnikāndavyākhyā¹, because he included in it also the Parishecana Mantras and the Vaiśvadeva Mantras⁴, occurring at the beginning of the Āpastambīya Gṛhyasūtra, and in the Taittirīya-Āraṇyaka X, 67. The Mantrapāṭha seems, then, to have formed part of an Ekāgnikāṇḍa, 'a chapter (of Mantras for the rites to be performed) with one fire,' before it came to be included in the corpus of Āpastambīya Sūtras.

This proves, I believe, conclusively that Apastamba is neither the author nor the compiler of the Mantrapāṭha, which must have existed as an independent collection before the Gṛḥyasūtra was composed.

It seems to me not impossible that other Grhyasūtras, too, may be

<sup>1</sup> See above, p. x.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> See A. Weber, Indische Studien, III, pp. 376, 387, 391; XII, p. 354. In a note to Ind. Stud. III, p. 387, Prof. Weber has already (in 1855) referred to the Bodleian MS. (W.) of the Mantrapatha.

Indische Studien, III, p. 374.

<sup>&#</sup>x27;The Telugu edition gives the Parishecana and some of the Vaisvadeva Mantras as a kind of introduction, omitting the Mantras for the Bali offerings. It begins: ॥ अय वैश्वदेवमंत्रप्रारंभः ॥ अदितेनुमन्यस्व । अनुमतेनुमन्यस्व । स्रस्तेनुमन्यस्व । देव सवितः प्रमुव ॥ श्रीं अपये स्वाहा । सोमाय स्वाहा । विश्वभ्यो देवेभ्यस्त्वाहा । ध्रुवाय भूमाय स्वाहा । ध्रुवितये स्वाहा । अच्छतित्वे स्वाहा । अपये स्विष्टक्षते स्वाहा । अदितेन्वमस्त्राः । अनुमतेन्वमस्त्राः । सरस्तेन्वमस्त्राः । देव सवितः प्रामावीः ॥ एका-प्रकालमाख्यारंभः ॥ Then follows the beginning of Haradatta's commentary.

based on similar prayer books or Mantra collections. Such modern prayer books as the Rigveda-Mantra-Samhitā¹, which contain prayers for domestic rites, may possibly be developed from older books of that kind which were worked up into the Gṛḥyasūtras as we have them now. Dr. Bühler has discovered a Mantrabhāshya, containing a commentary on the Mantras prescribed in the Pāraskara-Gṛḥyasūtra², so that there may have been a separate collection of Mantras, which formed the basis of our Pāraskara-Gṛḥyasūtra. For practical purposes such an entire separation of Mantras and Sūtras, as it is carried out in the case of the Mantrapāṭha and the Āpastambīya Gṛḥyasūtra, and (though less rigorously) in the case of the Mantra-Brāhmaṇa and Gobhila, must have been very inconvenient. That this is so even now-a-days, may be seen from a native edition of the Āpastambīya Gṛḥyasūtra in Grantha characters, which gives the Mantras in Pratīka form³.

But whether they existed originally in separate collections or not, the Mantras ought, I believe, always to be regarded as belonging to an older stratum of Vedic literature than the Sūtras in which they occur. This is not always borne in mind by scholars when investigating the language of the Sūtras 4.

1 I possess a lithographed edition, Bombay, 1891 (Śake 1813), beginning with पुराह्वाचनमन्ताः, नान्दीत्राञ्चमन्ताः etc. This is different from the 'Āśvalāyanaśākhokta-Mantra-Samhitā' (Bodleian MS. Walker 144, cf. Max Müller, History of Ancient Sanskrit Literature, p. 474), which begins with सीर, पुराम् त विष्णुमूत etc. Neither the edition, nor the MS., contains the Mantras as found in our Āśvalāyana-Grhyasūtra. See also the books quoted above, p. x, note 3.

<sup>2</sup> Dr. Bühler's Report on Sanskrit MSS. in Gujarat for 1872-3 (see Indian Antiquary,

II, 304).

<sup>3</sup> Apastambagrhyasūtram sapratīkam (printed at Tanjore, Jyotirvilāsa Press, 1885). Instead of the Sūtra तानादितो द्वाभ्यामिसन्त्रयेत (Ap. 4, 2) this edition, e.g., has:

तान् प्र सु रमंतिति द्वास्थामभिमंचयेत.

'Dr. O. Franke, in his article 'Was ist Sanskrit?' (Bezz. Beiträge, XVII, 54 ff.), says (p. 55) that in Pāṇ. IV, I, 62 'bhāshā' is opposed to 'Sanskrit,' not to 'chandas,' for, he says, the example given by the Kāśikā (sakhā saptapadī bhava) is taken from the Āśvalāyana-Grhyasūtra (I, 7, 19). Yet the words are not Āśvalāyana's, but, as the author of the Kāśikā knew well, the words of a Vedic Mantra (also occurring Śāńkh. I, 14, 6, Kauś. 76, 24, cf. Mantrap. I, 3, 14), and therefore 'chāndasa,' not 'Sanskrit' in Dr. Franke's sense. Sakhā as a feminine occurs also in Śāńkh. II, 2, I, again in a Mantra.

RELATION OF THE MANTRAPĀŢHA TO THE TAITTIRĪYA, RIGVEDA, AND ATHARVAVEDA SAMHITĀS.

Even if we had not the testimony of the Kāṇḍānukrama, there could not be the least doubt that the Mantrapāṭha belongs to the Taittirīya-Veda.

An analysis of the synoptical list of parallel passages given in Appendix B yields the following facts.

There are 100 Mantras for which parallel passages are found in the Taittirīya-Samhitā. Of these, 86 are identical with the corresponding Mantras of the Taittirīya-Samhitā, while 14 are only similar Mantras. Most of the identical Mantras—66 in number—are not given in extenso by our MSS., but only indicated by Pratīkas. It was evidently taken for granted that every Apastambin would know these Mantras by heart from his Samhitā—the more so, as most of them occur several times in the Taittiriya books. In using these verses or formulas for the ritual. they had all, of course, to be recited in full. They are accordingly given in full in the Apastambīya-Samskāra-Prayoga (MS. P.), and are fully commented on in Haradatta's commentary. For the sake of convenience I have printed these Mantras in extenso1, as it would have been mere pedantry to compel the reader to refer to the Taittirīya-Samhitā every time that such a Mantra occurs. It has, however, always been stated in the critical notes when the MSS. give the Pratīka only. This very practice of the scribes of our MSS, shows that a thorough familiarity with the Taittirīya-Samhitā is presupposed on the part of the worshippers who had to make use of the Mantrapatha.

Besides those 100 Mantras occurring in the Taittirīya-Samhitā, many of which occur also in the Brāhmaṇa and Āraṇyaka, there are 20 parallel passages which are found in the Taittirīya-Āraṇyaka only, and 18 which are found in the Taittirīya-Brāhmaṇa only. Of these 38 Mantras, 31 are identical, and only 7 are variants of the corresponding Taittirīya Mantras.

If we turn to the Rigveda-Samhitā we find parallel passages for 140

<sup>1</sup> The editor of T. is not consistent in this respect. Sometimes he gives the Mantras in full, sometimes their Pratikas only, and occasionally he even gives first the Pratika, with रिक्षा etc. after it, and then the Mantras in extenso.

Mantras (86 in Praśna I¹ and 54 in Praśna II), many of which occur also in the Taittirīya books. But only 45 out of these 140 Mantras are identical with the corresponding verses of the Rigveda, while all the other Mantras contain either slight various readings, or are entirely different versions of the Rigveda verses. If we take into account the Mantras which occur in the Rigveda-Saṃhitā only, and not in the Taittirīya books, there are 84 parallel passages (68 in Praśna I and 16 in Praśna II), of which only 24 are identical with the corresponding verses of the Rigveda.

Still more remarkable is the result of an analysis of the parallel passages occurring in the Atharvaveda-Samhitā. Of 120 Mantras occurring in this Samhitā, only 9 are identical with the corresponding Atharvaveda verses, while all the rest are either different versions, or contain at least one or two various readings. Excluding the Mantras found also in the Rigveda-Samhitā, and in the Taittirīya books, there are 41 Mantras found in the Atharvaveda-Samhitā only, out of which only 2 are identical verses.

The following table will show clearly how much closer the relation of the Mantrapāṭha to the Taittirīya books is, than its relation to the other Vedic Saṃhitās²:—

Of	138	Mantras	found	in	Ts. TBr. TĀ.	117	are	identical,	21	have	va	ariants
,,	140	,,	"		Rv.		,,,		95	22		,,
,,	84	,,	,,		Rv. and not in )	24	"	"	60	"	,	,,
,,	120	,,	33		Av.		"	"	III	,,		,,
,,,	41	,,	,,		Av.andnotinRv. Ts. TBr. TĀ.	2	"	"	39	"		"

If any further proof were wanted to show that the Mantrapāṭha belongs to the Black Yajurveda, we have only to refer to those Mantras which occur in the Rigveda or Atharvaveda with variants, while the Taittirīyas have the same readings as our Mantrapāṭha. Thus Mp. I,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The large number of Rigveda Mantras in the first Prasna is due to the fact that this Prasna contains the Mantras for the wedding ritual, collected in the Sūryā hymn Rv. X, 85.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> It is hardly necessary to add anything about other Samhitäs but those mentioned, as there is nothing to suggest any closer connection of the Mantrapātha with either the Vs., or the Maitr. S., or the Sāmaveda-Samhitā.

7, I has the same readings as TA. IV, 20, I seq., while Rv. VIII, I, 12 agrees with Av. XIV, 2, 47. Mp. I, 14 corresponds to Rv. I, 14; the various readings occurring in vv. 3, 5, and 7 are also found in TBr. II, 5, 5, 1; 8, 8, 9. Mp. II, 12, 6—10 agrees with TBr. II, 5, 6, 1—3, both differing from the corresponding hymn of Av. II, 10. Mp. II, 15, 2 shares with TĀ. X, I, 10 the reading समया:, while Rv. I, 22, 15 reads समय: 1.

The total number of Mantras in the Mantrapāṭha (excluding repetitions) is 590; for 264 of these Mantras I have been able to find parallel passages in the Saṃhitās of the Rigveda or Atharvaveda, and in the Taittirīya books. Of the remaining 326 Mantras many will be found in the other Gṛhyasūtras and in the Mantra-Brāhmaṇa of the Sāmaveda. A comparison of these Mantras would show that the Mantras of the Mantrapāṭha have much more in common with those of the Baudhāyana, Bhāradvāja, and Hiraṇyakeśin Gṛhyasūtras—that is to say, with the Gṛhyasūtras of the Black Yajurveda—than with any of the other Gṛhyasūtras.

Baudhāyana, Bhāradvāja, and Hiraņyakeśin have frequently the same Mantras (with the same various readings where they differ from the Samhitās) as the Mantrapāṭha, though they do not prescribe them for the same occasions. Thus Baudh. I, 10 agrees with Mp. I, 1, 6 in reading जीवाम for जीवम of Rv. X, 40, 10, although Āpastamba prescribes the Mantra for the moment when the bride begins to cry at the preparatory marriage rites, while Baudhāyana includes it among the prayers to be recited at the cohabitation<sup>2</sup>. Instead of नोजजोहित भवति of Rv. X, 85, 28, the Mp. I, 6, 8 reads नीजजोहित भवतः. The same reading occurs in Baudh. I, 8. Āpastamba prescribes it for the wedding ceremony, which I believe to be identical with the European custom of barricading the bridal procession<sup>3</sup>, while according to Baudhāyana it is to be recited when the bride looks at the setting sun. It has been shown<sup>4</sup> that in some cases ungrammatical readings of the Mantrapāṭha occur also in the

<sup>2</sup> See 'Das altindische Hochzeitsrituell,' pp. 12, 42 seq.

\* See above, pp. xvii, xxiii seq., xxvii, on I, 8, 2; II, 2, II; II, 7, 25; and I, 3, 14.

¹ Vs. XXXV, 21 (=XXXVI, 13) also has समयाः. See besides, p. xxiii, on II, 3, 2.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> See 'Das altindische Hochzeitsrituell,' pp. 12, 67 seq., and my paper 'On a Comparative Study of Indo-European Customs' (Transactions of the International Folk-Lore Congress, London, 1891), p. 268 seq.

Grhyasūtras of Baudhāyana, Bhāradvāja, and Hiranyakeśin. If we had critical editions of Baudh. and Bhār., many more cases of this kind would certainly come to light. They prove that these Mantras are derived from one source common to the schools of the Black Yajurveda.

As is only to be expected, the Grhyasūtra of the White Yajurveda, the Päraskara-Grhyasütra, has more Mantras in common with the Mantrapāṭha than the Mantra-Brāhmaṇa and the Grhyasūtras of the Rigveda schools. The parallel passages from the Grhyasūtras1 quoted in the critical notes will give some idea of the relation of the Mantrapatha to the Mantras of the other Grhyasūtras. A full analysis of the Mantras occurring in the Grhyasūtras has been promised by Prof. E. W. Fay, who also intends to publish a complete Index of Mantras covering all the Grhyasūtras2. This will, no doubt, prove extremely useful for the study of Vedic Mantras, and it is only to be hoped that it may include the Grhyasūtras of Baudhāyana and Bhāradvāja, for which the MS. material unfortunately seems as yet to be insufficient. Of still greater importance will be such a Vedic Concordance on a large scale as announced by another American scholar, Prof. Bloomfield3. Only such a Concordance of the Padas of Vedic Mantras will enable us to get a clearer insight into the origin of the Mantrapatha than it is at present possible to arrive at. With the help of such a Concordance we should, no doubt, also be able to find many more parallel passages than I have been able to point out. But there will always remain a considerable number of Mantras which were not derived from any Vedic Samhita. Such Mantras as those of II, 13, used at the ceremonies connected with the birth of a child, or the exorcisms against the demons harassing little children, found in II, 16, belong to ancient popular tradition, and are probably older than the hymns of the Vedic bards.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> In the first Praśna I have only given a few parallel passages, as they have been given more completely in the 'Erläuterungen' to my essay 'Das altindische Hochzeitsrituell,' p. 27 seqq., where I have also quoted the wedding Mantras from the Baudhāyana and Bhāradvāja Gṛhyasūtras. Editions of these two works are still among the desiderata. I regret that it was too late to make any use of Prof. Knauer's excellent edition of the Mānava-Gṛhyasūtra, which has just been published.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> See John Hopkins University Circulars, Baltimore, May, 1890, vol. ix, no. 81, p. 74.

See American Oriental Society's Proceedings, April, 1892.

Prof. Oldenberg<sup>1</sup>, indeed, believes 'that, during the latter part of the Rigveda period, ceremonies such as marriage and burial began to be decked out with poetry as had long been the case with the Soma offering.' And from metrical usage he concludes<sup>2</sup> 'that the development of the Grhya rites in the form in which they are described to us in the Sūtras, that especially their being accompanied with verses, which were to be recited at their performance, is later than the time of the oldest Vedic poetry, and coincides rather with the transition period in the development of the Anushtubh metre, a period which lies between the old Vedic and the later Buddhistic and epic form.'

I confess I am not convinced by Prof. Oldenberg's argumentation of the comparatively late origin of the Grhya Mantras. It seems to me highly improbable that marriage rites and burial ceremonies should have been performed without any prayers, until they began to be 'decked out with poetry' after the analogy of the Soma sacrifice. In fact, many of the Grhya 'rites' consist merely in invocations addressed to popular deities, or in the recitation of magic formulas, while others are no 'rites' at all unless they are accompanied by prayers or formulas. And it has not yet been proved that the elaborate Soma sacrifice can claim a higher antiquity than the simple Grhya offerings 3. I am rather inclined to think that the artificial poetry of the Brāhmans, as represented by the hymns of the Rigveda, and the popular poetry connected with Atharvan practices and Grhya rites, as represented by the Atharvaveda-Samhitā, and the Grhya Mantras, are two parallel streams running in different channels, approaching each other at times, and diverging widely at other times. The peculiarities of the Anushtubh pointed out by Prof. Oldenberg may just as well be due to the fact that these Mantras were popular poetry, and as such followed different rules of metrics from those followed by the authors of the Vedic hymns. Besides, a glance at our Mantrapatha will show that metrical laws are disregarded in these Grhya Mantras quite as much as the rules of grammar. See e.g. I, 1, 9, where the metre is as corrupt as the text of the Mantra. Or, take the Mantras of II, 16, which offer no less difficulties to scanning than to

<sup>1</sup> S. B. E., vol. xxx, p. x. 
<sup>2</sup> S. B. E., vol. xxx, p. xiv.

See the very interesting and suggestive remarks made by Prof. Knauer in the 'Festgruss an Rudolf von Roth,' p. 64 seqq.

interpretation. Compare also such Mantras as I, 1, 3; 3, 6; 4, 11; 5, 7; II, 5, 22; 7, 24-26, etc., where we have either too many or too few syllables, or Mantras where we have a kind of mixed prose and verse, as in I, 3, 14; 13, 7-8; II, 3, 3-12; 5, 2-9; 13, 12, etc. I doubt whether, with such a state of things, it would be safe to draw any conclusions as to chronology from the metrical usage of the Grhya Mantras<sup>1</sup>.

## DATE OF THE MANTRAPĀŢHA.

Needless to say that it is absolutely impossible to arrive at any safe conclusion as to the exact, or even approximate date of the Mantrapāṭha. It presupposes the Samhitās of the Rigveda, Yajurveda, and Atharvaveda, and refers to the three Vedas in II, 19, 14-16, and to the four Vedas in II, 21, 2-5. It is older than the Kandanukrama of the Atreyī school, but we know nothing about the date of this work. If I have succeeded in proving that the Apastambīya Grhyasūtra is based on the Mantrapāṭha, and that for the author of the Gṛhyasūtra the Mantrapātha was a sacred text with which he did not dare to tamper, but which was to him a given fact, we shall have to assume, as it must have taken some time for this sacred character to develop, that the Mantrapātha preceded the Grhyasūtra by something like a century. As Dr. Bühler has shown that, on linguistic grounds, Apastamba cannot be placed later than the third century B. C. 2, we may conclude that the Mantrapatha cannot be much later than the fourth century B.C., though it may be much older.

If Haradatta were right in explaining ऋषिवोध: II, 16, 14 as meaning 'The Rshi of the Bodhāyana Gotra' (यस गोनं वोधायनस वोध ऋषिः), it might prove the anteriority of the Sūtrakāra Bodhāyana or Baudhāyana to the Mantrapātha. But this interpretation is more than doubtful.

There is one other Mantra which may possibly help us some day to arrive at a more certain date of the Mantrapāṭha. This is the Gāthā to be sung by two lute players at the Sīmantonnayana among the Sālvas.

<sup>2</sup> S. B. E., vol. ii, p. xlvi.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> On the similar state of things in the hymns of the Atharvaveda, see Prof. Bloomfield, S. B. E., vol. xlii, p. 296: 'Atharvan metres are so generally capable of improvement, that we are in danger of singing our own, rather than Atharvan hymns, when we apply ourselves to the task of improving them.' See also ibid., p. 584 seq.

Other Grhyasūtras (Hir. II, 1, 3; Āśv. I, 14, 7; Pār. I, 15, 8) quote a Gāthā, similar to Mp. II, 11, 13, in which king Soma is praised, and the name of the river near which the worshipper dwells, is to be mentioned 1. Apastamba 2 alone says that the first Gāthā (Mp. II, 11, 12) is to be sung among the people of the Sālvas, while the second one (II, 11, 13) is to be used for Brāhmanas generally. The Gāthā is a fragment of some Akhyāna, and can only be translated quite tentatively: "Yaugandhari only is our king," thus spake the Sālva (women?), sitting on thy banks, O Yamunā, turning round the wheel (?).' It is simply impossible to know the exact meaning of this verse, which must originally have formed part of a longer ballad, of which only this one verse has come down to us. Yet thus much is certain that Yaugandhari is the name of a king of the Sālvas, a tribe that must have been living somewhere near the Yamunā. And it seems obvious, too, that the author or compiler of the Mantrapatha must have had some connection with this or some other king of the Salvas.

Now, the Sālvas or Śālvas are frequently mentioned in Sanskrit literature. They were divided into several tribes, one of which were the Yugandharas 3, as we see from the Kārikā quoted by the Kāśikā on Pān. IV, 1, 173:

## उदुम्बरास्तिजखला मद्रकारा युगन्धराः। भुलिङ्गाः ग्रदर्ष्डास्य साल्वावयवसंज्ञिताः॥

Śālvas and Yugandharas are mentioned together in the Mahābhārata IV, 1, 12 among the 'lovely countries around the Kurus,' and in the Mahābh. VIII, 44 (45), 14 the Śālvas are mentioned immediately after the Kauravas and Pāñcālas along with other nations who follow the 'eternal law' of the Brāhmanic religion. According to H. H. Wilson ', the Śālvas 'seem to have occupied part of Rājasthan, a Śālva Rāja being elsewhere described as engaging in hostilities with the people

¹ Cf. Prof. Oldenberg, Zeitschrift der D. M. G., vol. 39, p. 88. As to Soma as the king of Brāhmaṇas, see Ts. I, 8, 10, 2: एषो वो भरता राजा सोमोऽसाकं ब्राह्मणानाँ राजा. Cf. Śat. Br. V, 3, 3, 12.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Grhyasūtra 14, 4-6.

According to the Kāśikā on Pāņ. III, 2, 46, Yugandhara is the name of a mountain.
 Vishņu-Purāņa (London, 1840), p. 177.

of Dvarakā in Guzerat.' Ch. Lassen identifies the Sālvas with the Salabastrae of Pliny, and places them between the Indus and the Arāvali in Lower Rājasthan. According to our Mantra we should have to place either the Sālvas, or at least the Yugandharas as forming one division of the Sālvas, somewhere near the Yamunā. As the school of the Āpastambins undoubtedly belongs to the South of India 2, we ought to expect the Mantrapātha, too, to have arisen in the South. Could there be any possible connection between the Sālvas of the Yamunā, and the 'Sālvas' or 'Sāluvas' met with in South-Indian inscriptions of modern times 3?

At any rate, this seems to be the only passage in the Mantrapāṭha which may be said to contain a historical allusion. It is to be hoped that future researches and future discoveries of our excellent Indian epigraphists may enable us to use this allusion for chronological purposes.

#### ORTHOGRAPHICAL NOTES.

There can be no doubt, that if we want to know how the Apastambins actually recited their prayers, we have to take into account the phonetic peculiarities of the Grantha MSS., which—for reasons stated above (p. xv)—give the most authentic text of the Mantrapātha. Now, the Grantha MSS. are perfectly consistent with regard to the Sandhi of sibilants.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Indische Alterthumskunde, p. 613 seq. (vol. i<sup>2</sup>, p. 760 seq.).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> See above, p. xv.

³ Sāluvaganda II, A.D. 1428, and Sāluva Narsinha, A.D. 1477, are given in a genealogical list of Vijayanāgara kings, by H. H. Wilson, in the Asiatic Researches, XX, p. 7. Sāluva Nṛṣiṃha occurs in a Grant of Raṅga II, dated in 1644-5 A.D., and Dr. Hultzsch thinks that this king, 'who was the protégé of Rāma's great-grandfather Bukka according to the Karṇāṭā grants, may have been Sadāśiva's grandfather Nṛṣiṃha or Narasa of Vijayanāgara' (Indian Antiquary, XIII, p. 155). See also R. Sewell, Sketch of the Dynasties of Southern India (Madras, 1883), pp. 44 seq., 109, and L. Rice, Epigraphia Carnataca, Mysore, I (Bangalore, 1894), p. 215, Introd., p. 24 seq. Dr. Lüders informs me that Sālva-Timma is a name of a chief minister of king Kṛṣhṇa Rāya of Vijayanāgara in an inscription from Kondavīdu, dated Śaka-Saṃvat, 1442. Dr. E. Hultzsch (South-Indian Inscriptions, I, 1890, p. 179) gives for Sāluva, as occurring in Tamil inscriptions of these kings, the meaning, 'the hawk, a biruda.' See, however, V. Visvanatha Pillai, A Dictionary, Tamil and English (Madras, 1888), s. v. επεσωπ, 'tributary kings from Salva, regarded by the people in Southern India as intruders.'

They never write a Visarga before a sibilant, but always the corresponding sibilant, and they drop the Visarga (or rather the final sibilant) before an initial sibilant with any following consonant. That is to say, they follow the practice recommended by the Vyāsa-Śikshā¹, and probably known already to the author of the Taittirīya-Prātiśākhya. For the teaching of the latter (IX, 1), that 'Visarga, when followed by a spirant which has a surd letter after it, is dropped, according to Kāṇḍamāyana,' seems to imply, as the commentator explains it, that according to others the Visarga is dropped not only in this case, but also before a spirant that is followed by a sonant letter². Devanāgarī copyists seem to have been puzzled sometimes in consequence of this way of making Sandhi. Thus, they separated प्रसुद्ध: (I, 9, 3) into प्रसुद्ध: instead of प्रसु: स्थ:, and were doubtful as to विष्णो before श्रेष्टन I, 12, 7, or as to प्राण before स्वं II, 4, 14.

As I wished to edit the text as I believe it to have been recited by the Apastambins, I had to follow the Grantha MSS, with regard to this Sandhi of sibilants<sup>3</sup>.

I ought also to have written the nasals in accordance with the Grantha MSS.—that is, the corresponding nasal instead of Anusvāra—and to have omitted the Avagraha. But if I had done so, it would have made the separation of words almost illusory, and would have been mere pedantry. Every Sanskrit scholar knows that the Anusvāra is used as a mere graphic sign, expressive of the nasal required by the following consonant, that, e.g. मं नो भव दिपदे मं चतुष्पदे is meant to be read मनो भव दिपदे महतुष्पदे, as the Grantha MSS. actually write. I have also followed the European practice with regard to the Avagraha, as I consider it, with Dr. von Böhtlingk 4, as useful for practical purposes. If we were to follow the MSS. in all respects, we should have to do away with

<sup>2</sup> See W.D. Whitney, The Tâittirîya-Prâtiçâkhya (Journal of the American Oriental Society, vol. ix), p. 205. Cf. J. Wackernagel, Altindische Grammatik, § 287.

See H. Lüders, Die Vyåsa-Çikshå (Kiel, 1895), p. 57.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Dr. Oertel, in his edition of the Jaiminīya-Upanishad-Brāhmaṇa (Journal of the American Oriental Society, vol. xvi, 1, 1894), has also followed his MSS. with regard to the Sandhi of sibilants (he prints dakshiṇatas sa, etc.), but he leaves a final sibilant before an initial sibilant with a following sonant letter (e. g. tatassyāt, etc.). The same rule is followed in the Telugu edition of our Mantrapātha.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Zeitschrift der D. M. G., vol. 43, p. 602.

the separation of words altogether. If we write Visarga instead of स, or स, or स, we give an entirely wrong impression of the actual recitation of the text. But I see no reason why we should not avail ourselves of such orthographical expedients as the Anusvāra and the Avagraha, which do not affect the oral recitation.

I also adopted the usual practice of placing the figures 9 and 3 after short and long Svarita vowels, when followed by an Udātta syllable, although the MSS. never use these figures. They write, e.g. ज्रूप्यं ताम् I, 1, 3, °द्र्ष्यंसं वि I, 4, 9, नवीं यान् I, 7, 9, मनुष्यं वर्णन्त I, 11, 6 etc.

#### SUPPLEMENTARY NOTE TO PAGE XIII.

I see from the 'Catalogue of the Library of the India Office, Vol. II.—Part I. Sanskrit Books,' which has just been published, that there is also an edition of the 'Mantraprasna' in Grantha characters, printed at Madras, 1882. Unfortunately the book is not accessible at present.

## LIST OF ABBREVIATIONS.

Āp.=Āpastambīya Grhyasūtra (ed. M. Winternitz).

Āp. Dh.=Āpastambīya Dharmasūtra (ed. G. Bühler).

Āp. Śraut.=Āpastambīya Śrautasūtra (ed. R. Garbe).

Āśv. = Āśvalāyana-Grhyasūtra (ed. A. F. Stenzler).

Av. = Atharvaveda-Samhitā.

B .= Dr. Bühler's Vienna MS. I, 299 (Devanagari, with accents).

Baudh.=Baudhāyana-Grhyasūtra (quoted from Dr. Bühler's MS.).

Bhār. = Bhāradvāja-Grhyasūtra (quoted from Dr. Bühler's MS.).

Brh. Up .= Brhadaranyaka-Upanishad.

Bu .= Burnell's India Office MS., No. 50 (Grantha).

E.=Elphinstone College MS., No. 17 (Devanāgarī, with accents).

H.=Haradatta's commentary on the Mantrapāţha.

Hbd. = Dr. Bühler's Devanägarī MS. of Haradatta (Vienna MS. 296).

Hbg.=Dr. Bühler's Grantha MS. of Haradatta (Vienna MS. 312).

HHg.=Dr. Hultzsch's Grantha MS. of Haradatta.

Hir .= Hiranyakeśi-Grhyasūtra (ed. J. Kirste).

Hw.=R. A. S. MS. Whish, No. 26, of Haradatta (Grantha).

Kauś. = Kauśikasūtra (ed. M. Bloomfield).

Maitr. S .= Maitrāyaņī Samhitā (ed. L. v. Schroeder).

MBr.=Mantra-Brāhmaṇa of the Sāmaveda (ed. by Satyavrata Sāmaśrami, in vol. i. of the Ushā).

MSS .= Manuscripta omnia (includes T., unless the contrary be stated).

P .= Bodleian MS. Sansk. d. 1 of the Apastambīya-Samskāra-Prayoga.

Pār. = Pāraskara-Grhyasūtra (ed. A. F. Stenzler).

Rv. = Rigveda-Samhitā.

Rv.-Ms.=Rgveda-Mantrasamhitā (lithographed, Bombay, 1891, Śake 1813).

Śāńkh.=Śāńkhāyana-Grhyasūtra (ed. H. Oldenberg, Indische Studien, vol. xv).

Śat. Br. = Śatapatha-Brāhmaņa.

T .= Telugu edition of the Mantrapātha.

TĀ. = Taittirīya-Āraņyaka:

TBr.=Taittirīya-Brāhmaņa.

Ts.=Taittirīya-Samhitā.

Vs.=Väjasaneyi-Samhitä.

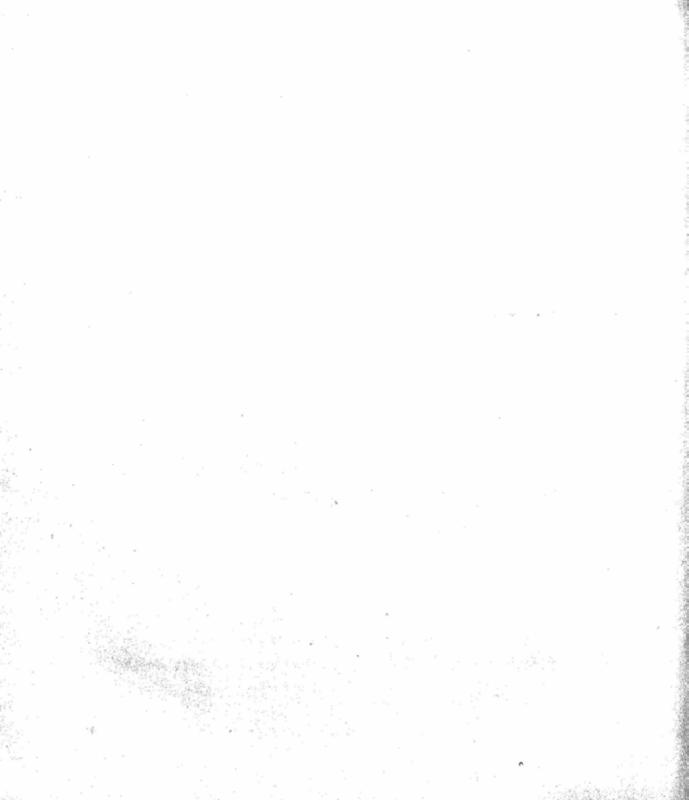
W.=Bodleian MS. Wilson 468 (Devanagari, with accents).

Wh.=R. A. S. MS. Whish, No. 25 (Grantha).

# TEXT OF THE MANTRAPĀŢHA,

WITH

CRITICAL NOTES.



### ॥ अथ मन्त्रपारः ॥

## ॥ श्रीगर्णेशाय नमः ॥ हरिः श्रेषे ॥

प्र मु गमनां धियसानस्यं सुक्षणि वरेभिवेराँ ऋभि षु प्र सींदत ।
ऋस्माक्षमिन्द्रं जुभयं जुजोषित यत्सौम्यस्यान्धंसो बुबोधित ॥१॥
ऋनृक्षरा ऋजवस्सन्तु पन्धा येभिस्सर्खायो यन्ति नो वरेयम् ।
समर्थमा सं भगौ नो निनीयात्सं जास्पत्यँ सुयममस्तु देवाः ॥२॥
ऋश्रीतृष्ठीं वर्षणापितिष्ठीं बृहस्पते ।
इन्द्रापुंच्छीं लुक्ष्म्यं पतामस्य संवितस्सुव ॥३॥
ऋघीरचक्षुरपितिष्ठोधि शिवा पितेभ्यस्सुमनांस्सुवचीः ।
जीवसूर्देवस्नामा स्योना शं नौ भव हिपदे शं चतुष्पदे ॥४॥

I, 1, 18 म सु उमना ध्रियसानस्थं W. E.— यु म सींदत W. धु म सींदतः E. धु म सींदतः Bu. धु मसींदतः Rv. X, 32, 1. 1b जिजोषति B.— यत्सी॰ MSS. यत्सी॰ P. Rv. 1.e. 2b जास्पृष्टं E.— Rv. X, 85, 23. 3a अश्रांतृष्टीं W. E. 3b ॰ पुंचाधीं B.— सुवा Bu. सुवः E. See Av. XIV, 1, 62. 4a ॰ पतिश्चिधि W. Bu. B pr. m.— पतिश्वः B. Bu. Wh. H. T. प्रमुश्वः W. E. P. Rv. X, 85, 44. 4b जीवसू॰ MSS. H. वीर्सू॰ Rv. 1.c.

इ्दमृहं या तथि पितृष्टालंक्ष्मिस्तां निर्दिशामि ॥५॥ जीवाँ हेदिन वि मंयने अध्वरे दीषीमनु प्रसितिं दीधियुर्नरः। वामं पितृभ्यो य इदँ संमेरिरे मयः पितभ्यो जनयः परिष्वजे ॥६॥ ब्युंक्षिक्र्रमुदंचन्ताप् आस्यै बांस्यणा स्नपंन हरन्तु। अवीरप्रीहदंचन्तापः ॥९॥

अर्थमणो असिं परि यन्तु सिपं प्रतिसिन्ताँ स्रुश्वो देवरिस् ॥ ॥ ॥ सेऽनेसः खे रषः खे युगस्यं शचीपते । अपालामिन्द्र चिः पूर्त्थेकरुत्सूर्यवर्षसम् ॥ ९॥ शं ते हिर्रायुँ समुं श्नापृश्शं ते मेथी भवतु शं युगस्य तृसं।

5 पतिष्यक्षिक्षां नि॰ Wh. H. T. पतिष्यक्ष्यंसां नि॰ W. P. पतिष्यिक्ष्यं सानि॰ E. पतिष्ठि (घू sec. m.) यसंक्षियसानि॰ B. पतिष्ठ्याक्षिक्षानि॰ Bu. 6a वीवं Rv. X, 4o, 1o. 6b प्रिव्वं B. 7 and 8 See Av. XIV, 1, 39. 8 अर्थ्न्यो E.—॰ वनाँ अञ्चवो Bu. Wh. Hw. HHg. (lacuna in Hbd. Hbg.) ॰ वनाँ अञ्चवो W. E. P. ॰ वंताँ अञ्चवो B. ॰ वनां अञ्चवो T. 9a खेनेसः खे र्षः B. खेनसः खे र्षः W. E. खेनसः खे र्षः Bu. Wh. H. P. T. खे र्षस्य खेऽनसः Rv. VIII, 91, 7.— युगेस्य W. E.— भ्राचोपते MSS. भ्रतकतो Rv. l.c. 9b ॰ मिद्रस्तः W. In Bu. it looks like ॰ मिद्रस्तः, but the leaf is damaged just where the Akshara occurs, and it may have been ॰ मिद्रस्तः, but the leaf is damaged just where the Akshara occurs, and it may have been ॰ मिद्रस्तः, but the leaf is damaged just where the Akshara occurs, and it may have been ॰ मिद्रस्तः, but the leaf is damaged just where the Akshara occurs, and it may have been ॰ मिद्रस्तः, but the leaf is damaged just where the Akshara occurs, and it may have been ॰ मिद्रस्तः, but the leaf is damaged just where the Akshara occurs, and it may have been ॰ मिद्रस्तः, but the leaf is damaged just where the Akshara occurs, and it may have been ॰ मिद्रस्तः, but the leaf is damaged just where the Akshara occurs, and it may have been ॰ मिद्रस्तः, but the leaf is damaged just where the Akshara occurs, and it may have been ॰ मिद्रस्तः, but the leaf is damaged just where the Akshara occurs, and it may have been ॰ मिद्रस्तः, but the leaf is damaged just where the Akshara occurs, and it may have been ॰ मिद्रस्तः, but the leaf is damaged just where the Akshara occurs, and it may have been ॰ मिद्रस्तः, but the leaf is damaged just where the Akshara occurs, and it may have been ॰ मिद्रस्तः, but the leaf is damaged just where the Akshara occurs, and it may have been ॰ मिद्रस्तः, but the leaf is damaged just where the Akshara occurs, and it may have been ॰ मिद्रस्तः, but the leaf is damaged just where the Akshara occurs, and it may have been ॰ मिद्रस्तः, but the leaf is damaged just where the Akshara occurs, and it may have been ॰ म

शं तु आपंश्यातपंविचा भवन्तया पत्यां तुन्वॅं ५ सँ सृंजस्व ॥ १०॥ प्रथमः खराडः ॥ १॥

हिरेण्यवर्णाश्युचेयः पावकाः प्र चंक्रमुर्हिताव्द्यमापः।
श्वां प्विचा वितंता स्रोसु ताभिष्ठा देवस्रविता पुनातु॥१॥
हिरेण्यवर्णाश्युचेयः पावका यासुं जातः क्रयपो यास्वृद्धिः।
या श्रुप्तिं गर्भे दिधिरे सुवर्णास्तास्त श्रापृश्य स्योना भवन्तु॥२॥
यासाँ राजा वर्रणो याति मध्ये सत्यानृते श्रेवपश्यश्चनानाम्।
या श्रुप्तिं गर्भे दिधिरे सुवर्णास्तास्त श्रापृश्य स्योना भवन्तु॥३॥
यासाँ देवा दिवि कृष्वित्ते भृष्यं या श्रुन्तिरिशे बहुधा निर्विष्टाः।
या श्रुप्तिं गर्भे दिधिरे सुवर्णास्तास्त श्रापृश्य स्योना भवन्तु॥४॥
श्रिवेन ता चश्चेषा पश्यन्वापेश्यवयो तन्वीपे स्पृशन्तु त्वचं ते।
धृतश्चुतृश्युचेयो याः पविकास्तास्त श्रापृश्य स्योना भवन्तु॥५॥
परि ता गिर्वेणो गिरे दुमा भवन्तु विश्वतः।
वृद्धायुमनु वृद्धयो जुष्टा भवन्तु जुष्टयः॥६॥

10b तन्त E.— स्वला Bu.— प्रथमः खण्डः ॥ Wh. ॥ १॥ Bu. मृ सु गमनाष्टादेश ॥ १॥ W. E. ॥ १॥ म सु गमंताष्टाद्श ॥ B. I, 2, 1b तामिस्ला W. B. E. P.
3a सत्तिनृते Bu. 4a देवां Bu.— निर्विष्ठाः E. 5a प्रश्चत्वापः E. प्रश्चंत्वापः W.
प्रश्चंत्वापः B.— तनुवोपं सृभन्तु B. तन्वोपंस्थातु E. तनुवोप सृभन्तु Bu. 5b घृतः
स्थुतः मुचयोः Bu.— To Mantras 2-5, see Av. I, 33; Ts.V, 6, 1, 1-2; TBr. II, 8, 9, 3.
6 Rv. I, 10, 12.

आशासीना सीमनुसं पुजाँ सीभीग्यं तुनूम्। अग्नेरनुंवता भूता सं नंद्ये सुकृताय कम् ॥७॥ पूषा तेतो नंयतु हस्तुगृह्याश्विनी ता प्र वहताँ रर्थेन। गृहान्येच्छ गृहपंत्नी यथासी वृशिनी तं विद्यमा वदासि॥४॥

हितीयः खराडः ॥२॥

मोमः प्रथमो विविदे गन्धवी विविद् उत्तरः।

तृतीयो अपिष्टे पतिस्तुरीयस्ते मनुष्यजाः॥१॥

सोमो ददन्नश्वीयं गन्धवी देदद्ग्रये।

र्यां च पुनाश्वादाद्ग्रिमेद्यमधो द्माम्॥१॥

गृभ्णामि ते सुप्रजास्वाय हस्तं मया पत्या जरदेष्ट्रियेषासः।

भगो अर्थमा संविता पुरिन्धमेद्यं लादुगीहैपत्याय देवाः॥३॥

ते हु पूर्वे जनस्ति यच पूर्वेवही हिताः।

मूर्धन्वान्यचं सौभवः पूर्वी देवेभ्य आतंपत्॥४॥

7 Wh. only gives this Mantra in full. All the other MSS. have only आगासानेत्येषा ॥ I have supplied the accents from Ts. I, 1, 10, 1. See also TBr. III,
3, 3, 2; Āp. Sraut. II, 5, 2; Av. XIV, 1, 42. 8a नेयतु W. E.— श्विनी MSS.
श्विनी Rv. X, 85, 26.— रचेना Bu. 8b दितीयः खण्डः ॥ Wh. ॥ २॥ Bu. ॥ हिर्ध्विनी: पर्यद्ग ॥ २॥ E. हिर्रे ध्विनीयः पर्यद्ग ॥ २॥ २॥ W. ॥ २॥ हिर्रे धविनीः
पर्यद्ग ॥ B. I, 3, 1 and 2 Rv. X, 85, 40; 41. 3a सुप्रवास्त्वाया Bu. सीमग्रवाय
Rv. X, 85, 36.— ब्रद्धि॰ W. 4b सीभुवः B.— आतपतु T.

सरेस्वित प्रेदमेव सुभेगे वार्जिनीवित । तां ला विश्वस्य भूतस्य प्र गोयामस्ययृतः ॥५॥ य एति प्रदिश्मसर्वा दिशोऽनु पर्वमानः । हिरेखस्स्त ऐरुमास्स ला मन्मेनसं कृखोतु ॥६॥

एकंमिषे विष्णुस्वान्वेतु ॥९॥ हे ऊर्जे विष्णुस्वान्वेतु ॥८॥ चीर्णि वृताय विष्णुस्वान्वेतु ॥९॥ चृतार् मायोभवाय विष्णु-स्वान्वेतु ॥९०॥ पर्च पृष्णुभ्यो विष्णुस्वान्वेतु ॥९९॥ षहृतुभ्यो विष्णुस्वान्वेतु ॥९२॥ सुप्त सुप्तभयो होचाभ्यो विष्णुस्वान्वेतु ॥९३॥

सेखां स्प्रपंदा भव संखायी स्प्रपंदा बभूव। सुख्यं ते गमेयँ सुख्याते मा योषँ सुख्यान्मे मा योष्ठाः। समयाव सं केल्पावहै संप्रियी रोचिष्णू सुमन्स्यमानी। इष्मूर्जम्भि सुंवसानी। सं नी मनासि सं वृता समुं चित्तान्या केरम्। सा त्वमस्यमूहममू-हर्मस्मि सा तं द्यीरहं पृथिवी ते रेतोऽहँ रेतोभृत्वं मनोऽहर्मस्म

5b ॰स्थं प्रगायां॰ W.E. 7 ॰त्वेतु W.E.B. 8-12 Wh., P., and T. have विष्णुस्वान्वेतु at the end of each Mantra. The other MSS. read चीणि ब्रतार्थ च्लार्ट्रि मायोमवाय पर्च प्रमुख: बढ़ुतुन्थं: सप्त etc. But the Commentator says: सर्वच विष्णुस्वान्वेलित्यनुषद्भः। 13 ॰त्वेतु B.E.W. 14a मवा Bu.—स्प्तपंदा बभूव B. सप्तपदा बभूव (॰वा Bu.) Wh. Bu. H. P. T. स्प्तपंदा चभूम E. स्प्तपंदावभूव W. But W.
often has व for ब, e.g. वृवोधित I, 1, 1, for वृवोधित. See Introd., p. xvi seq.
14 c-e Cf. Ts. IV, 2, 5, 1. 14f ॰स्वमृहमंस्नु W.E. ॰स्वं(मृहमं marg.)मृहमंस्नि
B. ॰स्वमृहममृहमंसि Wh. Bu. H. P. T. चमोऽइमंस्नि Av. XIV, 2, 71. See also
Brh. Up. VI, 4, 19, and Introd., p. xxvii.—रेतोमुखं E. W. वाक्कं सामाहम् स्यृक्कं सा मामनुंबता भव पुँसे पुचाय वेर्त्तवे श्रिये पुचाय वेर्त्तवा एहि सूनृते ॥१४॥

तृतीयः खराडः ॥३॥

सोमाय जिन्विदे स्वाहां ॥१॥
गुन्ध्वायं जिन्विदे स्वाहां ॥१॥
श्रुप्तयं जिन्विदे स्वाहां ॥३॥
कुन्युला पितृभ्यो युती पेतिलोकमवं दीश्वामदास्य स्वाहां ॥४॥
प्रेतो मुज्जाति नामुतंस्सुब्जाम्मुतंस्करत् ।

गुन्धार्यस्य सीक्स्मान्य सभगम्बि ॥॥॥

यथेयिमेन्द्र मीद्वस्सुपुत्रा सुभगासीत ॥ ॥ ॥ इमां त्विमेन्द्र मीद्वस्सुपुत्रा सुभगां कुरु । दर्शास्यां पुत्राना धेहि पतिमेकाद्शं कृधि ॥ ६॥ अग्रियौत प्रथमो देवतानाँ सोऽस्य प्रजां मुञ्जतु मृत्युपा्शात् ।

तद्यँ राजा वरुणोऽनु मन्यतां यथेयँ स्त्री पौर्चमुघं न रोदात्॥९॥

146 °स्पृंत E. °स्पृत्तं Wh.—मामनुंद्रता भेव E.— पुँसपुचीय E.— वेत्तंवे E.W.B. वेत्तंवे Bu. Hbd. Hbg. P. T. वेत्तंवे Wh. Hw.— श्रिये पुचाय वेत्तवा एहि सूनृते (without accents) B.—वेत्तंवे Hbd. Hbg. वेश्नंव E. वेत्तंव W. वेत्तव Bu. Wh. T. वेत्तंवे Hw.— तृतीयः खख्डः ॥ Wh. ॥३॥ Bu. ॥ १७॥ सोमः प्रथमः घोष्ट्रंग् ॥३॥ W. ॥ सोमः प्रथमः घोष्ट्रंग् ॥३॥ W. ॥ सोमः प्रथमः घोष्ट्रंग् ॥३॥ B. I, 4, 4 यदी W. यति B pr. m. Wh. T.— व्हाख्यः W. Cf. Av. XIV, 2, 52; MBr. I, 2, 5. 5 Cf. Rv. X, 85, 25. 6a कुद् Bu. Wh. Hw. Hbg. T. कृषु B. W. E. Rv. X, 85, 45. Hbd. has कुद् corrected (by the same hand) from कृषु. 7a ॰रेतुं B.—सोसी B.— Cf. MBr. I, 1, 10.

ड्मामृग्निस्त्रीयतां गाहीपत्यः प्रजामस्यै नयतु दीर्घमायुः । अर्पृत्योपस्या जीवतामस्तु माता पौर्चमानुन्दम्भि प्र बुध्यता-मियम् ॥ ৮॥

मा ते गृहे निष्ठि घोष उत्थाद्यव तदुंद्त्य ५ सां विश्वता । मा तं विकेश्युर आ विधिष्ठा जीवपत्नी पतिलोके वि राज् पर्यानी प्रजाँ सुमन्स्यमीनाम् ॥९॥

द्योस्ते पृष्ठॅ रेह्मतु वायुक्क ऋषिनौ च स्तनं धर्यनाँ सविनाभि रह्मतु।

श्रा वासंसः परिधाना इहस्यित विश्वे देवा श्रिभि रेखना पृथात्॥१०॥ श्रिप्रज्ञातां पीचमृत्यं पाप्मानमृत वाघम्। श्रीष्णं सर्जिमिवोन्सुच्यं द्विषद्मः प्रति सृज्वाम् पार्थम् ॥११॥ द्मं में वरुण श्रुधी हर्वमृद्या च मृहय। वामवस्युरा चेके ॥१२॥ तस्या यामि बसंणा वन्दमानुस्तदा शस्ति यर्जमानो ह्विभिः। श्रिहेडमानो वरुणेह बोध्युरुशँस मा न श्रायः प्रमीषीः ॥१३॥

8a •मंदी B.— Cf. MBr. I, 1, 11. 9b विकास E.— आवधिष्ठा W. E. आवधिष्ठा W. E. आवधिष्ठा B.— Cf. MBr. I, 1, 13. 10 Cf. MBr. I, 1, 12. 11a वा अधं Bu. 11b • जुच्चाव E.— Cf. MBr. I, 1, 14; Av. VIII, 6, 26. 12-15 Wh. and P. give these verses in full. The other MSS. give the Pratikas, viz. र्म में वर्ण तत्त्वा यामि लं नो अपे स लं नो अपे. See Ts. II, 1, 11, 6; II, 5, 12, 3 seq.; Rv. I, 25, 19; I, 24, 11; IV, 1, 4 and 5; TBr. III, 7, 11, 3; 12, 6; TĀ. IV, 20, 3.

तं नो अग्ने वर्रणस्य विद्वान्देवस्य हेडोऽवं यासिसीष्ठाः।
यिजिष्ठो विद्वितम्ब्लोम्यंचानो विश्वा द्वेषासि प्र मृंसुग्ध्यस्मत्॥१४॥
स तं नो अग्नेऽवमो भवोती नेदिष्ठो अस्या उषसो व्यृष्टी।
अवं यस्व नो वर्रण् रर्राणो वीहि मृंडीक सृहवो न एधि॥१५॥
तमग्ने अयास्ययासन्मनंसा हितः।
अयासन्ह्व्यमूहिषेऽया नो धेहि भेष्जम् ॥१६॥
त्रीयः खराः॥४॥

ञ्चा तिष्ठेममश्मान्मश्मेव ता स्थिरा भेव। ञ्चिभ तिष्ठ पृतन्यतस्सहेस्व पृतनायतः॥१॥ इयं नार्युपं बूते कुल्पान्यावपन्तिका। दीर्घार्युरस्तु मे पतिजीविति श्रद्शिश्तम्॥२॥ तुभ्यमये पर्यवहन्सूर्या वहतुना सह। पुनः पतिभ्यो जायां दा अग्ने प्रजयां सह॥३॥

16 See TBr. II, 4, 1, 9. Both Sāyaṇa on this passage, and H. on our Mantra, explain ख्यासि = ख्या: खिस, and ख्यासन् = ख्या: सन्.—त्रीय: खण्डः ॥ Wh. ॥४॥ Ви. ॥४॥ सोमांय जनिविदेष्टादंश ॥४॥ W.B.E. In B. these notes at the end of the Khaṇḍas are always given without accents. I, 5, 1a भवा Bu. 2a नार्श्य W.E.—कुल्पांचा B. कुल्पान्या Bu. HHg. Hbd. P.T. कुल्पांचा W.E. गुल्पान्या Wh. Hw. कूल्पानि Hbg. See Av. XIV, 2, 63; MBr. I, 2, 2; Pār. I, 6, 2; Sānkh. I, 14, 1; Hir. I, 20, 3. 2b दीर्घायुरंस W.E. 3a क्सूयी E. क्सूयी W.

पुनः पत्नीम्पिरदादायुंषा सह वर्षसा ।
दीर्घायुरस्या यः पितृस्स एतु श्र्रदेश्श्तम् ॥४॥
विश्वा जुत त्वया वृयं धारा उद्न्या इव ।
श्वाति गाहेमिह् डिषः ॥५॥
श्वा तिष्टेममश्मानम् ॥६॥
श्वर्यम्ग्यं नु देवं कृन्यां श्विप्तम्यस्थत ।
स इमां देवो अध्वरः प्रेतो मुख्याति नामुतंस्सुब्हाममुतंस्स्त् ॥९॥
तुभ्यमये पर्यवहन् ॥६॥

तुभ्यमय पथवहन् ॥ ८॥ पुनुः पत्नीमृग्निर्रदात् ॥ ८॥ विश्वां उत त्वयां व्यम् ॥ १०॥ श्चा तिष्टेममश्मीनम् ॥ ११॥ त्वमंर्युमा भविस् यत्कृनीनां नामं स्वधावत्स्व्यं विभिष्टे । श्चञ्जन्तिं वृद्धं सुधितं न गोभियदंपती समनसा कृणोषि ॥ १२॥

4a पत्नीर्मि॰ B. 4b दीर्घायुरेखा E. W.—पतिः स एतु B. E. W. Bu. H. T. पतिजीवातु Wh. पतिजीवाति Rv. X, 85, 39. 5a द्वा Bu.—Rv. II, 7, 3. 6 Id est verse I to be repeated. 7a तु Bu.—क्वा E.—॰यचता Bu.—See MBr. I, 2, 3; Rv. X, 85, 25; Av. XIV, I, 17 seq. 7b मुंचातु P. 8-10 I.e. 3-5 repeated. II I.e. I repeated. 12a ख्धावृत्ख्ये E. W. ख्धावत्ख्ये B. ख्धावृन्गुद्धे Rv. V, 3, 2. Haradatta must have read ख्धावंत्ख्ये.— विभिष्टे E. H. विभिष्टे W. विभिष्टे B. Rv. l. c. 12b वृच् MSS. मिचं Rv. l. c.

तुभ्यमये पर्यवहन् ॥१३॥
पुनः पत्नीम्प्रिरंदात् ॥१४॥
विश्वां ज्ञत त्यां व्यम् ॥१५॥
प्र त्वां मुञ्जाम् वर्षणस्य पाशा्द्येन् तार्वभात्मविता सुकेतः।
धातुश्च योनी सुकृतस्य लोके स्योनं ते सह पत्यां करोमि ॥१६॥
दुमं वि षामि वर्षणस्य पाशं यमवंभीत सविता सुशेवंः।
धातुश्च योनी सुकृतस्य लोकेऽरिष्ठां ता सह पत्यां कृणोमि ॥१९॥
श्र्याश्चायेऽस्यनभिश्वस्तीश्चं सत्यमिस्त्रम्या श्रीसः।
श्र्यसा मनसा धृतोऽयंसा ह्व्यमूहिषेऽया नो धेहि भेषजम् ॥१८॥
पञ्चमः खराडः॥॥॥

स्त्येनोर्त्तभिता भूमिस्सूर्येणोर्त्तभिता द्यौः। च्युतेनदित्यास्तिष्ठनि दिवि सोमो अधि श्रितः॥१॥ युक्जनि ब्रधमेरुषं चर्रन् परि तस्युषः। रोचनो रोचना दिवि॥२॥

13-15 I.e. 3-5 repeated. 16b सुक्रतंस्य E.—तं W. Wh. Bu. P. T. में B.E. Of. Rv. X, 85, 24; Av. XIV, 1, 19; 58. 17b सृतस् W.—See Ts. I, 1, 10, 2; Rv. X, 85, 24. 18a स्यास्पिस्यनंभि W. E.—स्यामित्यम्या B. स्यामित्यम्या W. E. स्यामित्यम्या Wh. स्यामित्यम्या Bu. 18b स्यामित्यम्या W. E.—पञ्चमः खण्डः ॥ Wh. ॥ ॥ Ви. ॥ ч॥ ॥ स्रा तिष्टेमं चर्योविंग्रतिः ॥ ч॥ E. W. B. I, 6, 1. Rv. X, 85, 1. 2 and 3 are given in full by Wh. and P. The other MSS. give the Pratikas, viz. युजनितं वर्षं योगेयोगे ॥ See Rv. I, 6, 1; 30, 7; Ts. VII, 4, 20, 1; IV, 1, 2, 1.

योगेयोगे तुवस्तरं वार्जवाजे हवामहे। सर्खाय इन्द्रंमूतये ॥३॥ मुर्किं शुक् श्रन्मुलिं विश्वरूपं हिरेग्यवर्णं मुवृतं सुचुक्रम् । आ रीह वध्वमृतस्य लोकँ स्योनं पत्ये वहतुं कृंगुष्व ॥४॥ उद्वेतरमारोहंन्ती व्यस्यन्तीं पृतन्यतः । मूधीनं पत्युरा रीह प्रजयां च विराईव ॥५॥ सुमाज्ञी श्वर्णुरे भव सुमाज्ञी श्वश्रुवां भेव। ननान्दरि सुमाज्ञी भव सुमाज्ञी ऋधि देवृष्ठं ॥६॥ सुषाणाँ श्वर्शराणां प्रजायश्वि धनस्य च । पतीनां च देवृणां च सजातानां विराहुव ॥ ७॥ नीललोहिते भवतः कृत्यासिक्तव्यंज्यते । एधनो अस्या ज्ञातयः पतिर्वृत्थेषु वध्यते ॥ ७॥ ये वृध्वेश्वन्द्रं वंहृतुं यक्ष्मा यिना जनाँ ऋनुं। पुनुस्तान्यज्ञियां देवा नयंन्तु यत् आर्याताः ॥०॥

4a सुवृत्तॅ T. 4b वध्व॰ MSS. सूर्ये खु॰ Rv. X, 85, 20.— छागुष्वा Bu. 5a उर्दुत्तरमा॰ E. W. 6a संस्राची E. W. B. सम्प्राची Bu.— संस्राची E. W. B. Bu.—
खश्रुवां Wh. Bu. Hw. Hbd. P. खश्रुवां Hbg. स्वश्रुवां E. खश्रुवान् W. ख्रुश्रुवां B.
खश्रुवां B sec. m. T. Rv. X, 85, 46. See above, I, 1, 8. 6b संस्राची W. B. Bu.—
संस्राची E. W. B. Bu. 7b देवक्यां W. B. P. देवक्यां E. 8b एधनोस्था Wh.
Bu.— See Rv. X, 85, 28. 9a वृष्य॰ E. W.— जनाँ अनुं MSS. and H. = Av. XIV,
2, 10. जनादनुं Rv. X, 85, 31. 9b नर्यति B. नयनतु E.

मा विदन्परिपृन्थिनो य आसोदेन्ति दंपती।
सुगेभिर्दुर्गमतीतामपं द्रान्तरातयः॥१०॥
सुगं पन्थानमारुश्चमिर्ष्टं स्वस्तिवाहेनम्।
यस्मिन्वीरो न रिष्यत्यत्येषां विन्दते वसुं॥११॥
ता मन्दसाना मनुषो दुरोण आ ध्वँ रुयिं द्शवीरं वचस्यवे।
कृतं तीर्षे सुप्रपाणे शुंभस्पती स्थाणुं पेथेष्ठामपं दुर्मृति हेतम्॥१२॥
अयं नो मृद्धाः पार स्वस्ति नेष्डन्स्पतिः।
सीरा नस्सुतरा भव दीर्घायुत्वाय् वर्षसे॥१३॥
अस्य पारे निर्कृषस्य जीवा ज्योतिरशीमहि।
मुद्धा इन्द्र स्वस्तये॥१४॥

षष्ठः खगुडः ॥६॥

यदृते चिदिभिष्ठिषः पुरा जुर्नृभ्यं ञ्जातृदः । संधाता सन्धिं मुघवा पुरोवसुर्निष्किर्ता विहृतं पुनः ॥१॥ इडामग्रे पुरुदँसँ सुनिं गोश्शिष्ठज्ञसँ हर्वमानाय साध ।

10 Rv. X, 85, 32. 11 b विंद्ते B. See Av. XIV, 2, 8.—B. E. W. T. mark here the end of Khanda 6. See below, I, 7, 12. The Grantha MSS. (Bu. Wh.) and Haradatta mark the end of the Khanda after verse 14. See also p. 30, note 1. 12a द्रश्वीरं MSS. and H. सहवोरं P. Rv. X, 40, 13. 13a व्ह्रस्तिः W. 14a निर्मतस् W.—षष्ठः खण्डः ॥ Wh. ॥ ६॥ Bu. I, 7, 1a जतुम्यं B. P. जद्भ्य Bu. 1b विहृतं E. W. P.—See Tā. IV, 20, 1; Rv. VIII, 1, 12; Av. XIV, 2, 47. 2 Wh. and P. give this Mantra in full, the other MSS. give the Pratīka, reading रूपांमप र्मं etc.

स्याचंस्सूनुस्तनंयो विजावाग्ने सा ते सुमृतिर्भूत्समे ॥२॥ इमं में वरुण ॥३॥ तर्स्वा यामि ॥४॥ त्वं नी अग्ने ॥५॥ सत्वं नी अग्ने ॥६॥ त्वमंग्ने अयासि ॥७॥ ये गंन्धुर्वा ऋष्मुरसंश्व देवीरेषु वृक्षेषु वानस्पत्येष्वासंते । शिवास्ते अस्यै वृध्वै भवन्तु मा हिँसिषुर्वहृतुमूह्यमानाम् ॥ ৮॥ या ओषंधयो या नद्यो ई यानि धन्वानि ये वना । ते तो वधु प्रजावंतीं प्र ते मुञ्जन्वँहंसः ॥९॥ सं काशयामि वहुतुं ब्रह्मणा गृहिरघीरेण चर्खुषा मैचेण। पर्याणंडं विश्वरूपं यद्स्याँ स्योनं पतिभ्यसाविता कृंगोतु तत्॥१०॥ ञ्जा वामगन्तमुम्तिवीजिनीवसू न्यंश्विना हृत्सु कामाँ अयँसत । अर्भूतं गोपा मिथुना शुंभस्पती प्रिया अर्थम्णो दुयाँ अशी-महि ॥ ११॥

See Rv. III, 1, 23; Ts. IV, 2, 4, 3. 3-7=I, 4, 12-16. 8a गन्धवीप्प्रसंख E. P.—देवीरेषुं B. 8b °मूह्यमानाम् Wh. Bu. H. T. °मोह्यमानां B. E. W. P. °मूह्य-मानाम् Av. XIV, 2, 9. 9a वनाः E. P. वनं B. 9b लावतु E. W. लावतु P.—See Av. XIV, 2, 7. 10 See Av. XIV, 2, 12. 11a °गन्सु W. E. Wh. Bu.— °वीजिनीवसू W. °वीजिनीवसु E.—कामी MSS. and H. कामा Rv. X, 40, 12.— अयसता Bu.

अयं नो देवस्तिवता बृह्स्यतिरिन्द्राग्नी मित्रावर्रणा स्वस्तये। त्वष्टा विष्णुः प्रजया सँरराणः काम आयोतं कामाय ता वि मुञ्चतु॥१२॥

सप्तमः खग्डः ॥ ७॥

शर्म वर्मेदमा भरास्य नायी उपस्तिरे।
सिनीवालि प्र जीयतामियं भर्गस्य सुमृतावसत्॥१॥
गृहान्भद्रान्सुमनेसः प्र पद्येऽवीरश्ची वीरवंतस्सुवीरान्।
इरां वहंतो घृतमुखमाणास्तेष्वहँ सुमनासां विशामि ॥२॥
आगंग्गोष्ठं महिषी गोभिरश्वेरायुष्मत्पत्नी प्रजयां स्ववित्।
बहीं प्रजां जनयंनी सुरत्नेममृद्धिं शृतहिमास्सपर्यात्॥३॥
अयम्प्रिगृहपतिस्सुसँसत्पृष्टिवधेनः।
यथा भगस्याभ्यां ददंद्यिं पुष्टिमथो प्रजाम् ॥४॥
प्रजायां आभ्यां प्रजापत् इन्द्रांगी शर्म यस्त्रतम्।

12 b सप्तमः खण्डः ॥ Wh. ॥७॥ Bu. ॥७॥ स्त्येन् ता मन्द्रसाने(चै E.)काव्रविंशतिरेकाव्रविंशतिः ॥७॥ E. W. B. I, 8, 18 भरा॰ Wh. Hw. हरा॰ В. Е. W. Bu.
Hbd. Hbg. HHg. P. T.—उपस्थिरं W. Bu. Hbd. P. T. 1b गांचता॰ E. P.—सुमृता
श्रीसत् B. E. W. P.—See Av. XIV, 2, 21. 2b वाहंतो B. वहंन्तो E.—॰मुजमांणाः
MSS. and H. See Introd., p. xvii. 3a ॰रायुंष्मत्यत्नी E. ॰रायुष्मत्यत्नी B.
3b जनयंनी E. B. T. जनयन्ती Bu. 4b द्धंद्रियं B. E. W. P.—पृष्टि॰ E. W.
पृष्टि॰ B. पृष्टि॰ by conjecture. 5a मुजयां B pr. m. Bu.

यथैनयोर्न प्रमीयातां ज्भयोजीवितोः प्रजा ॥५॥
तेनं भूतेनं ह्विषायमा प्यायतां पुनः ।
जायां यामस्मा आवां खुस्ताँ रसेनाभि वंधेताम् ॥६॥
आभि वंधेतां पर्यसाभि राष्ट्रेणं वंधेताम् ।
र्य्या सहस्रंपोषसेमौ स्तामनंपिक्षतौ ॥७॥
इहैव स्तं मा वि योष्टं विश्वमायुर्व्येश्वतम् ।
मुद्धा ईन्द्र स्वस्तये ॥६॥
भुवैधि पोषा मिय मद्यं वादाङ्गृहस्पतिः ।
मया पत्यां प्रजावंती सं जीव श्ररदंश्शतम् ॥९॥
वष्टां जायामंजनय्त्वष्टांस्यै वां पतिम् ।
वष्टां सहस्रमायूँषि दीर्धमायुः कृणोतु वाम् ॥९०॥
इमं में वहण् ॥९०॥
तत्वां यामि ॥९२॥

5 b यथि॰ W sec. m. Bu.—प्रेमीयतीमु॰ B.—प्रजा: B. E. W. Bu. P. T. 6 Av. VI, 78, 1. 7 b र्या B. र्या W.—स्वाम॰ W. P. वाम॰ E. वाम॰ B.— ॰नेपिती MSS. and H. ॰नेपिती Av. VI, 78, 2. See Introd., p. xvii. 8a वि योष्टं Wh. Bu. Hw. HHg. T. वि योष्टं W.=Rv. X, 85, 42; Av. XIV, 1, 22. व्योष्टं B. E. व्योष्टं P. मा व्योष्टं मा वियोष्टं Hbg. मा व्योष्टं मा वियोष्टं Hbd. See Whitney, Sanskrit Grammar, № 887 a, 894 b. 8b र् द्र B. E. W sec. m. र् द्रं W pr. m. Haradatta explains र्द्: Cf. Rv. VI, 57, 6, and see Introd., p. xxix seq. 9 Cf. Av. XIV, 1, 52. 10 Av. VI, 78, 3. 11-15=I, 4, 12-16.

त्वं नौ अग्ने ॥१३॥ स त्वं नौ अग्ने ॥१४॥ त्वमंग्ने अयासि ॥१५॥

**अप्टमः ख**ग्डः ॥ ৮॥

इह गावः प्र जांयध्विमहाश्वां इह पूर्त्वाः।
इहो सहस्रंदिश्वणो रायस्योषो नि षींदतु ॥१॥
सोमेनादित्या वृक्तिन्स्सोमेन पृष्यिती दृढा।
अषो नश्चंत्राणामेषामुपस्ये सोम् आधितः ॥२॥
प्रस्तं स्यः प्रेयं प्रजया भुवंने शोचेष्ट ॥३॥
इह प्रियं प्रजयां ते समृध्यतामस्मिन्गृहे गाहिपत्याय जागृहि।
एना पत्यां तृन्वॅ ५ सँ सृंजस्वाषा जीवी विद्यमा वंदािस ॥४॥
सुमङ्गलीरियं वधूरिमाँ सुमेत् पश्यंत।
सोभाग्यमस्य दुस्तायाषास्तं वि परेतन ॥५॥
ध्रविश्वितिर्धुवयोनिर्धुवर्मिस ध्रवतं स्थितम्।

15 श्रष्टमः खण्डः ॥ Wh. ॥ Bu. ॥ ८॥ शर्म वर्मेकिविँगतिः ॥ ८॥ ८. W. B. I, 9, 1a ॰ श्वां रहु E. — पुरुषाः Bu. P. — See Av. XX, 127, 12, and Introd., p. xvii seq. 1b षीदति P. 2 See Rv. X, 85, 2. 3 प्रख्यः B. E. प्रख्यः W. प्रख्यः Bu. Wh. P. T. प्रखः स्थः H. See Introd., p. xviii seq. — प्रेयं E. 4 See Rv. X, 85, 27. 5a समित् W. 5b परितना Bu. — Rv. X, 85, 33. 6a भ्रुवतिस्थितं B.

तं नर्धवाणां मेथ्यसि स मा पाहि पृतन्यतः ॥६॥
सप्तर्षयः प्रथमां कृतिकानामरूखतीं यहुवताँ ह निन्यः ।
षद कृतिका मुख्ययोगं वहन्तीयम्स्माकमेधत्वष्टमी ॥९॥
सदंसस्पित्मह्नतं प्रियमिन्द्रस्य काम्यम् ।
स्नि मेधामयासिषम् ॥६॥
उद्दीपस्व जातवेदोऽप्रज्ञिन्द्र्यं सम् ।
पृण्र्ष्यं मह्ममा वह जीवनं च दिशो दिश ॥९॥
मा नो हिँसीज्जातवेदो गामश्र्यं पुरुषं जर्गत् ।
श्रविश्रद्यं श्रा गहि श्रियां मा परि पात्य ॥९०॥

नवमः खराडः ॥९॥

6b मुर्चासु B.P. मेळासि मेथी Hbg. मेथि। असि मेथी Hbd. मेध्यसि E.T. मेश्यसि 7a सप्तर्षयः W. सप्तर्षयः W. मेख्यस Wh. Bu. मेख्यस मेधी Hw. See I, 1, 10. सप्त ऋष्यः B. P. T. सप्तर्षयः Wh. Bu.— अक्षाती W. Bu.— यधु B pr. m. W.E.Bu.P. ये भू° Hir. I, 22, 14. Bhār. I, 18. Baudh. I, 8. - नन्यु: Bu. P. 7b पट् क्रतिका मुख्ययोगं वहिन्त्यम् . . षद्भतिका मुख्ययोगं वहितीयम् W. षट् क्रति-(ति sec. m.) का मुख्योगं वहंतीयम॰ B. Haradatta supports the reading adopted in our text. But it is not impossible that the original reading was षट्क्रात्तिकामुख्ययोगं वर्हनीयम्. Baudh. I, 8 has षट् क्रत्तिकानां मुख्ययोगं वहतीयमस्माकमेधलप्टमी 8b **सनिं** B. Rv. I, 18, 6. सनिं खरूपती. Bhar. I, 18 agrees with Hir. I, 22, 14. 9b दिशी दिशा Bu. 10b पातया W. E. Tā. X, 1, 4. ga समा Bu. Bu.—Mantras 8-10 occur Tā. X, 1, 4 seq.— नवम: खण्ड: Wh. ॥ e ॥ Bu. र्ह गाव एकाव्रविंश्तिः ॥ ६ ॥ W. E. B.

उदीर्घ्वाती विश्वावसी नर्मसेडामहे त्या।
श्रुत्यामिन्छ प्रभूर्व्येषे सं जायां पत्यां मृज ॥१॥
उदीर्घ्वातः पतिवति हो श्रेषा विश्वावेसुं नर्मसा गीर्भिरीट्टे।
श्रुत्यामिन्छ पितृषदं विज्ञाँ स ते भागो जनुषा तस्य विद्धि ॥२॥
श्रित्रे प्रायश्चित्ते तं देवानां प्रायश्चित्तिरसि ब्राह्मणस्यां नाषकामः प्र पद्ये यास्यां पतिक्री तन्तः प्रजाक्षी पश्चित्ती लेखिम्क्षी
जारक्षीमस्यै तां कृणोमि स्वाहां ॥३॥

वायी प्रायश्चिते --- ॥४॥

ञ्चादित्य प्रायश्चित्ते - - - ॥ ५॥

प्रजापते प्रायिश्वते तं देवानां प्रायिश्वित्तरिस बास्यणस्वी नायकामः प्र पद्ये यास्यां पितिष्ठी तुनूः प्रजाष्ठी पेशुष्ठी लेखिन्ष्री जार्ष्कीमस्यै तां कृणोिम् स्वाही ॥६॥

I, 10, 1b प्रसर्वे Wh. Hw. प्रसर्वे Baudh. I, 10. प्रपत्ने B sec. m. W. E. Hbg. Hbd. 28 पतिवति ह्येषा T. Rv. X, 85, 22. प्रपर्के B pr. m. प्रपत्नं Bu.—स्जा Bu. B. Wh. H. T. पतिवती हीषा E. P. पतिवती हीषा W. पतिवतीः ह्येषा Bu .--**॰वसूज्ञमसा** Bu. **॰वसुद्रमसा** Wh. Hw sec. m. विश्वावेसुं नर्मसा E pr. m. र्नर्मसा E sec. m. W. B. व्यमुर्जमसा Hw pr. m. विश्वावसुं खां नमसा Hbd. विश्वा-वसु लां न॰ Hbg. ॰वसुन्ला न॰ HHg. The difference between ज and र्ज्ञ is very slight 2b **॰षदं वि**त्तां Wh. Hw. in Grantha. - OTE MSS. and H. See Introd., p. xix. •षदं व्यक्ता E. W. Rv. X, 85, 21. •षदं व्यता B. •षदं व्यक्ता Bu. Hbd. Hbg. HHg. P.T. 3 चंत्राची W.T. चत्त्र्यची P. 4-5 वार्थी प्रायसित्त् आदित्य (प्रादित E.) प्रायसिने MSS. मध्यमयीय लं देवानामित्यनुषद्गः H. 6 संस्मुप्ती W.—Abridged in Bu. to प्रजापति प्रायश्चित्ते त्वं देवानां + हा

प्रस्वश्चीपयामश्च काटश्चार्णवश्च धर्णसिश्च द्रविर्ण च भगश्चा-नारिशं च सिन्धंश्व समुद्रश्च सरेस्वाँश्च विश्वव्यंचाश्च ते यं हिष्मो यश्चं नो हेष्टि तमेषां जम्मे दथ्म स्वाहां ॥९॥

मधुष्य माधवष्य जुक्रख्य जुचिष्य नभष्य नभस्येषेषष्योर्जेष्य सहेष्य सहस्येष्य तपेष्य तपस्येष्य ते यं द्विषमो यर्ष्य नो देष्टि तमेषां जम्भे दथ्म स्वाहो ॥৮॥

चित्तं च चित्तिष्यार्षूतं चार्कूतिष्याधीतं चाधीतिष्य विज्ञातं च विज्ञानं च नामं च क्रतंष्य दर्शेष्य पूर्णमासष्य ते यं द्विष्मो यथं नो देषि तमेषां जम्मे दथम स्वाहां ॥९॥

भू स्वाहा भुव स्वाहा मुव स्वाहाँ स्वाहां ॥१०॥११॥१२॥१३॥ दशमः खगुडः ॥१०॥

अपेश्यं त्वा मनसा चेकितानं तपसी जातं तपसी विभूतम्।

7 ॰ खू कार्टखा॰ E. W.—धर्णसय Wh.—समूद्रं यू E.— ॰ व्यंचाँ यू W. P.—दध्म W. P. T. द्धः B pr. m. द्धाः B sec. m. द्ह्म Wh. Bu.—Cf. Maitr. S. III, 12, 12. 8 द्धः B pr. m. द्धाः B sec. m. द्ह्म Wh. द्धाः P. T. ते यं + हा, abridged, in Bu.—See Ts. I, 4, 14. 9 ॰ खाकृतं चाकृतिय Wh. Hw.—॰ खा धीतं चाधितिय E. खाधीतं चाधितिय omitted in Wh. See Ts. III, 4, 4, 1.—दह्म Wh. द्धाः P. T. द्धः B. ते यं + हा, abridged, in Bu. 10 भूखाहा E. 11 भुवखाहा Wh. Bu. 12-13 सुवसाहाँ खाहा E. सुवखाहीं खाहा Wh. P. सुवखाहा हीं खाहा Bu.—द्भाः खण्डः ॥ Wh. ॥ 90 ॥ Bu. ॥ युद्धिताः पर्यद्शः ॥ 90 ॥ E. ॥ युद्धिताः पंचं॥ 90 ॥ E. ॥ युद्धिताः पर्यद्शः ॥ 90 ॥ E. ॥ युद्धिताः पर्यद्शः ॥ 90 ॥ E. ॥ युद्धिताः

इह प्रजामिह र्यिं रर्गणः प्र जायस्व प्रजयां पुत्रकाम ॥१॥ अपंश्यं ता मनेसा दीध्यानाँ स्वायां तन् अहित्ये नार्थमानाम् । उप मामुचा युवितर्वेभूयाः प्र जायस्व प्रजयां पुत्रकामे ॥२॥ समञ्जन्तु विश्वे देवास्समापो हृदयानि नौ । सं मातिष्या सं धाता समु देष्टी दिदेष्टु नौ ॥३॥ प्रजापते तन्वं मे जुषस्व त्वष्टद्विभिस्सहसाम इन्द्र । विश्वेद्वे रातिभिसाँरराणः पुँसां बहूनां मातरे स्याम ॥४॥ आ नः प्रजां जनयतु प्रजापितराजरसाय समनक्कर्यमा । अद्वेभिक्तलीः पतिलोकमा विश् शं न एधि हिपदे शं चतुष्पदे ॥५॥ तां पूषिञ्छ्वतमामेर्यस्व यस्यां बीजं मनुष्याः वर्षाना । या न जुरू उश्ती विस्वयिते यस्यामुशनाः प्रहरेम् शेपम् ॥६॥ या न जुरू उश्ती विस्वयिते यस्यामुशनाः प्रहरेम् शेपम् ॥६॥

2a तुनूँ B. E. Wh. Bu. H. तुनुँ W. तनु P. तुनू Rv. X, 183, 2. तनू सिये T. See Introd., p. xix.—ऋ तिये E. W. ऋ त्ये Wh. Hw.—नाधमानां B. E. W. P. T. Rv. l. c. In Bu. ध् and थ not distinguishable, see I, 1, 10 note. 2b उपमानुः E.— • र्नुभूयाः Wh. उप नुभूयाः अनुभूयाः Hw. उपभूयाः अनुभूयाः Hbd. Hbg. 3b दिदेष्टु Wh. Bu. H. T. दिदेष्टि E. W. B. दधातु Rv. X, 85, 47. 4a त्यष्टुं E. W. P.—सह साम B. E. W. सहसाम H. See Introd., p. xx. 4b • विरातिभिः W sec. m. • विरातिभिः B. T. • विरा ० ० विरा ० ० विरातिभः W. चंक्रनां W. चंक्रनां W. चंक्रनां E. 5b भं नीं भव B. E. Rv. X, 85, 43. 6a • मिर्यस्व Wh. Hw. 6b विस्थाते Wh. Bu. T. H. Hir. I, 20, 2. विस्थाते E. B. विश्रयति W sec. m. Rv. X, 85, 37. विश्रते P. विश्रयति Av. XIV, 2, 38. विश्रयता probably W pr. m. विश्रयति Baudb. I, 12. See Introd., p. xvi.— प्रहरेम Wh. Bu. T. H. Hir. l.c. प्रहरोम B. E. W. P. Rv. l.c.— In all the MSS: of the text except Wh., the 11th Khanda ends here: 1991 Bu. 1991

आ रोहोरुमुपं बर्हस्व बाहुं परि ष्वजस्व जायाँ सुमनस्यमानः।
तस्यां पुष्यतं मिथुनौ सयोनी बृद्धीं प्रजां जनयन्तौ सरेतसा॥॥॥
आर्द्रेयारेख्या यनामन्थत्पुरुषं पुरुषेख शृकः।
तदेतौ मिथुनौ सयोनी प्रजयामृतेनेह गंच्छतम्॥॥॥
अहं गर्भमदधामोषधीष्वहं विश्वेषु भुवंनेष्वनाः।
अहं प्रजा अजनयं पितृणामहं जिनभ्यो अप्रीषुं पुनान्॥॥॥
पुनिखोमा कुमारिखा विश्वमायुर्वेश्वतम्।
जुभा हिरेख्यपेशसा॥१०॥
वीतिहोना कृतद्वंसू दशस्यन्तामृताय कम्।
श्मूधी रोम्शँ हंथो देवेषुं कृखतो दुवंः॥११॥
एकादशः खखः॥११॥

भपम्नं ला द्वाद्शा॥ ११॥ B. अर्पम्नं ला द्वादंश॥ ११॥ E. ॥ ११॥ अर्पम्नं ला द्वादंश॥ ११॥ W. In T. also vv. 7-11 form a separate Khanda. But see Introd., p. xxxiii. 7a See Av. XIV, 2, 39. 7b पुष्युतं सिंधुनी W.—सरेतसा Wh. Bu. Hw. HHg. T. सरेतसा सरेतसी Hbd. Hbg. सरेतसी B. E. W. 9a गर्ममदंघा W. 9b र्यंजनयं पितृ W. T. र्यंजनयं पितृ B. र्यंनयन्पितृ E. स्वयन्पितृ corrected to स्वनयन्पितृ Wh. स्वनयत् पितृ Bu. पितृ णां — स्वनयम् जनयामि Hw. HHg. पितृ णां — स्वनयम् जनयामि Hbg. पितृ णां — स्वनयम् जनयामि Hbg. पितृ णां — स्वनयं जनयामि Hbg. पितृ णां — स्वनयं जनयामि Hbg. पितृ णां — स्वनयं जनयामि Hbg. प्रवि णां मिल् श्रेष्ठ अत्रयं पृथि स्वन्यं प्रवि B. W. वर्षेश्वो E. 10a पुनि णोमा and व्येश्वतम् MSS. and H. See Rv. VIII, 31, 8. 11a द्श्यंखाः E. W. दश्यंखाः B. दश्यंन्याः Wh. Bu. H. See Rv. VIII, 31, 9, and Introd., p. xx. 11b श्रमू MSS. and H. — हथो W. E. Wh. Bu. H. हतो B. Rv. l.c. — कृषुतो W. कृषुतो B. — एकादशः खण्डः Wh. ॥ १२॥ Bu. ॥ १२॥ आ रोहोक् नवं॥ १२॥ W. E. B.

विष्णुयोनि कल्पयतु तथा रूपाणि पिँशतु ।

आ सिंचतु प्रजापितिधाता गंभे दधातु ते ॥१॥
गंभे धेहि सिनीवालि गंभे धेहि सरस्वति ।
गंभे ते अश्विनी देवावा धंतां पुष्करस्रजा ॥२॥
हिर्एययी अरणी यं निर्मन्यतो अश्विनी ।
तं ते गंभे हवामहे दश्मे मासि सूर्तवे ॥३॥
यथे पृष्विवी मही तिर्छनी गंभेमाद्धे ।
एवं तं गर्भेमा धंत्स्व दश्मे मासि सूर्तवे ॥४॥
यथा पृष्विव्य पर्मिगंभी द्यीर्यथन्द्रेण गुर्भिणी ।
वायुर्यथा दिशां गंभे एवं गंभे दधातु ते ॥५॥
विष्णो श्रेष्ठेन रूपेणास्यां नांथी गवीन्याम् ।
पुमासं गर्भमा धेहि दश्मे मासि सूर्तवे ॥६॥
नेजमेष पर्रा पत् सुर्पुचः पुन्रा पत ।

I, 12, 2b पुष्करस्त्रजी Bu.—Mantras 1-3 = Rv. X, 184. 4a तिष्ठती गर्भमाद्धे (without accents) B.—See Rv. Khila 30, 2; Av. V, 25, 2; VI, 17, 1. 4b एवलं Bu. एवं तं W. P. एवं तं E. Rv. 1. c. 5b द्धामि Bu. Hw. HHg. T. Hir. I, 25, 1. See Bih. Up. VI, 4, 21. 6a विष्णो W. B sec. m. Wh. Bu. T. P. विष्णो: B pr. m. E. Rv. Khila 30, 3. In the Grantha MSS. Visarga before a sibilant with a following consonant is, as a rule, dropped, hence there is no difference in writing the vocative विष्णो and the genitive विष्णो: in our case. Haradatta explains it as a vocative: है विष्णो. See also Av. V, 25, 10-13.—गवीन्सं E. W. 6b धत्स्व P. 7a नेजमेप Bu.—सपुन: Wh. W. Hbg. T.—पता Bu.—See Rv. Khila 30, 1.

श्चस्य में पुत्रक्षमाये गर्भमा धेहि यः पुर्मान् ॥९॥ व्यस्य योनि प्रित रेती गृहाण पुर्मान्पुत्रो धीयतां गर्भी श्रन्तः । तं माता दश् मासी विभर्तुं स जीयतां वीरतंम स्वानीम् ॥६॥ श्रा ते गर्भो योनिमेतु पुर्मान्वाण ईवेषुधिम् । श्रा वीरो जीयतां पुत्रस्ते दश्मास्यः ॥९॥

द्वाद्शः खगुडः ॥ १२॥

क्रोमि ते प्राजापत्यमा गर्भो योनिमेतु ते। अनूनः पूर्णो जायतामश्चोणोऽपिशाचधीतः॥१॥ पुर्मोस्ते पुत्रो नार्ति तं पुमानन् जायताम्। तानि भद्राणि बीजान्यृष्भा जनयन्तु नी॥२॥ यानि भद्राणि बीजान्यृष्भा जनयन्ति नः। तैस्वं पुत्रान्विन्दस्व सा प्रसूधिनुका भेव॥३॥

7 b मे B. E. W. 8a योनि पित्रितों गृहाण् E. W. P. योनि पितिर्तो गृहाण् B. योनि पितिर्तो गृहाण् Wh. Bu. T. H. See Hir. I, 25, 1; Sānkh. I, 19, 6.—गेमें E. Bu. T. 8b दंशमासों W. E.—विभित्ते B. E. T. P.—वीरवतः E. 9a पुमान्वाणं स्वे E. W. Av. III, 23, 2. 9b वीरो MSS. वीरोऽचे Av. l. c. Hir. l. c. Sānkh. l. e.—हादशः खण्डः ॥ Wh. ॥ 9३॥ B. W. E. Bu. I, 13, 1a See Av. III, 23, 5a. 1b जायतांम E. जायताम W.— अशेणो W. अशेणो Bu.— अतेषा Bu. 2a See Av. III, 23, 3a.—नारि तं E. नारितुं W. 2b यानि E.—जनयन्ति नं: E. See Av. III, 23, 4a. 3a तानि E.—जनयन्ति नः, the accents by correction. जनयन्ति नो E. जनयन्ति नः W. जनयंति नः B. जनयन्ति च Av. III, 23, 4. 3b अधेनुका भेव B. E. W. अनियंता भव Av. l.c.

काम्प्रमृध्यतां मह्मपराजितमेव में।
यं कामं कामये देव तं में वायो समर्थय ॥४॥
अनुह्वं परिह्वं परीवादं परिख्यम्।
दुस्वं दुर्हदितं तद्द्वं ष्रीवादं परिख्यम्।
दुस्वं दुर्हदितं तद्द्वं ष्रीवादं परिख्यम्।
अनुहूतं परिहूतं श्कुन्येदंशाकुनम्।
मृगस्य सृतमृष्ट्रण्या तद्द्वं द्वा दिशाम्यहम्॥६॥
आरात्ते अप्रिरेस्वारात्पर्श्रस्तु ते।
निवाते वाभि वर्षतु स्वस्ति तेऽस्तु वनस्पते स्वस्ति मेऽस्तु
वनस्पते॥९॥
नमञ्ज्ञकुत्तदे हृद्राय नमी हृद्रायं शकृत्तदे।
गोष्ठमसि नमस्ते अस्तु मा मा हिँसीः॥६॥
सिगसि नसि वज्रो नमस्ते अस्तु मा मा हिँसीः॥६॥

4a कामप्रमृद्धातां Wh. T. H. कामप्रमृध्यतां B pr. m. कामः प्रबुध्यतां B sec. m. कामः समृध्यतां E. W. कामस्समृद्धातां Bu. 4b यं कामं E. — समर्थया Bu. 5a परीवादं Wh. Hw. Hbd. T. P. परिवादं B. E. W. Hbg. HHg. Av. XIX, 8, 4a.— परिचपं Bu. H. T. P. परिचिपं E. B. परिचिमं W. परिचवम् Wh. Av. l.c. 6a अनूहतं Bu.— पुर्वहतं B.— मूकुनैर्यदंशाकुनं B. मूकुनैर्यद्शाकुनं W. मूकुनैर्यद्शाकुनं E. म्कुनैर्यद्श्याकुनं B. मूकुनैर्यद्श्याकुनं E. म्कुनैर्यद्श्याकुनं E. म्कुनैर्यद्श्याकुनं B. क्रुनैर्यद्श्याकुनं E. म्कुनैर्यद्श्याकुनं B. क्रुनैर्यद्श्याकुनं B. स्वतनेक्षया E. Hbd. Hbg. HHg. P. (In Hw. the commentary on this verse is missing.) स्वतनेक्षया W. स्वतः T. स्वतमक्षया B. स्वतनक्षया Bu. Wh. See Hir. I, 16, 17. 9 मिर्गस्य W. स्वतः T. स्वतमक्षया Bu. Wh. See Hir. I, 16, 17. 9 मिर्गस्य W. स्वतः T. स्वतमक्षया Bu. Wh. See Hir. I, 16, 3. See Pār. III, 15, 17, and Introd., p. xxvii.

जुजातेवं शकुने सामं गायसि ब्रह्मपुच ईव् सर्वनेषु शॅससि। स्वस्ति नश्शकुने ऋस्तु प्रति नस्सुमना भव॥१०॥ चयोटशः खराडः॥१३॥

प्रातर्तिं प्रातिन्द्रं हवामहे प्रातिभ्वावर्त्णा प्रातरिश्वनां ।
प्रातिभेगं पूषणं ब्रह्मण्यतिं प्रातस्सोमंमुत रुद्रं हुंवेम ॥१॥
प्रातिनेतं भगमुप्रं हुंवेम व्यं पुचमितियों विधता ।
श्राधिष्ठद्यं मन्यमानस्तुरिश्वद्राजां चिद्यं भगं भृष्ठीत्याहं ॥२॥
भग् प्रणीतभेग् सत्यराधो भगेमां धियमुदंव ददेनः ।
भग् प्रणी जनय गोभिरश्वभेग् प्र नृभिनृवन्तं स्याम ॥३॥
जतेदानीं भगवन्त स्यामोत प्रिप्त जत मध्ये श्रह्मम् ।
जतोदिता मधवन्तसूर्यस्य व्यं देवानां सुमृतौ स्याम ॥४॥
भगं एव भगवां श्रस्तु देवास्तेनं व्यं भगवन्त स्याम ।
तं लो भग सर्वे इज्जोहवीिम् स नो भग पुरएता भवेह ॥५॥

सर्मध्यायोषसौ नमना दिध्कार्वेव श्रुचये प्रायं । श्रुवीचीनं वंसुविदं भगं नो रथिमिवाश्रो वाजिन श्रा वंहना ॥६॥ श्रश्यावतीर्गोर्मतीने उषासौ वीरवंतीस्सदेमुक्कना भूदाः । धृतं दुहीना विश्वतः प्रपीना यूयं पति स्वस्तिभिस्सदो नः ॥९॥ चतुर्देशः खराडः ॥१४॥

इमां खंनाम्योषंधीं वीरुधं बलंवसमाम् । ययां सुपत्नीं बाधते ययां संविन्दते पतिम् ॥१॥ उत्तानपर्णे सुभेगे सहमाने सहस्वति । सुपत्नीं मे परा धम् पति मे केवलं कृषि ॥२॥ उत्तराहमृतर उत्तरेदुत्तराभ्यः । अर्था सुपत्नी यां ममाधरा साधराभ्यः ॥३॥ नृद्धास्यै नामं गृभ्णामि नो अस्मिनंमते जने । परामेव परावत सुपत्नी नाश्यामिस ॥४॥

6a नमना Bu. 7b प्रपौना B.W.Wh. Bu. T. H. TBr. II, 8, 9, 9. प्रपौता E. P. Rv.VII, 41, 7.—चतुर्दशः खण्डः ॥ Wh. ॥ १५॥ Bu. ॥ १५॥ प्रातर्भि चतुर्दशः ॥ १५॥ E.W. B. I, 15 This Khanda corresponds to Rv. X, 145. 1a °स्योवंधों B.W.Wh. Hw.Hbd.Hbg. HHg. T. P. °स्योवंधिं E. Bu. Rv. X, 145, I. In the Grantha MSS., however, especially in Bu., it is often impossible to distinguish the long i from the short i. 2 उत्तानपंग E. W. — Rv. has देवजूते (so also P.) for सहमाने and ज़र for काध. 4a नहांखे B. महास्थ E. W. नहांसे Bu. नहांसे Wh. H. T. नहांसा P. Rv.—गृभ्णामि W. गृह्णामि Wh. 4b Rv. has गमयामसि for नाश्यामसि.

श्रहमंस्मि सहमानाय त्वमंसि सास्तिः । उमे सहस्वती भूवा सपत्नी मे सहावहै ॥५॥ उपं तेऽधाँ सहमानाम्भि त्वांधाँ सहीयसा । मामनु प्र ते मनी वृत्सं गौरिव धावतु पृथा वारिव धावतु ॥६॥ पञ्चदशः खराडः ॥१५॥

उद्सी सूर्यी अगादुद्यं मामको भर्गः । अहं तिबंबला पितम्भ्यंसाि विषासिहः ॥१॥ अहं केतुरहं सूर्या अहसुया विवाचनी । ममेदनु कतुं पितसिहानायां उवाचरेत् ॥२॥ ममं पुचार्याचुहणोऽयों मे दिह्ता विरार । उताहमंसि संज्या पत्युंमें स्रोकं उत्तमः ॥३॥ येनेन्द्री ह्विषां कृत्यभेविह्व्युंत्तमः ।

5b भूला MSS. भूली P. Rv. 6b धावत (bis) T.— पञ्चदशः खण्डः Wh. ॥१६॥ Win marg. E. B. Bu. I, 16 This Khaṇḍa corresponds to Rv. X, 159. Ib तिहें हुला E. तिहिला Bu. W. has तिह (एतहि॰ pr. m.) दुलापितम्थेसाचि विधासहः, placing, by mistake, these words after वारिव धावतु in I, 15, 6. 2a मूर्धा अहमुया B.W. मूर्बा अहमुया E. मूर्बाहमुया Wh. Bu. P. Rv. मूर्बा ६० Т. 2b ममेदनु W. ममेतदनु Wh. ममेत (corrected to ममेतत्) ममेव Hbd. ममेतत् (by correction) ममेव Hbg. ममेतत् Hw.— ख्वाचेरेत् MSS. and H. for उपाचरेत् P. Rv., see Introd., p. xxi. 3b उताहमस्मि संजया पत्में सोक W.— पत्में MSS. and H. for पत्में P. Rv. 4a कृत्य(त्य B sec. m.) मवहिं बुं० B. Wh. Bu. T. H. कृत्यंभवद्विं W. कृत्यमेव- दिबं० E. कृत्यमेवहास्यं० Rv. कृत्यभवहास्यं० P.

श्रुहं तदंकि देवा श्रसप्ता किलांभवम् ॥४॥ श्रुम्पत्ना संपत्निष्ठी ज्यंन्यिभृत्वंरी । श्रावित्मि सर्वासाँ राधो वर्चो श्रस्थेयसामिव ॥५॥ समंजैषिममा श्रुहँ स्पत्नीरिभृत्वंरीः । यथाहमस्य वीरस्य विराजामि धनस्य च ॥६॥ षोडशः खराडः ॥१६॥

श्रुष्तीभ्यां ते नासिकाभ्यां कर्णाभ्यां चुर्बुकादिधं। यक्ष्मं शीर्ष्ययं मुस्तिष्कां ज्जिद्धाया वि वृहामि ते ॥१॥ यीवाभ्यस्त उष्णिहांभ्यः कीकंसाभ्योऽनूकांत्।

4b तदिकिदेवासपत्ना Wh. Hw. The corrupt readings of Hbd. (तज्ञविरिति करोति),
Hbg. (तज्ञविरित्त करोति), and HHg. (चज्ञरिविरिक्त) point to तदिक. Hbd. Hbg.
HHg. also have है देवा: See Introd., p. xxii.— •भवं B. W. Wh. Bu. H. •भवं E. T. Rv.
•भवन् P. 5a संपितृष्टी MSS. and H. संपतृष्टी P. Rv.— जनन्य॰ Bu.— •भूवंरी:
B pr. m. W. T. P. 5b आवित्म सवीसाँ (सवीसाँ W.) राधो वचों B. W. Wh. Bu.
H. P. T. आवृंचमन्यासां वचों राधो Rv.— अखेंय॰ W.— In E. 5b and 6a are missing.
6a •िम्भूवंरी: MSS. and H. for •िम्भूवंरी, see Introd., p. xxii. 6b •मेख B sec. m.
W.— व्रस्थं वोरा॰ B.— विराजिम धर्मस्य च MSS. विराजिन जनस्य च Rv. P.—
चोडिश: खण्डः ॥ Wh. ॥ १७॥ Bu. ॥ १७॥ दमां खनाम्युद्सी सूर्यों द्वादंश द्वादंश
॥ १७॥ E. W. B. I, 17, 1-6 correspond to Rv. X, 163. See also Rv.-MS., fol. 10.
1a चुवंका॰ B. E. Bu. चुवंका॰ W. चिबुका॰ Wh. कुवंका॰ Rv. The word is not repeated by Haradatta. 1b-6b Bu. reads पृहािम for वृहािम. 2 a •भ्योनूकाित W.
B. Wh. Bu. T. •भ्यो अनुकाित E. Rv.

यक्ष्मं दोष्ण्य १ मँसांभ्यां बाहुभ्यां वि वृंहामि ते ॥२॥ आन्त्रेभ्यं स्ते गुदांभ्यो विनृष्ठो हृंदयाद्धि। यक्ष्मं मतंस्नाभ्यां यक्षः प्राण्ञिभ्यो वि वृंहामि ते ॥३॥ जरुभ्यां तेऽष्ठीवद्मां जरुषांभ्यां प्रपंदाभ्याम्। यक्ष्मं श्रोणींभ्यां भासंदाह्यंससो वि वृंहामि ते ॥४॥ मेहेना इलंकरणा स्त्रोमंभ्यस्ते नृषेभ्यः। यक्ष्मं सर्वेसमादात्मनृस्तम्मं वि वृंहामि ते ॥५॥ अङ्गोदङ्गास्त्रोम्नोलोस्ते जातं पर्वेणिपर्वेणि। यक्ष्मं सर्वेसमादात्मनृस्तम्मं वि वृंहामि ते ॥६॥ यक्ष्मं सर्वेसमादात्मनृस्तम्मं वि वृंहामि ते ॥६॥ परा देहि शाब्स्यं ब्रह्मभ्यो वि भंजा वर्तु। कृत्येषा प्रवतीं भूता जाया विश्वते पतिम् ॥९॥ अष्टीला तनूभेवित् रश्ती पापयांमुया। पतियं इध्वे ३ वासंसा स्वमङ्गमभिधित्संति ॥६॥

4a तेष्ठीवद्भां B. Wh. Bu. P. ते चाष्ठी॰ E. W. Rv.—जंघां श्वां W. B. Wh. Bu. H. जंघां श्वां E. पाण्णिश्वां Rv. 4b श्रोणीश्वां B. Wh. T. H. श्रोणीश्वां W. श्रोणिश्वां E. Rv. In Bu. it may be read श्रोणि॰ or श्रोणी॰.—सार्सदाष्वंसेषो E. P. भासदां हुँ-ससो W. साससाध्वंसेषो B. भासदा हुंससो Bu. Wh. H. भासदा हुंससो Rv.— In B. verse 4 precedes verse 3. 5a ॰ दखंकार॰ MSS. and H. ॰ द्वंकारे॰ Rv. 5b and 6b ॰ सिम्मं B. W. Wh. Bu. T. H. ॰ सिम्दं E. Rv. 7a शावन्धं Wh. Bu. T. H. शावन्धं B. E. शावन्धं W. शामुन्धं Rv. X, 85, 29. 7b भूत्वा MSS. भूत्वा Rv. l.c. 8a चुनेका MSS. चुनेका Rv. Lc. 8a चुनेका MSS. चुनेका Rv. Lc. ७ दुष्को वृद्धां Rv. X, 85, 30.—तन्भेव Wh. Bu. 8b ॰ दुष्के MSS. वृद्धी वृद्धाः H. ॰ दुष्को हुं Rv. l. c.— ॰ धित्सीत E. B. Wh. Bu. H. ॰ धित्सीत W.

कूरमेतलर्रुकमेतर्पाष्ठवंडिषव्कैतदत्त्वे। सूर्या यः प्रत्यक्षं विद्यात्स एतत्प्रति गृह्णीयात्॥९॥ आष्ट्रामनं विश्यसन्मधी अधिविचत्तेनम्। सूर्यायाः पश्य रूपाणि तानि ब्रह्मोत शॅसति॥१०॥

सप्तदशः खराडः ॥ १७॥

श्रचीभ्यां ते ॥ उदसी ॥ इमां खनामि ॥ प्रातरिपम् ॥ करोमि ते ॥ विष्णुर्योनिम् ॥ श्रपश्चं ला ॥ उदीर्घ्वातः ॥ इह गावः ॥ शर्म वर्म ॥ यदृते चित् ॥ सत्येन ॥ त्रा तिष्ठेमम् ॥ सोमाय ॥ सोमः प्रथमः ॥ हिर्ण्यवर्णाः ॥ प्र सु गमन्ता ॥ तानि ब्रह्मोत श्रॅसति ॥ 2

## ॥ इति प्रथमः प्रश्नस्समाप्तः ॥<sup>३</sup>

9a **॰पाप्ट॰** B.—•त्तवे Bu. Hw. 9b **विन्दात्स** E.—Cf. Rv. •धित्सति Rv. l. c. 10a • विचर्त्तनम् Wh. Bu. H. • विवर्तनं B. W. • विकर्त्तनं E. Rv. X, 85, 35. Haradatta seems to explain ॰ घो ऋधि विचर्तनं. 10b ब्रह्मोत ग्रॅसति B. E. Wh. H. ब्रह्मीय ग्रॅं॰ W. ब्रह्मीद ग्रं॰ Bu. ब्रह्मा तु मुंधित Rv. l. c.— सप्तदशः खण्डः Wb. ॥ १८ ॥ अचीभ्यां ते विँगुतिः ॥ १८ ॥ E.W. B. ॥ १८ ॥ अची सीवा आन्त्र जरू मेहनादंगादंगात्परा देहि सप्त ॥ Bu. T. 1 So according to Wh., except that इह गाव: is left out. In E. this list of Khanda beginnings is omitted. B. W. Bu. have श्रवीभां ते नासिकाभां ॥ उदसी सूचीं अगात (सूचींगात Bu.) ॥ दुमां खंनाुम्योर्घधीं (•खनांभ्योष• W. •खनांभ्योष• B pr. m. •खनांभ्योष• B sec. m.) ॥ प्रातर्पिं ॥ करोमि ते प्राजापुत्यं ॥ विष्णुर्योनिं कल्पयतु ॥ त्रा रोहो्दं (रोक्ट्दं Bu.) ॥ ऋपेश्रं ला मनसा चिकितानं (W. has only अपेशं ला) ॥ उदीर्घातों विश्वावसी ॥ रह गावः प्र जीयध्वं ॥ भर्म वर्मेंद्रमा हर ॥ ता मंद्रसाना मनुषो दुरोशे (Bu. has य ऋते चिद्रभिक्षिप: instead of it) ॥ सत्येनोत्तिभिता भूमिः ॥ आ तिष्ठिममदमानं ॥ सोमाय जनिविदे खाहां ॥ सोमः प्रथमो विविदे (Bu. adds गन्धर्वः) ॥ हिर्ग्यवर्णाः युचेयः पावकाः ॥ े प्र सु रमंता

## ॥ श्रीगर्णेशाय नमः ॥ हरिः ओँ ॥

जुणोनं वायवुद्केनेह्यदितिः केर्यान्वपत् ॥१॥
आपं उन्दन्तु जीवसे दीघायुवाय वर्षसे।
ज्योक् सूर्यं दृशे॥२॥
येनावंपत्सविता छुरेण सीमंस्य राज्ञो वर्रणस्य विद्वान्।
तेनं ब्रह्माणो वपतेदमस्यायुष्माञ्चरदेष्टिर्यथासंद्यम्सौ॥३॥
येनं पूषा बृह्स्यतेर्ग्नेरिन्द्रंस्य चायुषेऽवंपत्।
तेनास्यायुषे वप् सीख्नोक्याय स्वस्तये॥४॥

धियसानस्यं स्वर्णि W. प्र सु ग्मंतां धियसानस्यं स्वर्णि ॥ १ ॥ हिरः आँ ॥ В. प्र सु ग्मन्ता धियसानस्य स्विणि । प्र सु ग्मन्ता सोमस्तव्येन भ्रमं वर्मेद्मुदीर्घ्वापश्चग्ला-रोह्नं विष्णुव्योनिं प्रातर्पिमिमां खनामिक्थामेकाद्शा ॥ प्र सु ग्मन्ता तानि ब्रह्मोत भ्रंसित ॥ Ви. 

इति मंचप्रश्चे प्रथमप्रश्चः समाप्तः В. इति श्रीमंचप्रश्चे कांडे प्रथमः प्रश्चः ॥ १ ॥ W. इति प्रथमपाढा समाप्तः ॥ E. Deest in Bu. Wh. As to T. see Introd., p. xiii.

II, 1, 1 See Av. VI, 68, 1; Pār. II, 1, 6; Āśv. I, 17, 6 seq.; MBr. I, 6, 1. 2a उद्तु B.—See Ts. I, 2, 1, 1; Av. VI, 68, 2; Sānkh. I, 28, 9; Pār. II, 1, 9; Āśv. I, 17, 7; MBr. I, 6, 2. 2b See Rv. I, 23, 21. 3b ॰संदयमसी E.—See TBr. II, 7, 17, 2; Av. VI, 68, 3; VIII, 5, 21b; Āśv. I, 17, 10. 4a चार्यविषत B.—Cf. MBr. I, 6, 7; Āśv. I, 17, 12.

येन भूयश्वरात्ययं ज्योक् पश्याति सूर्यम् ।
तेनास्यायुंवे वप् सीश्वीकाय स्वस्तये ॥५॥
येन पूषा बृह्स्पतेर्ग्नेरिन्द्रस्य चायुवेऽवंपत् ।
तेन ते वपाम्यसावायुंषा वर्षसा यथा ज्योक् सुमना असाः ॥६॥
यत्स्युरेणं मर्चयंता सुपेशंसा वन्ना वर्षसि केशान् ।
श्रुन्छ शिरो मास्यायुः प्र मोषीः ॥९॥
जुन्छ शिरो मास्यायुः प्र मोषीः ॥९॥
जुन्त्वयं केशान्वर्रणस्य राज्ञो बृह्स्पतिस्सविता सोमो अपिः ।
तेभ्यो निधानं बहुधान्वंविन्दन्ननारा द्यावापृथिवी अप्रसुवंः ॥६॥

आयुर्दा देव जरसं गृणानो घृतप्रतीको घृतपृष्ठो अग्ने। घृतं पिबेचमृतं चारु गब्यं पितेवं पुत्रं जरसे नयेमँ स्वाहां॥१॥ आ तिष्ठेममश्मानमश्मेव ते स्थिरो भेव। अभि तिष्ठ पृतन्यतस्सहस्य पृतनायतः॥२॥

प्रथमः खराडः ॥१॥

5 See Āsv. I, 17, 13. 6a °स्य चार्युषेवपत् B. °स्य चार्युषेवपत् E. 6b °स्यसावा°
E.—वर्चसा यथा B. 7a सुपेशसा B. 7b शृंधि शिरो B. T. शृन्धिशिरो E.
गुन्धि शि॰ Wh. HHg. शृद्धि शि॰ Bu. शृंद्धि (शृद्धं कुद्द) Hw. शृद्धि (शृद्धं कुद्द) Hbd.
Hbg. See Āsv. I, 17, 16; Pār. II, 1, 19; Av. VIII, 2, 17. 8b ॰न्वविंद्द्रः E.—सुवं: B.
E. Wh. T. सुवा: Bu. स्व: H.—प्रथम: खण्डः Wh. ॥ 9॥ Bu. ॥ 9॥ उच्छोन् पर्धद्रश् ॥ 9॥
E. B. II, 2, 1b स्वाहा deest in Bu. Wh. T.—Of. Av. II, 13, 1; TBr. I, 2, 1, 11;
Sănkh. I, 25, 6. 2a भवा Bu. See I, 5, 1.

रेवतीस्वा व्यंष्ट्णुन्कृत्तिकाश्वाकृतँस्वा।
धियोऽवयन्तव् मा अंवृज्जनसहस्मनताँ अभितो अयक्तन् ॥३॥
देवीर्देवायं परिधी संविचे महत्तदांसामभवन्महित्वनम् ॥४॥
या अर्कृन्तन्नवय्या अतंत्वत् याश्वं देवीरनानिभितोऽदेदन्त ।
तास्वां देवीर्जुरसे सं व्यंयुन्तायुष्मानिदं परि धन्स्व वासः ॥५॥
परि धत्त धत्त् वासंसैन गृतायुषं कृणुत दीर्धमायुः ।
वृह्स्पतिः प्रायंक्ष्रवासं एतत्सोमाय राज्ञे परि धात्वा उं ॥६॥
जरां गंक्कासि परि धन्स्व वासो भवां कृष्टीनामंभिशस्तिपावां ।
श्वतं चं जीव श्र्रदंस्युवचीं रायश्व पोष्मुप सं व्यंयस्व ॥९॥
परीदं वासो अधि धा स्वस्तयेऽभूरापीनामंभिशस्तिपावां ।
श्वतं चं जीव श्रदः पुद्चीवसूनि चार्या विभेजासि जीवन् ॥६॥
इयं दुक्तात्परिवाधमाना शर्म वर्द्ध्यं पुन्ती न आगात् ।
प्राणापानाभ्यां वलंमाभरेन्तीप्रिया देवानां सुभगा मेखंलेयम्॥९॥

3a बंद्गान् E. Bu. Wh. Hbg. P. T. बंद्गान् B. HHg. ब्यद्गिग् and व्यक्षिगत् Hw. स्वय्द्गान् Hbd. See Introd., p. xxii seq.— °कासाक्रतस्ता E. B. Bu. Wh. P. स्रकृतन् Hw. HHg. स्रकृतन् T. Hbd. स्रकृतन् Hbg. 3b स्वृद्धात्म E. स्रवृद्धात्म B. स्वयुद्धान् स॰ Bu. स्ववृद्धान् स॰ Wh. स्वावृद्धान् Hw. त्या स्वावृद्धान् Hbd. त्या स्ववृद्धान् Hbg. HHg. 5a स्रकृतंम E.— ॰िमतोऽदंदन्त Av. XIV, 1, 45. ॰िमतोददंत E. B. ॰िमतोददना Bu. Of. MBr. I, 1, 5; Pār. I, 4, 13; Hir. I, 4, 2. 6-8 See Av. II, 13, 2-3; XIX, 24, 4-6; MBr. I, 1, 6. 6b धन्तवा उ. E. B. Hir. I, 4, 2 7a भवतु Bu.— See Hir. I, 4, 2. 8a See Introd., p. xxiii. 8b चास्यो E. See Hir. I, 4, 3. 9 Cf. MBr. I, 6, 27; Pār. II, 2, 8; Sānkh. II, 2, 1; Hir. I, 4, 4.

च्छुतस्यं गोप्नी तपंसः पर्स्पी घृती रख्यसहंमाना अरांतीः। सा नंस्समन्तमनु परीहि भद्रयां भृतारस्ते मेखेले मा रिषाम॥१०॥ मित्रस्य चक्षुर्धेरुणं वलीयस्तेजी यशस्व स्थविरुँ समिडम्। अनाहुनस्यं वसनं जरिष्णु परीदं वाज्यजिनं दधेऽहम्॥११॥

हितीयः खगुडः ॥२॥

आगुन्ता समेगन्महि प्र सु मृत्युं येयोतन । अरिष्टासां चेरेमहि स्वस्ति चेरतादिह स्वस्त्या गृहेभ्यः ॥१॥ समुद्रादूर्मिमेधेमाँ उदौरदुपाँशुना सममृत्त्वमेश्याम् । इमे नु ते रुश्मयसूर्यस्य येभिसापित्वं पितरी नु आर्यन् ॥२॥

अपिष्टे हस्तंमयभीत्सीमस्ते हस्तंमयभीत्सैविता ते हस्तंमयभी-त्संरस्वती ते हस्तंमयभीत्पूषा ते हस्तंमयभीदंर्यमा ते हस्तंमय-भीदंशस्ते हस्तंमयभीक्षेगस्ते हस्तंमयभीन्भिवस्ते हस्तंमयभीन्भिव-स्वमंसि धमैणापिराचार्ये पस्तवं ॥३-१२॥

10a परसी Wh.H.P.T. पर्स्ती B. E. Bu. MBr.I, 6, 28. 10b परिह E. 11a For वसीयसेजो यम्सि (B. E.) one expects वसीयसेजोयम्सि.—सिमंडं MSS. and H. समृदं Sankh. II, 1, 30. See Hir. I, 4, 6, and Introd., p. xxiii. 11b °ज्यजिंगं B. II, 3, 1a °गवाहि प्र सुंमृत्यं E.—युयोतना Bu.—See MBr. I, 6, 14; Hir. I, 5, 1. 2a See Rv. IV, 58, 1a; TĀ.X, 10, 2. 2b See Rv. I, 109, 7b, and Introd., p. xxx. 3-12 These are, according to the commentaries on Āp. 10, 12, ten Mantras, and 13-23 are eleven Mantras. So also T. Hw. HHg. have इस्तयहण्मन्ता: and परिदानमन्ता:, but Hbd. इस्तयहण्मन्ता: and परिदानमन्ता:, while Hbg. gives इस्तयहण्मन्ता: and परिदानमन्ता:.

अप्रयं ता परि ददाम्यसी सोमाय ता परि ददाम्यसी सिव्ने ता परि ददाम्यसी सिर्वे ता परि ददाम्यसी मृत्ये ता परि ददाम्यसी र्मृत्ये ता परि ददाम्यसी र्मृत्ये ता परि ददाम्यसी यमायं ता परि ददाम्यसी गृदायं ता परि ददाम्यसी मां वैत्रां ता परि ददाम्यसी मां वैत्रां ता परि ददाम्यसी में मुद्ये ता परि ददाम्यसी वे वेषी भ्यस्ता परि ददाम्यसी परि ददाम परि ददाम्यसी परि ददाम परि ददाम परि ददाम सी परि ददाम परि ददाम सी परि ददाम

देवस्यं त्वा सवितुः प्रसुव उपं नयेऽसौ ॥२४॥

सुप्रजाः प्रजयां भूयास्सुवीरी वीरीस्पुवर्चा वर्चेसा सुपोष्ः पोषैः ॥२५॥

बृह्यचर्यमागामुप् मा नंयस्व देवेनं सिव्चा प्रसूतः ॥२६॥ को नामसि॥२९॥ ऋसौ नामस्मि॥२५॥ कस्य ब्रह्मचार्ये-स्यसौ॥२९॥ प्राणस्य ब्रह्मचार्यस्मि॥३०॥

The MSS. of the text read अपिष्ट to ॰सार्व without a break, and again अपिष्ट खा to ॰न्राये परि द्दाम्यसी without a break. 3-11 अग्रहीत Bu. 8-9 ॰ग्रसीट्ग्रसे B.

12 कर्मणा॰ Bu. -॰चार्यस्रवां E. ॰चार्यस्रवं B. See MBr. I, 6, 15; Hir. I, 5, 9 seq.; Sānkh. II, 3, 1. 23 सर्वेश्वान्राये E.B. -द्दाम्यसी E. See Hir. I, 6, 5; Sānkh. II, 3, 1; MBr. I, 6, 23 seq.; Kauś. 56, 13. 24 नयसी B. नयेसी E. See Introd., p.xxiii. - Of. Hir. I, 5, 8; Āśv. I, 24, 15; Sānkh. II, 2, 12; MBr. I, 6, 18; Tā. III, 10, 1. 25 मूयासँ E. Hir. I, 5, 13. 26 ब्रंह्यचर्य॰ E. -॰मागाम् H. ॰मा गाम्? - नयस्वा Bu. - See Hir. I, 5, 2; MBr. I, 6, 16; Kauś. 55, 9. 27 को नामा॰ E. - See Hir. I, 5, 4 seq.; MBr. I, 6, 17; Kauś. 55, 10. 29 ब्रंह्यचर्यशे E. 30 See Hir. I, 6, 3; Āśv. I, 20, 8.

असावेष ते देव सूर्य ब्रह्मचारी तं गोपाय स मा मृंतेष ते सूर्य पुत्रसा दींघीयुसा मा मृंत । याँ स्वृक्तिमृग्निवीयुसूर्य-श्र्वन्द्रमा आपोऽनुं सुंचरेन्ति ताँ स्वृक्तिमनु सं चरासी ॥३१॥ अर्धनामध्यपते श्रेष्ठस्यार्धनः पारमंशीय ॥३२॥

तृतीयः खराडः ॥३॥

योगेयोगे त्वस्तंरं वार्जवाजे हवामहे।
सर्वाय इन्द्रंमृतये॥१॥
इममंग्र आयुषे वर्चमे कृषि प्रियँ रेती वरुण सोम राजन्।
मानेवास्मा ऋदिने शर्म यच्छ विश्वेदेवा जरदिष्ट्रयंथासंत्॥२॥
श्वतिम् श्रुरदो ऋनि देवा यत्रा नश्वका ज्रुसं तुनूनाम्।
पुनासो यत्रं पितरो भवन्ति मा नी मध्या रीरिष्तायुर्गन्तीः॥३॥
श्रुप्तिष्ट आयुः प्रत्रां दंधात्विग्रेष्टे पृष्टिं प्रत्रां कृणोतु।
इन्द्री मुरुद्धिकर्तुधा कृणोत्वादित्यस्ते वसुंभिरा दंधातु॥४॥

31 स मा मृत। यां Wh. Bu. समामृतयाँ E. समामृतायाँ B.—See Hir. I, 6, 3; Āśv. I, 20, 7; Sāṅkh. II, 18, 3.

32 Mantras 26-32 in B. and 27-32 in E. are given without any break, as regards accentuation and Sandhi. Bu. and Wh. mark only the end of 31a and of 31 by bars.—°शीया Bu.—तृतीयः खण्डः Wh. ॥३॥ Bu. ॥३॥ आगंचा दश ॥३॥ B. ॥११ अगंचा दश ॥३॥ E. II, 4, 1 and 2 Only Wh. gives the two Mantras in full, the other MSS. give the Pratikas, viz. योगयोग त्वर्षरमि-मर्मस् आर्थेष वर्षसे क्रधीति है॥ See I, 6, 3 (Rv. I, 30, 7), and Ts. II, 3, 10, 3; TBr. II, 7, 7, 5.

3 Rv. I, 89, 9.

4 See Hir. I, 7, 11.

मेधां मह्यमङ्गिरसो मेधाँ संप्रवेशी ददुः ।

मेधां मह्यं प्रजापितिर्मेधाम्प्रिदेदातु मे ॥५॥

श्रुप्तरासुं च या मेधा गन्धवेषुं च यद्यश्रः ।

दैवी या मानुषी मेधा सा मामा विश्तादिह ॥६॥

इमं में वहण ॥९॥ तस्त्रां यामि ॥६॥ तं नी अग्रे ॥९॥ स

तं नी अग्रे ॥१०॥ तस्त्री अयासि ॥११॥

राष्ट्रभृदेस्याचार्यास्न्दी मा तद्योषम् ॥१२॥

तत्संवितुर्वरेख्यमित्येषा ॥१३॥

5a सूत्र ऋषंयो B. T.—See Rv. Khila 29, 1. 6a अपस्रासु या Bu. Wh. 6b मानुषी E.—मामा E.—See Rv. Khila 29, 3; Tā. X, 41; Hir. I, 8, 4. 7-11 See I,
4, 12-16. 12 राष्ट्रमूदं E. राष्ट्रमूत B pr. m. राष्ट्रमूदं B sec. m.—See Hir.
I, 6, 9; 12, 17. 13 All the MSS. give only the Pratika of the Sāvitrī (Rv. III, 62,
10; Ts. I, 5, 6, 4). According to Āp. 11, 9-12 (see Haradatta on 11, 12, and cf. Hir. I,
6, 11) it has to be recited as follows:

श्रीं भूसात्संवितुर्वरेखम् । ०००, तत्सं॰ ००० व्यामीं भूः ।
श्रीं भुवर्भगीं देवस्यं धीमहि । ०००, भगीं ००० व्यादीं सुवंः ।
श्रीं सुव्धियो यो नंः प्रचोदयात् । ०००, धियो ००० व्यादीं सुवंः ।
श्रीं भूसात्संवितुर्वरेखं भगीं देवस्यं धीमहि । ०००, तत्सं॰ ००० मृद्यीं भूः ।
श्रीं सुव्धियो यो नंः प्रचोदयात् । ०००, धियो ००० व्यादीं सुवंः ।
श्रीं सुव्यात्संवितुर्वरेखं भगीं देवस्यं धीमहि । धियो यो नंः प्रचोदयात् ॥
०००, तत्सं॰ ००० व्यादीं सुवंः ॥

अर्वृधम्सौ सौंम्य प्राण स्वं में गोपाय ॥१४॥ ब्रह्मण आणी स्थंः ॥१५॥

तुरीयः खगुडः ॥४॥

मुर्श्रवस्पुत्रवंसं मा कुरु यथा तँ मुश्रवस्पुत्रवा अस्येवम्हँ मुश्रवस्पुत्रवा भूयासं यथा तँ मुश्रवी देवानां निधिगोपो ऽस्येवमृहं बाह्यणानां बह्यणो निधिगोपो भूयासम् ॥१॥

स्मृतं च मेऽस्मृतं च मे तन्मं उभयं वृतं निन्दा च मेऽनिन्दा च मे तन्मं उभयं वृत् श्रुडा च मेऽश्रंडा च मे तन्मं उभयं वृतं विद्या च मेऽविद्या च मे तन्मं उभयं वृत् श्रुतं च मेऽश्रुतं च मे तन्मं उभयं वृत् ते त्रियं च मे तन्मं उभयं वृत् ते त्रियं च मेऽत्रियं च मे तन्मं उभयं वृतं त्रियं च मेऽत्रियं च मे तन्मं उभयं वृतं त्रियं च मेऽत्रियं च मे तन्मं उभयं वृतं वृत् व्याप्तं च मेऽत्रियं च मे तन्मं उभयं वृत् वृत् व्याप्तं च मेऽवृतं च मे तन्मं उभयं वृत् व्याप्तं व्याप्तं च मेऽवृतं च मे तन्मं उभयं वृत् व्याप्तं व्याप्तं च मेऽवृतं च मे तन्मं उभयं वृत् व्याप्तं व्याप्तं च मेऽवृतं च मे तन्मं उभयं वृत् व्याप्तं व्याप्तं च मेऽवृतं च मे तन्मं उभयं वृत् व्याप्तं व्याप्तं च मेऽवृतं च मे तन्मं उभयं वृत् व्याप्तं व्याप्तं व्याप्तं च मे तन्मं उभयं वृत् व्याप्तं व्याप्तं व्याप्तं च मे तन्मं उभयं वृत् व्याप्तं व्यापत् व्याप्तं व्याप्तं व्याप्तं व्याप्तं व्याप्तं व्यापतं व्यापत् व्यापतं व्यापत

त्रृतं यड्डास्यानां ब्रह्मणि वृतम् । यट्ग्रेस्सेन्द्रस्य सप्रजापतिकस्य सदेवस्य सदेवराजस्य समनुष्यस्य समनुष्यराजस्य सपितृकस्य सपितृराजस्य सर्गन्धवीप्सरस्कस्य । यन्ने आत्मने आत्मिनि वृतं तेनाहँ सर्ववितो भूयासम् ॥१०॥

उदायुंषा स्वायुषोदोषंधीनाँ रसेनोत्पूर्जन्यस्य शुष्मेणोदस्या-ममृताँ अनुं ॥११॥

तचर्क्षुर्देवहितं पुरस्तांच्छुक्रमुचरेत्॥१२॥

पश्चिम श्रदंश्यतं जीवेम श्रदंश्यतं नन्दाम श्रदंश्यतं मिदाम श्रदंश्यतं मिदाम श्रदंश्यतं मित्राम श्रदंश्यतं मित्राम श्रदंश्यतं मित्राम श्रदंश्यतं मित्राम श्रदंश्यतं मित्राम श्रदंश्यतं नित्राम श्रदंश्याम श्रदंश्याम श्रदंश्यतं नित्राम श्रदंश्याम श्रदंश्याम श्रदंश्यतं नित्राम श्रदंश्यतं स्त्राम श्रदंश्यतं स्त्राम श्रदंश्यतं स्त्राम श्रदंश्याम श्रदंश्याम श्रदंश्यतं स्त्राम श्रदंश्यतं स्त्राम श्रदंश्यतं स्त्राम श्रदंश्याम स्त्राम श्रदंश्यतं स्त्रदंश्यतं स्त्राम श्रदंश्यतं स्त्राम स्त्राम श्रदंश्यतं स्त्राम स्त्राम श्रदंश्यतं स्त्राम स्त्रदंश्यतं स्त्रम स्

पञ्चमः खराडः ॥५॥

## परि लाग्ने परि मृजाम्यायुषा च धनैन च । सुमूजाः मृजया

10 सर्देवराजन्यस्य E. — ॰प्सर्स्त्रस्य E. 11 See Ts. I, 2, 8, 1; Hir. I, 7, 10. 12-21 TĀ. IV, 42, 5 (32); cf. Rv.VII, 66, 16; Hir. I, 7, 10. See Introd., p. xxxiv. 22 b गृरहान्यसी B.—पश्चमः खण्डः ॥ Wh. ॥ ५॥ Вы. ॥ ५॥ सुत्रवसः सुत्रवसमधी ॥ ५॥ В. ॥ ६॥ सुत्रवसं सुत्रवसमधी ॥ ५॥ В. ॥ ६॥ सुत्रवसं सुत्रवत् त्राधी ॥ ५॥ Е.

भूयासँ सुवीरो वीरैस्पुवर्चा वर्चेसा सुपोषः पोषेस्सुगृही गृहैस्सु-पतिः पत्या सुमेधा मेधया सुब्रह्म ब्रह्मचारिभिः ॥१॥

अप्रये सुमिधमाहिष बृह्ते जातवेदसे यथा तमग्ने सुमिधी सिम्ध्यस एवं मामायुषा वर्चसा सुन्या मेधया प्रजया पृष्ठभिर्व-सवर्चसेनाबाद्येन संमेधय स्वाही॥२॥

एघोऽस्येधिषीमहि स्वाहो ॥३॥
स्मिदंसि समेधिषीमहि स्वाहो ॥४॥
तेजोऽसि तेजो मिथ धेहि स्वाहो ॥५॥
अपो अद्यान्वंचारिषु रसेन् समंमृक्ष्महि।
पर्यस्वा अग्र आगंमं तं मा सँ मृज वर्चसा स्वाहो ॥६॥
सं मग्नि वर्चसा मृज प्रजयो च धनेन च स्वाहो ॥७॥
विद्युन्मे अस्य देवा इन्द्रो विद्यात्सह ऋषिभि स्वाहो ॥৮॥
अग्रये वृह्ते नाकाय स्वाहो ॥९॥
द्यावीपृष्विवीभ्याँ स्वाहो ॥१०॥

II, 6, 1b सुब्रह्मा ब्रं॰ E. 2 ॰माहारिषं Bu. Wh. Hw. ॰माहंषें Hbg.—समिध्य E. — See Av. XIX, 64, 1 seq.; Hir. I, 7, 2; MBr. I, 6, 32; Pār. II, 4, 3; Sāhkh. II, 10, 4. 3-5 See Ts. I, 4, 45, 3; TBr. II, 6, 6, 4 seq.; Sāhkh. II, 10, 4. 6a अपो अवान्व॰ Wh. Bu. P. अपो अव अप इति कर्म्मनाम etc. H. अपो अवा अन्व॰ T. अपो अन्व॰ Ts. I, 4, 45, 3; 46, 2; TBr. II, 6, 6, 5. आपो अवान्व॰ B. E. Rv. I, 23, 23; X, 9, 9. 6b स्वा Bu. 7 See Rv. I, 23, 24a. 8 विवुते MSS. and H. विवुते Rv. I, 23, 24b. See Introd., p. xxiv.—विवात्सहिंभि: E. T. ॰सहिंभि Bu. Wh. एषा ते अग्ने स्मित्तया वर्धस्व चा प्यायस्व च तयाहं वर्ध-मानो भूयासमाप्यायमानश्च स्वाहां ॥११॥ यो मग्नि भागिन सन्तमयाभागं चिकीर्षति। अभागमंग्ने तं कुरु मामग्ने भागिन कुरु स्वाहां ॥१२॥ स्मिधमाधायांग्ने सर्ववतो भूयास स्वाहां ॥१३॥ ब्रह्मचार्यस्यपोऽणान कमें कुरु मा सुंषुप्याः। भिक्षाच्ये चराचार्याधीनो भव॥१४॥ यस्य ते प्रथमवास्य हरामसं त्वा विश्वे अवन्तु देवाः।

षष्ठः खगुडः ॥६॥

तं ता भातरसावृधो वर्धमानमनुं जायनां बृहवसाजितम्॥१५॥

ा स्मित्तया E. समत्तया Bu.—See Hir. I, 8, 4. 12 मागिन संतम॰ E.— चिकीर्षति। अ॰ Wh. चिकीर्षसि अ॰ E. ॰ धित्यभा॰ B. Bu. T. 13 समिध॰ E.— At the end of this Mantra B. and Wh. insert: भू: (भू B pr. m. Wh.) खाहा भुवः (भुव Wh.) खाहा सुवः (भुव Wh.) खाहाँ (॰हा ओं Wh.) खाहां ॥ Haradatta does not mention the Vyāhṛtis (given also in P.) here. But in his commentary on Āp. 11, 22, he says: बाहतिमिर्धने चतसः समिध आद्धाति। तत्प्रायश्चित्तले न दृष्टव्यम्। कल्पान्तर्शनाच। यत्ते अप द्वादिमिक्पस्थानं च॥ 14व ॰ धेस्वपागान E.—सुवृंप्याः B. E. 14b भिचाचये E.—See Pār. II, 3, 2; Sāhkh. II, 4, 5; Hir. I, 5, 10; Āśv. I, 22, 2; MBr. I, 6, 25 seq.; Kauś. 56, 12. 15a प्रथमावास्थ E. 15b आतर् B pr. m.—सुवृद्धो B.—जायतां B.—See Av. II, 13, 5; Hir. I, 7, 17.—षष्टः खण्डः Wh. ॥६॥ Ви. ॥२९॥ परि लाप एकिविंग्रतिः ॥६॥ Е. ॥६॥ परि लाप एकावविंग्रतः ॥ В.

ड्मँ स्तोम्महैते जातवेदसे रथिमिव सं महिमा मनीषयी। भुद्रा हि नः प्रमंतिरस्य सँसद्यये सुख्ये मा रिषामा वृयं तर्व ॥१॥ त्रायुषं जमदेग्नेः कुश्यपस्य त्रायुषम्। यदेवानां त्रायुषं तन्मे अस्तु त्रायुषम् ॥२॥

शिवो नामसि स्वधितिस्ते पिता नर्मस्ते अस्तु मा मी हिँसीः॥३॥

जुष्णेन वायवुद्केनेत्येषः ॥४-११॥

आपो जनयंथा च नः ॥१५॥

इदमहममुष्यामुष्यायणस्य पाप्पान्मपं गूहाम्युत्तरोऽसी हि-षद्भः ॥१२॥ आपो हि ष्ठा मयोभुवृक्ता नं ऊर्जे देधातन। महे रणाय चर्चसे ॥१३॥ यो विश्विवतमो रसक्तस्य भाजयतेह नः। उश्तीरिव मातरः॥१४॥ तसा अरं गमाम वो यस्य स्थाय जिन्वेष।

II, 7, 1b संखे E.—Rv. I, 94, 1. 2 विद्यायुषं B. P. T. त्यायुषं (the last time only) E.—See Hir. I, 9, 6; MBr. I, 6, 8; Vs. III, 62 (Pār. I, 16, 7; II, 1, 15); Av. V, 28, 7a. 3 Cf. Vs. III, 63; Hir. I, 9, 10; Sānkh. I, 28, 14. 4-11 वाय उद् B.— स्थिप: viz. अनुवाक:, i.e. the whole of II, 1 is to be repeated here. See Sudarśanārya on Āp. 12, 3. 12 जम्म Bu. T. जमव Hir. I, 9, 18. 13-15 The MSS. of the text have only आपो हि हा मेरोमुव दति तिस्तः, but H. explains the three verses.

हिरंग्यवर्णा श्रुचंयः पाव्का इति तिसः ॥१६-१६॥
श्रवाद्याय व्यूह्यं दीर्घायुर्हमंबादो भूयासम् ।
सोमो राजायमार्गमृत्स मे मुखं प्रवेद्यति भर्गन सह वर्चसा॥१९॥
सोमस्य तृनूरेसि तृनुवं मे पाहि स्वा मा तृनूरा विश्व ॥२०॥
नमो यहाय चाभियहाय च नमश्शाकजञ्जभाभ्यां नमस्ताभ्यो
देवताभ्यो या श्रीभयाहिणीः ॥२१-२३॥
श्रुप्परस्यु यो गृन्धो रान्ध्यंत्रेषुं च यद्यशंः ।
देवो यो मानुषो गृन्धस्स मा गृन्धस्तर्रुभिर्जुषताम् ॥२४॥
द्यमोषधे चार्यमाणा सहमाना सहस्वती ।
सा मा हिरंग्यवर्चसं ब्रह्मवर्चसिनं मा करोतु ॥२५॥
श्रपाशोऽस्युरी मे मा सँ शारीः ।
श्रिवो मीर्प तिष्ठस्व दीर्घायुत्वायं शृतशारदाय ।
श्र्तं श्रुद्ध श्रायुषे वर्चसे जीवात्व पुण्याय ॥२६॥

See Rv. X, 9, 1-3; Ts. IV, 1, 5, 1; V, 6, 1, 4; VII, 4, 19, 4; TA. IV, 42, 4; X, 1, 108 व्याय व्यहध्वं 16-18=I, 2, 1-3. 11 seq.; Hir. I, 10, 2; 21, 5; II, 18, 9. 19 b •गमात्स B pr. m.—मुख्यं Bu.—वेच्यस् B. T.—See Hir. B. दीर्घायुर E. 20 तनुमा B.—सा T.—विशा Bu.—See Hir. I, 10, 5. I, 10, 1; Pār. II, 6, 17. 21-23 See Hir.I,10,4. 24a श्राप्त्र च यो Bu. P. श्राप्त्रासु 21 नमीं गृहार्य E. 25a द्यमीषधे B. P. T. द्यमोषध E. यमोषधे Wh. द्यमो-च यो Hir. I, 10, 4. षधि Bu. श्रीषधे श्रीषधीः विभक्तिलोपऋगन्दसः H. See Introd., p. xxiv. **वर्चस्विनं** B pr. m. 26 b, c See TBr. I, 2, 1, 19 seq. 26a See Hir. I, 11, 3.

रेवतीस्वा व्यक्ष्णुचित्येताः ॥२७-३२॥

सप्तमः खराडः ॥७॥

श्रायुषं वर्चस्यं सुवीं ये रायस्पोष्टमी द्विद्यम् ।
इदं हिरेग्यं वर्चस्वज्जेत्र्याया विश्वतान्माम् ॥१॥
उत्तेवीदि पृतनाजि सेवासाहं धनंज्यम् ।
सर्वास्समृडीर्क्यं हिरेग्येऽस्मिन्समाहिताः ॥२॥
श्रुनमहं हिरेग्यस्य पितृरिव नामायभैषम् ।
तं मा हिरेग्यवर्चसं पूरुषुं प्रियं कुरु ॥३॥
प्रियं मा देवेषुं कुरु प्रियं मा ब्रह्मेणे कुरु ।
प्रियं विश्येषु शूद्रेषुं प्रियं राजंसु मा कुरु ॥४॥

27-32 = II, 2, 3-8. ब्रेस्णुनित्येषा E. व्यर्चणुनित्येताः B.—सप्तमः खण्डः ॥ Wh.
॥ ७॥ Bu. ॥ २०॥ द्मॅ सोमं विंगुतिः ॥ ७॥ E. B. II, 8, 1a आयुर्धं B.—
वर्चस्यं B. वर्चस्यं Bu. 1b वर्चस्वृति॰ B. वर्चस्वत् deest in Wh. Bu. H. T.—
॰जीवाया E.—विंगुताम्मां Bu. विग्ताम्मा Wh. T. विंगुतामां E. विंगुतां मां B. P.
विग्तात् मा H.—See Hir. I, 10, 6; Vs. XXXIV, 50; Āśv. III, 8, 21, and Stenzler's
note in his German translation; Rv. Khila 27, 1; Rv.-Ms., fol. 62a. 2a उर्चेवादि B.
उर्चेवादि Bu. Hbd. Hbg. HHg. T., probably H. उर्चेवाजि E. Wh. Hw. 2b समृद्धि॰
E. Bu. P. T. समृद्धे॰ Wh.— See Hir. l.c.; Āśv. l.c.; Rv. Khila 27, 2; Rv.-Ms. l.c.
3a हिर्णस्विप्तिरव E. 3b पूर्ष Wh. H. T. पूर्षं B. E. पुरुष Bu. — See
Hir. l.c.; Āśv. l.c.; Rv. Khila 27, 3; Rv.-Ms. l.c. 4a ब्रह्मणे MSS. and H. ब्रह्मणि
Hir. l.c. See Introd., p. xxiv. 4b विक्टीषु B.

॥ डितीयः प्रश्नः॥

या तिरश्ची निपद्यंसेऽहं विधरेणी इति ।

तां तो घृतस्य धारेया यजे सुँराधनीमहम् ॥ प ॥

सुँराधन्य देव्ये स्वाहां ॥ ६ ॥

प्रमाधन्य देव्ये स्वाहां ॥ ९ ॥

समाजं च विराजं चाभिष्रीया च नो गृहे ।

लक्ष्मी राष्ट्रस्य या मुखे तयां मा सँ मृंजामिस ॥ ६ ॥

पुभिके शिर आ रीह शोभयनी मुखं ममं ।

मुखँ हि ममं शोभय भूयांसं च भगं कुरु ॥ ९ ॥

यामाहरज्जमदेग्नि श्रृडाये कामायान्य ।

इमां तामि नह्येऽहं भगेन सह वर्चेसा ॥ १० ॥

यदार्च्चनं चैककुदं जातँ हिमर्चत उपरि ।

तेनं वामाञ्चे तेजसे वर्चेसे भगाय च ॥ ११ ॥

5-7 See Hir. I, 2, 18; MBr. I, 5, 6; Brh. Up. VI, 3, 3. 5b संराधिनीमई
Bu. Hbd. Hbg. °राधेनमुई B. T. 6 संराधिनी Bu. सम्राधनी Wh. 7 प्रसाधिनी Bu. 8 संम्राजं Bu. Hw. P. T.—See Āśv. l.c.; Rv. Khila 27, 4; Rv.-Ms.
l.c.; Hir. I, 11, 1. 9 See Hir. I, 11, 4, and Sāyaṇa, Rigveda-Bhāshya, vol. i, p. 3,
l. 19 (Prof. Max Müller's 2nd ed.). 10a कामायानी Wh. Hw. 10b खामपि Bu.
Wh. See Hir. I, 11, 4. 11a TĀ. VI, 10, 2; Av. IV, 9, 9. 11b भगाय च Bu. Wh.
भगाय B. H. बलाय च E. T. See Hir. I, 11, 5.—अष्टम: खण्डः ॥ Wh. ॥ ८॥ Bu.
आयुर्धमेकान (°मेकोन्न° B.) विंग्रति: ॥ ८॥ E. B.

ऋष्टमः खराडः ॥ ७॥

मियं पर्वतपूर्षं मियं पर्वतवर्चसं मियं पर्वतभेषुजं मियं पर्वतायुषम् ॥१॥ यन्मे वर्चः पुरागतमात्मानमुपृतिष्ठति ।

इदं तत्पुनुरा दंदे दीर्घायुत्वाय वर्चसे ॥२॥

प्रतिष्ठे स्थी देवतानां मा मा सं ताप्तम् ॥३॥

प्रजापेतेश्शरेणमसि बसंगम्छदिविश्वजनस्य छायासि सर्वती मा पाहि॥४॥

देवस्यं ता सिवृतः प्रस्वे ५ ऽश्विनी बाहुभ्यां पूष्णो हस्ताभ्यामा देदे हिष्तो वधायेन्द्रस्य वजीऽसि वाचै मुख्यमें मे भव यत्पापं तिस्न वरिय ॥ ॥

देवीष्षडुविष्ट्रि णः कृणोत् विश्वे देवास इह वीरयध्वम् । मा होस्महि प्रजया मा तुनूभिर्मा रधाम दिष्ते सोम राजन् ॥६॥ राष्ट्रभृदेस्याचार्यासुन्दी मा तद्योषम् ॥९॥ राष्ट्रभृदेसि सम्राडासुन्दी मा तद्योषम् ॥६॥ राष्ट्रभृदेस्यधिपत्न्यासुन्दी मा तद्योषम् ॥९॥

II, 9, 2a °तिष्ठते Wh. °तिष्ठतु T. 3 देवानां B. देवते Hir. I, 11, 9. Cf. Pār. II, 6, 30; Āśv. III, 8, 19. 4 See Hir. I, 11, 10; Pār. II, 6, 29. 5 See Ts. VII, 1, 11, 1; V, 7, 3, 1; Hir. I, 11, 7. 6 The MSS. of the text give only the Pratika, देवी: वर्डवीरिखेवा. See Rv. X, 128, 5; Ts. IV, 7, 14, 2. 7 राष्ट्रभृतस्था B pr. m. See II, 4, 12. 8 संस्राजा B. E. Bu. Hw. Hbg. T. 9 पत्नी सन्दी Wh.—The three Mantras 7-9 are given without any break in B. E. Bu.

ञ्जापः पादावनेजनीर्डिषनां नाशयन्तु मे । ञ्चस्मिन्कुले ब्रह्मवर्चस्यसानि ॥१०॥

मिय् महो मिय् यशो मयीन्द्रियं वीर्यम् ॥११॥ स्त्रा मा गृत्यश्रमा वर्चमा सँ मृंज पर्यमा तेर्जमा च। तं मा प्रियं प्रजानां कुर्वधिपतिं पशूनाम् ॥१२॥

विराजो दोहीऽसि विराजो दोहमशीय मम पद्याय वि राज॥१३॥

सुमुद्रं वः प्र हिंगोिम् स्वां योनिमपि गन्छत । अन्छिद्रः पुजर्या भूयासुं मा पर्रा सेचि मन्पर्यः ॥१४॥

नवमः खराडः ॥ ९॥

चुय्यै विद्यायै यशोऽिस यशंसो यशोऽिस ब्रह्मणो दीप्तिरिस । तं मो प्रियं प्रजानां कुर्वधिपितं पश्रूनाम् ॥१॥ स्रा मो गुचित्येषा ॥२॥

ञ्चमृतोपुस्तरंणमसि ॥३॥ ञ्चमृतापिधानमंसि ॥४॥

10a पादावनेजनीदिषंत E. ॰नीदिषत B.—See Ait. Br. VIII, 27, 9; Kauś. 90, 11.

11 वीर्य E. 12 See Hir. I, 13, 3; Pār. I, 3, 15. 13 पर्याय MSS. and H. पर्वाय Hir. I, 13, 1; Pār. I, 3, 12; Āśv. I, 24, 20-22; Sānkh. III, 7, 5. 14a ॰मि गच्छता Bu. See Pār. I, 3, 14; Hir. I, 13, 4—नवमः खण्डः ॥ Wh. ॥ ८ ॥ Ви. मिर्य पर्वत-पूक्ष षोढेश ॥ ८ ॥ Е. В. II, 10, 1a यशीसि यशेसे ॥ य॰ Е. 1b and 2 = II, 9, 12. 3 and 4 are not separated in the MSS. See Tā. X, 32; 35; Hir. I, 13, 6; 9; Āśv. I, 24, 13; 28.

यन्मधुनो मध्यं पर्मम्बाद्यं वीर्यम् । तेनाहं मधुनो मध्येन पर्मेणाबाद्येन वीर्येण पर्मोऽबादो मध्योऽसानि ॥५॥

गौरंस्यपहतपाप्मापं पाप्मानं जिंह मर्म चामुर्थं च ॥६॥ अप्रिः प्रान्नति प्रयमस्स हि वेद् यथां हुविः । अरिष्टमस्माकं कृखन्त्रसमुखों त्रीसुखेभ्यः ॥७॥

युज्ञी वर्धतां युज्ञस्य वृिंहमनुं वृधीपंचितिर्स्यपंचितिं मा कुर्वपंचितोऽहं मनुषेषु भूयासम् ॥ ৮॥

गींधेनुभृष्या माता रुद्राणां दुहिता वसूनाँ स्वसादित्यानाम्-मृतंस्य नाभिः॥९॥

प्र णु वोचं चिक्तिषु जनाय मा गामनागामदितिं वधिष्ट॥१०॥ पिबतूद्वं तृणान्यतु ॥११॥

5a यबधुनामध्यं E.—वीर्य E. 5b पर्मी (मा pr. m.) बादो B. पर्मोन्नादो E.—See Hir. I, 13, 8; Pār. I, 3, 20. 6 गौर्खपहतपा॰ E.—॰पामा पामानं Wh. ॰पाताप पातानं Bu. — See Hir. I, 13, 13; Pār. I, 3, 27 seq.; Āśv. I, 24, 31. 7a See TBr. II, 4, 8, 7; Pār. III, 1, 4; MBr. II, 1, 15. 7b अरिष्टम॰ Bu. Wh. Hw. अनिष्टम॰ B. अनिष्टम॰ E. अनष्टम॰ Hbg. T. अरिष्टम॰ in Hbd. seems to have been corrected from अनष्टम॰. 8 वृज्ञापचित्तर॰ Bu. वृज्ञापचितर॰ T.—मनुशेषु E. 9 गौर्डेनुमव्या E. Bu. Wh. Hw. Hbd. T. P. गौर्धेनुम्(भ pr. m.) व्या B. गौः धेनुः भव्या Hbg. See Hir. I, 13, 12 and Prof. Kirste's note; Pār. I, 3, 27. As to धेनुभव्या see Āp. Dh. I, 31, 12; Gaut. IX, 19. 10 यु वोचं E.—See Hir. l.c.; Pār. l.c. 11 See Hir. l.c.; Pār. I, 3, 28.—According to Sudarśanārya on Āp. 13, 17, Mantras 8-11 would be only three. T. counts 9 and 10 as one Mantra.

ञ्रोमुर्त्सृजत ॥१२॥

भूतम् ॥१३॥ सा विराट् ॥१४॥ तन्मा छायि ॥१५॥ तस्य तेऽशीय ॥१६॥ तन्मु ऊर्जे धाः ॥१९॥ ओं केल्पयत् ॥१८॥

टश्मः खगुडः ॥ १०॥

धाता देदातु नो र्यिमीशांनो जर्गत्स्यतिः।
स नः पूर्णेनं वावनत्॥१॥
धाता प्रजायां उत राय ईशे धातेदं विश्वं भुवंनं जजान।
धाता पुचं यर्जमानाय दाता तस्मां उ ह्व्यं घृतवंडिधेम॥२॥
धाता देदातु नो र्यिं प्राची जीवातुमिश्चंताम्।
व्यं देवस्य धीमिह सुमृति स्त्यराधसः॥३॥
धाता देदातु दाशुषे वसूंनि प्रजाकांमाय मीढुषे दुरोणे।
तस्म देवा अमृतासां व्ययन्तां विश्वं देवासो अदितिस्मृजोषाः॥४॥
यस्त्रां हृदा कीरिणा मन्यमानोऽमित्रं मत्यों जोहंवीिम।
जातंवदो यशो अस्मासुं धेहि प्रजाभिरसे अमृत्वमंश्याम्॥५॥

12 °त्सृजता Bu.—See Hir. l.c.; Pār. l.c. 13 भूतं सुभूतं Wh. See Hir. I, 13, 14 seq. 15-17 तका चांपि तस्रं तेशीय तका B. यका चांयि तस्र तेशीय तका E.—See Hir. I, 13, 15. 18 दशमः खण्डः ॥ Wh. ॥ 90 ॥ Bu. ॥ 90 ॥ चर्चे विद्याया अष्टादश् ॥ 90 ॥ B. ॥ 9० ॥ चर्चे विद्यायाष्टादश् ॥ 90 ॥ E. II, 11, 1-8 धाता दंदातु नो र्थिमिति चर्तस्रो यस्त्रां हृदा कोरिणेति चर्तसः MSS. I have given Mantras 1-4 from Ts. III, 3, 11, 2 seq., and 5-8 from Ts. I, 4, 46, 1 seq. Haradatta explains them fully.

यस्मै तँ मुकृते जातवेद उ लोकमंग्ने कृणवं स्योनम्।
श्रिश्विन स पुविणं वीरवंनां गोमंनाँ रियं नंशते स्वस्ति ॥६॥
ते स पुंच शवसोऽवृंचन्कामंकातयः।
न त्वामिन्द्राति रिच्यते ॥७॥
जुक्यजंक्ये सोम् इन्द्रं ममाद नीयेनीय मुघवान सुतासः।
यदी सुवाधः पितरं न पुचास्तंमानदेखा अवसे हवन्ते ॥६॥
भूभुवस्सुवंः॥९॥

राकाम्हँ मुहवाँ सृष्टुती हुवे शृणोतं नस्युभगा बोधतु तमना ।
सीव्यात्वर्षस्यूच्याच्छिद्यमानया दर्ततु वीर श्तरायमुक्य्यम् ॥१०॥
यास्ते राके सुमृतयस्युपेशंसो याभिर्दर्शिस दा्शुषे वसूंनि ।
ताभिनों श्रृद्य सुमना ज्यागिहि सहस्रपोष सुभगे रर्राणा ॥११॥
योगन्धरिरेव नो राजेति साल्वीरवादिषुः ।
विवृत्तचका श्रासीनास्तिरेण यमुने तर्व ॥१२॥
सोमं एव नो राजेत्याहुकांस्णीः प्रजाः ।
विवृत्तचका श्रासीनास्तिरेणासौ तर्व ॥१३॥
पुँसुवनमसि ॥१४॥

9-11 भूभृवृक्षुवी राकामहं यासी राके MSS. The Mantras, which are explained by H., are given from Rv. II, 32, 4 seq. = Ts. III, 3, 11, 5. 12 a योगंधरित B. Bu. H.T. नीगांधरीत E. योगन्धनिरेव Wh. See Kāśikā on Pāṇ. IV, 1, 173. 12 b तवा Bu. 13b विवृत्तचक् E. तवा Bu. See Hir. II, 1, 3; Āśv. I, 14, 7; Pār. I, 15, 8. 14 पुँसुव॰ Bu. Wh. H. T. पुँसुव॰ E. B.

ञ्जाभिष्ट्याहं दुशभिर्भि मृशामि दशमास्याय सूर्तवे ॥१५॥ यथैव सोमः पर्वते यथा समुद्र एर्जति ।

एवं ते गर्भ एजतु सह जरायुंगा निष्कम्य प्रति तिष्ठतायुंषि बसवर्चेसि यर्गस वीर्यें इद्याद्ये ॥ १६ ॥ दश् मास्रोञ्छशयानी धाचा हि तथा कृतम् । ऐतु गर्भो अक्षितो जीवो जीवंन्याः ॥ १७ ॥ आयमंनीयेमयत् गर्भमापो देवीस्सरेस्वतीः । ऐतु गर्भो अक्षितो जीवो जीवंन्याः ॥ १६ ॥ ऐतु गर्भो अक्षितो जीवो जीवंन्याः ॥ १६ ॥ तिल्देऽवं पद्यस्व न माँसमंसि नोदलंम् । स्थिव्यवं पद्यस्व न माँसेषु न सार्वसु न ब्ह्यमंसि मुज्जसुं ॥ १९ ॥ निरेतु पृश्चि शेवंलु शुने जरायुत्त्वे ॥ २० ॥

15 °मि दश्मास्याय E.—See Hir. II, 2, 5. 16a सोम: पवते B.—See Hir. II, 3, 1. 16b एवं ते E. एवं त्वं Wh.—गर्भ एजंतु E.—जारायुणा E. रायुणा Bu.— तिष्ठत्यायुषि Bu.— युग्सि वीर्ये E. 17b and 18b एतु E. 19a तिख्देवं B. तिख्देवं E.— माँसदिस नोदलं E. माँसदिस नोदलं B. It may be नो दलं, but Haradatta explains नोदलं = ná událam = ná udáram. See Introd., p. xxiv, and Hir. II, 3, 3. 19b ख्युविचियं B.— शेवं न E.— ब्हमिस न मुज्जसु E. 20 निरेतु B.— ग्रेवंलं etc. Av. I, 11, 4. ग्रेवंलं भूने (भूनो B.) जुराव्यंवृत्तवं B. E. ग्रेलं भूने जरायुवत्तवे Bu. See also Pār. I, 16, 2.—I have followed Haradatta in dividing Mantras 16-20. According to Sudarśanārya (on Āp. 14, 14 and 15), Mantra 16 ends with प्रति तिष्ठतु, 17 with तथा कृतम्, 18 with सरस्वती:, 19 begins with ऐतु गर्भों, and 20 begins with स्विच्यव.

दिवस्परि प्रथमं जंज्ञे ऋषिरसमहितीयं परि जातवेदाः। तृतीर्यमपु नुमणा अर्जसमिन्धान एनं जरते स्वाधीः ॥२१॥ विद्या ते अप्ने चेधा चयाणि विद्या ते सद्य विभृतं पुरुचा। विद्या ते नाम पर्म गुहा यहिद्या तमुलं यत आजगन्य ॥२२॥ समुद्रे तो नुमणी अप्स्वर्ननर्नृचक्षा ईधे दिवो अप्न जर्धन्। नृतीये ता रजेसि तस्थिवाँसंमृतस्य योनी महिषा अहिन्वन् ॥२३॥ अर्कन्दद्गि स्तनयंद्भिव द्यौः श्लामा रेरिहडीरुधंसामुञ्जन्। सद्यो जंज्ञानो वि हीमिडो अख्युदा रोदंसी भानुना भात्युनाः॥२४॥ उशिक् पावको अंर्तिस्मिधा मर्तिष्विप्रमृतो नि धायि। इयंति धूममेर्षं भरिभृदुक्कुकेर्णं शोचिषा द्यामिनेद्यत् ॥२५॥ विश्वस्य केतुर्भुवनस्य गर्भे आ रोदंसी अपृणाज्जायमानः। वीडुं चिद्दिमभिनत्परायञ्जना यद्ग्रिमयंजना पर्ञ्च ॥२६॥ श्रीणामुदारो धरुणी रयीणां मनीषाणां प्रापेणस्रोमगोपाः । वसीस्मृनुसाहंसी ऋप्तु राजा वि भात्ययं उषसामिधानः ॥२७॥ यस्ते अद्य कृणवंद्रद्रशोचेऽपूपं देव घृतवन्तमग्रे। प्रतं नय प्रत्रां वस्यो ऋच्छाभि द्युमं देवभक्तं यविष्ठ ॥२५॥

<sup>21-31</sup> The MSS. of the text have only द्वस्परीसेषीनुवाकः॥ This is, as Haradatta's commentary shows, Ts. IV, 2, 2 (not Rv. X, 45). Ap. 15, 1 refers to it by वात्सप्रेया. 22 Hw. reads consistently वित्या and वित्य for विद्या, also सत्य for सद्य. 27b H. remarks that वसी: stands for वसुः, the reading of the Bahvrcas.

श्चा तं भेज सीश्चव्सेष्वंग्न जुक्यजंक्य श्चा भेज श्स्यमाने।
प्रियस्पूर्यं प्रियो श्च्या भेवात्युज्जातेनं भिनद्दुज्जिनितैः ॥२९॥
त्वामंग्ने यर्जमाना श्चनु द्यून्विश्चा वसूनि दिधरे वार्याणि।
त्वयां सह द्रविणिमिन्छमाना वृजं गोमन्तमुश्चिजो वि वंद्यः॥३०॥
दृशानो रुका जुर्था व्यंद्यौहुर्मर्षमायुं श्चिये रुचानः।
श्चित्रमृतो श्चभवृद्ययोभियदेनं द्यौरजनयत्सुरेताः॥३९॥
श्चित्रमृतो श्चभवृद्ययोभियदेनं द्यौरजनयत्सुरेताः॥३९॥
श्चित्रमृत्यं पुष्पाम्येधमान् स्वे वर्शे॥३२॥
श्चित्रमृत्यं पृष्पाम्येधमान् स्वे वर्शे॥३३॥
श्चात्रमः विस् हदयादिधं जायसे।
श्चात्रमः त्वरादः ॥९९॥

अप्रमा भव पर्ग्यभैव हिरेण्यमस्तृतं भव। पृष्णूनां तो हिंकारेणाभि जिद्राम्यसौ॥१॥ मेधां ते देवस्तिवृता मेधां देवी सरैस्वती। मेधां ते अश्विनी देवावा धंत्रां पुष्करस्रजा॥२॥

32 °धंमानाः E. °धंमाना Wh. T. 33b पुत्नामां E.—See Hir. II, 3, 2; Āśv. I, 15, 9; Pār. I, 18, 2; MBr. I, 5, 17; Bṛh. Up. VI, 4, 8; 26.— एकाद्भः खण्डः ॥ Wh. ॥ १९॥ Bu. धाता दंदातु नो रूचि विभितः ॥ १९॥ E. B. II, 12, 1a See MBr. I, 5, 18; Hir. II, 3, 2; Pār. I, 16, 18; Āśv. I, 15, 3; Bṛh. Up. VI, 4, 26. 1b विद्यान्यसी B.—See MBr. I, 5, 19; Pār. I, 18, 4. 2b में श्रुश्चिनी B. तिश्चिनी Bu.—See MBr. I, 5, 9; Āśv. I, 15, 2; Rv.-Ms., fol. 56a; Rv. Khila 29, 2.

वर्यि मेधां वर्यि प्रजां वय्यप्रिस्तेजी दधातु ॥३॥ वर्यि मेधां वर्यि प्रजां वयीन्द्रं इन्द्रियं देधातु ॥४॥ वर्यि मेधां वर्यि प्रजां विय सूर्यों भाजी दधातु ॥५॥ श्चेचिये ला निर्भीत्ये ला दूही मुज्जामि वर्षणस्य पार्शात्। **अनागसुं ब्रह्मणे ता करोमि शिवे ते द्यावापृ**थिवी उभे दुमे ॥६॥ शं ते अग्निस्सहाद्गिरेस्तु शं द्यावीपृथिवी सहौषधीभिः। शमनारिखँ सह वार्तन ते शं ते चर्तसः प्रदिशौ भवन्तु ॥७॥ या दैवीश्वतंस्रः प्रदिशो वातंपत्नीर्भि सूर्यी विचष्टे। तासौ ता जरस् आ देधामि प्र यहमे एतु निर्क्यति पराचैः ॥ ७॥ अमोचि यस्मोदुरितादवंर्त्ये दूहः पाशानिक्रिते चोदंमोचि । **ब्रहा ब्रवंर्तिमविंद्तस्योनमर्पभू इद्रे सुंकृतस्य लोके ॥०॥** सूर्यमृतं तमसो याद्या यद्वा अमुञ्चन्तमृज्न्येनसः। एवम्हिम् सेचियाज्ञामिश्रमाहुही मुज्जामि वर्रणस्य पा-श्रात् ॥१०॥

भू स्वाहा भुव स्वाहा सुव स्वाहाँ स्वाहा ॥११-१४॥

हादशः खगुडः ॥ १२॥

6-10 See TBr. II, 5, 6, 1-3; Av. II, 10; Hir. II, 3, 10-4, 1. 6b अनांगसं B. 8a देवीख॰ Wh.—॰रमी Bu.—सूर्यों वि चंद्रे B. सूर्यों विचचे Bu. 8b तासां ला B. E. TBr. l.c. तासां ला (tvā=tvā+ á) H. 10a वेंगसः B. E. 14 दादशः खण्डः ॥ Wh. ॥ १२॥ Bu. अप्रमां भव षोर्डश ॥ १२॥ E. B.

मा ते कुमार रखी वधीन्मा धेनुरैत्यासारिणी।
प्रिया धर्नस्य भूया एधमाना स्वे गृहे ॥१॥
श्च्यां कुमारो जरां धयत दीर्घमायुः।
तस्मै तँ स्तन् प्र प्यायायुर्वची यशो बलम् ॥२॥
यद्ग्मेहेंदेयं दिवि चन्द्रमंसि श्चितम्।
तदेवि पश्यां माहं पीचमध रुदम् ॥३॥
यत्ते सुसीमे हृद्यं वेदाहं तत्प्रजापती।
वेदाम् तस्य ते व्यं माहं पीचमध रुदम् ॥४॥
नामयति न रुदति यचं व्यं वदामिस यचं चािम्मृशांमिस॥५॥
श्चापंस्पुप्तेषुं जागृत रक्षांसि निरितो नुंदध्वम् ॥६॥
श्च्यां कुलिं प्तर्यनाँ श्वानंभिवोइह्वम्।

II, 13, 1a °रत्यासारिणी Bu. Wh. H. T. °र्त्याचारिणी E. °र्त्याचारिणी B. P. °र्त्तसारिणी Hir. II, 4, 2. 2b तसी Wh. Hw. यसी B. E. Bu. T.—सनं B. P. Hir. II, 4, 3. Cf. Rv.-Ms., fol. 56a. 3b ष्टं E.—Cf. Hir. II, 3, 8. 4a सुसीमे इंट्यं H. सुसीमे इंट्यं Bu. Cf. Hir. II, 3, 8; MBr. I, 5, 10; Āsv. I, 13, 7; Pār. I, 11, 9.—वटाइं E. 4b ष्टं E. 5 वट्मिस and चामिमूश्मिस, accents by conjecture. वट्मिस and चामिमूश्मिस B. E.—See Hir. II, 4, 5; Pār. I, 16, 25. 6 जायत B. E. T. जायता प्रवृद्धा भवत Hbd. The Grantha MSS. do not distinguish between य and य, hence we may read जायत or जागृत in Bu. Wh. Hw. Hbg. HHg. See Hir. II, 4, 5; Pār. I, 16, 22.— विर्झतो Wh. 7a °न्तं यानिम्वोईंडं E.

श्रुजां वाशितामिव महतः पर्योध्यँ स्वाही ॥९॥
श्रुग्रेड्र्य्युश्चिरिंक्रेर उलूख्लः ।
व्यवंनो नश्यंतादित स्वाहो ॥६॥
श्रुप्यश्चिर्यादेत स्वाहो ॥९॥
व्यवंनो नश्यंतादित स्वाहो ॥९॥
केशिनी श्वलोमिनीः खर्जापोऽजोपकाशिनीः ।
श्चर्यत नश्यंतादित स्वाहो ॥९०॥
मिश्रवांससः कीवेर्का रक्षोराजेन प्रेषिताः ।
याम् सर्जानयो गळ्ली छल्तोऽपरिदाकृतानस्वाहो ॥९०॥
एतान्ध्रतितान् हित्तोत्य्यं ब्रह्मणस्युनः ।
तान् प्रिः पर्यस्रहानिन्द्रस्तान् हृह्स्पतिः ।
तान् दे व ब्राह्मणः प्रमृश्तः कूटद्नान्विकेशाह्मस्वनस्त्नानस्वाहो ॥९२॥

#### चयोदशः खगडः ॥१३॥

7b वासितमिव E.—पर्याञ्चं Bu. पर्याञ्चं Wh. पर्याञ्चं T. 8a मृष्डिर्षः (?) H. ग्रेंडे र्षः B. E. 9a स्र्यः B. स्रयः E.—ग्रंडोयमकं E.—Of. Hir. II, 3, 7; Pār. I, 16, 23. 10a केशिनी: B. केशिनी E. केशिनि Bu.— खर्जापो B. Bu. Wh. H. T. सखर्जाः पो E.—॰काशिनी B. E.—Of. Hir. II, 3, 7. 10b नस्नाताद्तिः E. 11a प्रेचिताः Bu. 11b ॰क्कनोपरिदाक्तान् खा॰ Bu. Wh. H. ॰क्तोपरिदाक्तां तांखा॰ (त्था sec. m.) B. ॰क्कनोपखितांक्रतांत्खा॰ E. See Hir. l.c. 12a त्रम्हण-स्भुवः B. वह्मणस्युवः E. त्रह्मणः पुवः Wh. 12c त्राह्मण B.—प्रमृग्तः कू॰ B.

न्क्षंचारिणं उरस्पेशाञ्छूलहुस्नान्नपालुपान्।
पूर्वं एषां पितेत्युचैश्रांव्यक्णंकः।
माता जंघन्यां सर्पति यामे विधुरिम्ब्छन्ती स्वाहां ॥१॥
निशीयचारिणी स्वसां सन्धिना प्रेष्ठते कुलंम्।
या स्वपंनां बोधयंति यस्यै विजातायां मनः।
तासां तं कृष्णवर्त्मने क्षोमान् हृदयं यकृत्।
अग्ने अष्ठीिण् निर्देह स्वाहां ॥२॥
अङ्गादङ्गातां भविम् हृदयाद्धि जायसे।
वेदो व पुंचनामासि स जीव श्ररदेश्श्तम् ॥३॥
अश्मां भवेत्येषा ॥४॥

अग्निरायुष्मानस वन्स्पतिभिरायुष्मान् । तेन् त्वायुषायुष्मनां करोमि ॥॥॥

सोम् आर्युष्मान्तस् ओषंधीभिरार्युष्मान् । तेन् - - - ॥६॥

प्रमृश्तः कू॰ E.—See Hir. l.c.—चयोदशः खण्डः Wh. ॥ १३॥ Bu. मा ते कुमारं चयोविंगतः ॥ १३॥ E. B. II, 14, 18 उर्पेशाञ्कू॰ Bu. उर्सेशांकू॰ B. E. See Hir. l.c. 10 जघन्यां संपेति E.—विधुर॰ B. 2b बोधयन्ति E. P. 2c कंष्णवर्ताने B. हे काणवर्ताने काणवर्तान H. See Introd., p. xxv. 2d अवीणि निर्देह B. अवीणि निर्देश B. अविण्ठा चिंग्या के स्वर्णि क

यज्ञ आर्युष्मान्ता दर्ध्विणाभिरार्युष्मान् । तेन - - - ॥ ७॥ ब्रह्मायुष्मत्तद्भांस्राणेरायुष्मत् । तेन् - - - - ॥ ७॥ देवा आयुष्मन्तस्ते ५ ८ मृतेनायुष्मन्तः । तेन् त्वायुषायुष्मन्तं करोमि ॥९॥

सर्वस्मादात्मनसांभूतासि सा जीव श्रदंश्यतम् ॥१०॥ भूर्षां लीषंधीनाँ रसं प्रार्थयामि। शिवास्त आप ओषंधय-स्सन्वनमीवास्त आपु ओषंधयस्मन्वसी ॥११॥

भुवोऽपां त्वी॰ - - - ॥ १२॥ सर्वरपां त्वी॰ ----॥१३॥

भूर्भुवस्स्वर्पां लीषंधीनाँ रसुं प्रार्थयामि । श्वास्त आप् ञ्जोषंधयसान्त्वनमीवास्त आपु ओषंधयसान्त्वसी ॥१४॥

उष्णेनं वायवुद्केनेत्येषः ॥१५-२२॥

चतुर्देशः खराडः ॥ १४॥

यद्भमें कूरं तदितो हेरामि पराचीं निकीतं निवीहयामि । इदँ श्रेयोऽवसानमा रान्म देवा गोमदश्चाविद्दमंसु प्र भूमं ॥१॥

IIb शिवासा, and श्मीवासा T.—सन्तसी E. 12-13 भुवोपाँ (श्पां B.) स्वर्पां B. E. T. शुवोपां सुवर्पां Wh. Bu. 148 सुवर्पां Wh. Bu. स्वर्पां B. E. T. 15-22=II, I, I-8. See II, 7, 4-11. — चतुर्दशः खण्डः ॥ Wh. ॥ 98 ॥ Bu. ॥ 98 ॥ मक्तंचारियंबतुर्देश ॥ 98 ॥ E. B. II, 15, 1b देवा B.—प्र भूम B. प्रभू: Bu.

स्योना पृथिवि भवानृष्ठारा निवेशनी।
यक्कां नृष्क्षमें सुप्रयाः ॥२॥
इहैव तिष्ठ निर्मिता तिल्बिला स्यादिरावती।
मध्ये तार्ल्यस्य तिष्ठान्मा ता प्रापंचधायवः ॥३॥
स्रा तां कुमारस्तर्ण् स्त्रा वृत्तो जर्गता सह।
स्त्रा तां परिस्ताः कुम्मा स्त्रा द्धः कुलशीरयन् ॥४॥
च्छतेन स्यूणांवधि रोह वृँशोयो विराजन्तपं सेध शर्चून् ॥५॥
बस्चं च ते ख्र्चं च पूर्वे स्यूणे स्त्रा ॥६॥
यज्ञस्त्र दक्षिणास्त्र दक्षिणे ॥९॥ इषस्रोजेस्त्रापरे ॥६॥ मिचस्र
वर्षण्योत्तरे ॥९॥ ध्रमस्ते स्यूणाराजः ॥१०॥ स्त्रीस्ते स्तूपः ॥१०॥
चुज्जियमाण उद्धर पापमनो मा यदविद्वान्यचे विद्वास्त्रकारे।

2a पृथिवी (°वि sec. m.) भवां ° B. पृथिवि भवा ° E. पृथिवी भवा ° Wh. Bu. See
TĀ. X, I, IO; Rv. I, 22, I5; MBr. II, 2, 7.— निवेशिनि Bu. 3a तिष्टंनिर्मता E.
तिष्ठ नि ° B. तिष्टद्विमिरा Wh.— तिल्विंबा B. तिल्घेरा E. नितिब्ध्वा Bu.—
सादिरां ° B. See Introd., p. xxv. 3b ताल्पस्स Bu. Hw. T. ताब्धंस B. Wh. Hbg.
ताब्धांस E. Deest in Hbd. HHg. 4a जायतां सह E. See Āsív. II, 8, I6; Pār. III,
4, 4; Hir. I, 27, 4; Av. III, I2, 7. 4b परिस्तः Bu.—कुंभाः H.Wh.T. कुभा Bu. कुंभ
E. कुंभ B.— दुभ्रवंबशीरयन् E. 5 °ज्ञत्रपं शेष्ट् E. °जंतपं सेघ् (सेघ sec. m.) B.
See Av. III, I2, 6a; Hir. I, 27, 7; Āsív. II, 9, 2. 6 पूर्वस्थूर्ते E.— रेचनु E.
7 दिविश B. E. 9 °श्वेत्तरे B. 10-11 °राज्ञश्वीके सूर्षः (सूर्यः E.) B. E.
Wh. Bu. Cf. Pār. III, 4, 18; S'āṅkh. III, 3, 3 seqq. 12a °श्वेकार् B. E.

अहा यदेनंः कृतमिस्तं पापँ राचिया यदेनंः कृतमिस्तं पापँ सर्वस्मान्मोडृतो मुंच तस्मीत् ॥१२॥

इन्द्रस्य गृहा वर्सुमन्तो वर्ष्ण्यनस्तान्हँ सुमनसः प्र पद्ये॥१३॥ श्रमृताहुतिम्मृतायां जुहोम्यप्तिं पृष्यिष्याम्मृतस्य जित्ये। तयान्नां कार्ममृहं जयानि प्रजापतियं प्रथमो जिगायाप्तिम्यौ स्वाहो॥१४॥

अन्यप्तेऽनंस्य नो देहानमीवस्य शुष्मिर्गः। प्र प्रदातारं तारिषु अर्जे नो धेहि हिपदे चतुष्पदे ॥१५॥

अरिष्टा अस्मार्क वीरास्तंनु मा पर्रा सेचि मे धर्नम् ॥१६॥
भूमिर्भूमिमगान्माता मातर्मणगात्।
भूयास्तं पुनैः पृष्ठभियों नो हेष्टि स भिद्यताम् ॥१९॥
वास्तोष्यते प्रति जानीह्यस्मानस्वविशो अनमीवो भवा नः।
यस्त्रेमहे प्रति तन्नी जुषस्व शं न एधि हिपदे शं चतुष्यदे ॥१८॥
वास्तोष्यते श्रमया सँसदा ते सक्षीमहि रूखया गातुमत्या।
आवः क्षेमं उत योगे वरं नो यूयं पात स्वस्तिभिस्सदां नः॥१९॥

12 b कृतमंसि (bis) B. E.— राचिया B. E. Wh. Bu. राज्या H.— सर्वसायोधृतो E.
13 Cf. Pār. III, 4, 18; Sānkh. III, 4, 10. 14a जुहोत्स Bu. 14b जयामि E.—
•िपमंपी E. 15 The MSS. of the text give only the Pratīka, अन्नपत रखेषा । See
Ts. IV, 2, 3, 1; V, 2, 2, 1; TBr. III, 11, 4, 1. 16 नो ध T.— Cf. Pār. I, 3, 14; Sānkh.
III, 4, 4. 17 Cf. Kauś. 136, 2. 18-19 The MSS. of the text have वासीयात रति
है। H. explains the Mantras as given from Ts. III, 4, 10, 1; cf. Rv. VII, 54, 1, and 3.

वास्तोष्पते प्रतरेणो न एधि गोभिरश्वेभिरिन्दो । ऋजरांसस्ते सुख्ये स्यांम पितेवं पुचान्प्रति नी जुषस्व ॥२०॥ ऋमीवृहा वास्तोष्पते विश्वा रूपाण्यांविशन् । सर्खा सुशेवं एधि नः ॥२१॥

श्विं श्विम् ॥२२॥

पञ्चदशः खगुडः ॥१५॥

कूर्कुरस्पुर्कूर्कुरः कूर्कुरो वोलबन्धनः । उपरिष्टाद्यदेजीय तृतीर्यस्या इतो दिवः ॥१॥ श्रीलंब इत्तमुपो ह्रयथाजीञ्डचामश्श्वलंः । श्रुधोरोम् उलुब्लस्सोरमेयो हु धार्वति समुद्रमिव चार्कश्त ॥२॥

See also Āśv. II, 9, 9; Pār. III, 4, 7; Hir. I, 28, 1; Kauś. 43, 13. 20a एधि गो॰
Bu. H. T. एनधि गो॰ E. एधि गयस्तानो गो॰ B. See Rv. VII, 54, 2. In Wh.,
Mantras 20 to 22 are missing. 20b ब्रूजर्मसुसे E. 21a वास्तीप्पते E.—
Rv. VII, 55, I. 22 पश्चद्याः खण्डः Wh. यद्भूमेः कूरँ षड्विंगतिः ॥ 94 ॥ E. B. Bu.
has ॥ 94 ॥ before Mantra 22. II, 16, 1a कूर्कुः (कृ Hbg.) रस्तुकुकुरः कूर्करो वास॰
Wh. Hbg. Hbd. कूर्कुरः स कूर्कुरः कूर्कुरो वास॰ B. कूर्कुरसुकूर्कुरः कूर्करो वास॰
Wh. Hbg. Take Bu. कुर्कुरः स्वास॰ अ. कुर्कुरः स्वर्कुरः कुर्कुरः वास॰ अ. कुर्कुरः सुक्कुरः कुर्कुरः वास॰ अ. कुर्कुरः सुक्कुरः कुर्कुरः वास॰ अ. कुर्कुरः सुक्कुरः सुक्कुरः कुर्कुरः वास॰ अ. कुर्कुरः सुक्कुरः वास॰ अ. कुर्कुरः सुक्कुरः वास॰ अ. कुर्कुरः सुक्कुरः वास॰ अ. कुर्कुरः वास॰ अ. कुर्कुरः वास॰ अ. कुर्कुरः वास॰ अ. कुर्कुरः सुक्कुरः वास॰ अ. कुर्कुरः सुक्कुरः वास॰ अ. कुर्कुरः वास॰ अ. कुर्कुरः सुक्कुरः वास॰ अ. कुर्कुरः वा

विभ्रिनिष्कं च रुकां च शुनाम्यं सुवीर्णः। सुवीरण सृज सृज शुनंक सृजैकेत्रात्य सृज च्छत्॥३॥

तत्स्त्यं यस्त्रेन्द्रोऽबंबीका स्पाशयस्वेति तास्त् स्पाशयितार्ग-च्छस्तं त्वांबवीद्विद् हा ३ इत्यविद् हीति वरं वृणीष्वेति कुमा-रमेवाहं वरं वृण् इत्यंबवीः ॥४॥

विगृद्धं बाहू अवसे द्यामिव चार्कशत् ॥५॥ बिभुन्निष्कं च रुकां च शुनामयं सुबीर्णः । सुबीरण् मृज् सृज् शुनंक सृजैकेवात्य सृज् छत् ॥६॥

उर्वतः B. — अव चाकशत् Hw. Hbg. Hbd. T., for **उनुंब्भः** E. इव चा॰; HHg. has only चाकशत, giving neither अव nor इव. Cf. Hir. II, 7, 2. 34 बिश्रंनि॰ E. बिश्रति नि॰ B pr. m. — सुवीरणः Wh. Hw. Hbg. सुवीरिणः E. 3b सुबीरण Wh. Hw. सुवीरण Hbd. सुसूरिण Bu. HHg. T. **सुवीरिण:** B. Hbd. Hbg. सुवीरिस Bu. HHg. T. सुवीरिस B. सुवीरिस्: E.— ॰ क्रेत्रात्य B. • क्रवाका 4 यलेन्द्रीत्र B. E. यत्तेन्द्रोत्र Wh. T. Bu. - Cf. Hir. II, 7, 2; Par. I, 16, 24. स्पाधियिला-यतेन्द्रोत्र Bu. — स्पीश्चित्वार्गक्तं B sec. m. • गर्छतं B pr. m. ह3 Wh. (The two स्पाश्चलागक्तं Wh. -- हा ३ B. E. Bu. T. Grantha MSS. have a peculiar sign somewhat resembling the Grantha भ्य to mark the pluta vowel.) — वृषा र्॰ Wh.— ॰ ब्रवीर्विगृह्य Bu. •त्रवीद्दिगृह्यं B. E. विगृह्य Wh. त्वं च पुनरत्रवी: Hw. त्वं च पुनरत्रवीत (sic) Hbd. Hbg. HHg. 5 स्वसे B.—बामिव Bu. Hw. Par. I, 16, 24; Hir. II, 7, 3-4. Wh. and T. Hbg. HHg. (deest in Hbd.). See Introd., p. xxv. 6a Only Bu. gives this verse in an abridged form, the other MSS. repeat it in full. सुनीरण: Wh. मुनीर्ण: E. T. मुनीर्ण: B. 6b सुनीर्ण Wh. सुनीर्ण E. T. सुनीर्ण B.

तत्त्वयं यत्ते सर्मा माता रोहितः पिता।
अमी ये के संरस्यका अवधावित तृतीयंस्या इतो दिवः ॥९॥
तेकेश्व ससरमत्ग्रश्च तूलंश्च वितूल्ण्यार्जन्य लोहितश्च।
दुला ह् नामं वो माता मन्यांकको ह वः पिता॥६॥
सं तक्षां हिता चुकी वो न सीसंरीदत।
छद्पेहि सीसरम सारमेय नमस्ते अस्तु सीसर॥९॥
समश्चा वृषंणः पृदो न सीसंरीदत।
छद्पेहि सीसरम सारमेय नमस्ते अस्तु सीसर॥१०॥
श्वानुमिच्छाद्व पुरुषं छत्॥११॥

7a रोहित: B.Wh. H. सोहित: E. T. सेहित: Bu.—Cf. Par. I, 16, 24. सं° according to H. ये केंस॰ B. E.—°धावत Bu. °धावति B. Wh. T. °धावन्ति E. 8a ससरमत्तंटख् E. सरमतण्डः Hbd. See Introd., p. xxvi, and Hir. II, 7, 2. सर्मताण्डः Hbg. ससमतगुः HHg.—नृबस विकूल Bu. कूलः विकूलः Hbg. Hbd.— ॰नञ्चालोहितञ्च E.—See Hir. l.c. 8b दूर्ला हु B. दुला हा Bu.—मन्यानको ह Wh. Hbd. Hbg. HHg. T. ममन्याकको ह Bu. मृंथाकुको ह B. यथांकजुह E. मन्याकः 9a सं तर्चा H. संतर्चा B.E. सद्यचा Wb.-वो न सीस-Hw. See Hir. l.c. रीदत MSS. I cannot make any sense of this, nor does Haradatta give any help, who says ऋतञ्च न सीसरीदत नी (पसर्पत, leaving व: unexplained. See Hir. l.c., and 9 b and 10b क्द्पेहिं B.—सीसर for सीसरम Bu.—Cf. Par. I, Introd., p. xxvi. 10 ब समेश्रा वृषेषः Е. समञ्जा वृषोणः В. व्या वृषाणः Т.—पदो न सीसंरीदत B. पदोनसीसरीदत Bu. Wh. पदो न सीसंरीदत E. See above 9a. II यानुमिक्टांदुन्न पुर्वषुं E. यानेमिक्टादुन्नपुरुषुं B. °मिक्टा° Wh.

एते ते प्रति दृश्येते समानवंसने उमे।

ते अहँ सारयेण मुसंलेनावं हन्युलूखले ॥१२॥

हृतश्र्ह्वी हृतश्र्यंह्वपिता हृतश्र्यंह्वकुतुर्वेदः।

अर्थेवाँ स्थपितहिंतः ॥१३॥

कुषिवींधः प्रवीध स्वप्नी मातृरिश्वां।

ते ते प्राणानस्परिष्यित् मा भैषीर्न मेरिष्यसि ॥१४॥

जग्धी मर्थको जग्धा वितृष्टिर्ज्यधो व्यव्यर स्वाहां ॥१५॥

जग्धी व्यव्यरी जग्धी मर्थको जग्धा वितृष्टि स्वाहां ॥१६॥

जग्धा वितृष्टिर्ज्यधो व्यव्यरो जग्धो मर्शक स्वाहां ॥१९॥

वोडशः खरडः ॥१६॥

### इन्द्र जिह दन्दुशूकं पृष्ठिणं यस्तरीसृपः।

12a एते ते B. E.—समानमसंने E. 12b हम्म्युनूख्ने Bsec. m. T. हम्, B pr. m. हम्युनूखंने E. Wh. हमुनू Bu. 13a ग्रंखनुतृवंकः Bu. H. T. ग्रंखः नृतृवं(or बं)कः Wh. ग्रंखनुषुक्ं B. ग्रंह्मनुर्नृकंकः E. 14a ऋषिवंधः प्रवीधः E. ऋषिवंधिम्प्रविधः प्रवीधः E. ग्रंखने प्रविधः प्रवीधः E. ग्रंखने प्रविधः प्रवीधः प्रवीधः E. ग्रंखने प्रविधः प्रवीधः प्रवीधः E. ग्रंखने प्रविविधः प्रवीधः प्रवीधः E. ग्रंखने सिष्यिनि Wh. प्राणान् सिर्धान्ते B. प्राणात्सिर्धान्ते E.—मा भैषीने मिर्धिस B. मो भैषीने ममिर्धासे E. 15 जग्धा वितृष्णिर्ज्ञाधो बध्यर् बतृष्टिः खाहां B.—Cf. Hir. II, 16, 5. 16 जग्धो मग्रको जग्धो बहुरो Bu.—जग्धा B. 17 जग्धो बहुरो जग्धा पिर्हिष्टर्जग्धो म॰ Bu.—षोडगः खण्डः Wh. ॥१६॥ Bu. नुर्नुरः पंचविंग्रतिः ॥१६॥ B. कूनुरः पंचविंग्रतिः ॥१६॥ E. II, 17, 1a स्ट्रू जिहे, accents by conjecture. सन्दे बहि B. E.—दनायुकं Wh. Hbg. HHg.—सरीख्यः E.

दुङ्ख्यन्तं च दुशन्तं च सर्वास्तानिन्द्र जम्भय स्वाहां ॥१॥
श्रुप्त जात् सरीवृद्ध देवानामिष हस्त्य ।
लमग्न इन्द्रप्रेषित्स्स नो मा हिंसी स्वाहां ॥२॥
वार्णमिस परिवार्णमिस परिधिरसि ।
श्रिबेन मनुष्यस्तायसे तृर्णैः पुष्टून्कुर्तेनं सुर्पान्यक्षेनं देवानस्वधया
पितृनस्वाहां ॥३॥

तत्मत्यं यत्तेऽमावास्यायां च पौर्णमास्यां च विषव्ति हर्राना सर्वे उदरसर्पिणः।

तत्ते प्रेरते लिय सं विश्वनित लियं नस्तुतस्वियं सुझो वर्षाभ्यों नुः परि देहि ॥४॥

नमी ऋसु सूर्पभ्यो ये के चं पृष्यिवीमन्। ये ऋनारिक्षे ये दिवि तेभ्यंस्पूर्पभ्यो नमः ॥५॥ ये 35दी रीचने दिवी ये वा सूर्यस्य रुष्टिमर्षु। येषामुप्तु सर्दः कृतं तेभ्यंस्पूर्पभ्यो नमः ॥६॥

ाb दुन्हांते च दुग्रंते च B. दंन्हणांते च दुग्रंते च E. दंन्हणनाञ्च दग्रनाञ्च Bu. दन्हणांते च Hbd. 2a सरीवृद्ध Bu.Wh.Hw. स्तरीवृद्ध T. सरेवृद्ध B. सरेवृद्ध E. सरे सरसी समुद्रे वृद्ध Hbd. सरे सरसि समुद्रे प्रवृद्ध Hbg. HHg. 3a पर्दिधीरसि ॥ B.E. 3b मनुष्याँस्त्रायंते तृणे E.—कत्तीन E. कत्तीन Bu.H. गृतेन B.T. गर्तीन Wh. 4a वास्थायां E.—च विषेवृद्धिं हरंति B. 4b संविश्वना । Wh. 5-7 are not given in full in the MSS. I take them from Ts. IV, 2, 8, 3. स्पेंग्यो ये के च द्ति। तिस्तः ॥ E. संपेंग्य द्ति तिसः । B. Bu. Wh. T.

या इषवी यातुधानानां ये वा वनस्पती रन्। ये वावटेषु शेरते तेभ्यसार्पभयो नर्मः ॥९॥

नमी अस्तु सूर्पेभ्यो ये पार्थिवा य आन्तिरिख्या ये दिव्या ये दिश्याः।

तेभ्यं इमं बृलिँ हरिषामि तेभ्यं इमं बृलिमंहार्षम् ॥६॥ तस्र्वं वैश्वालिय धृतरिष्टरावतस्ते जीवास्वयि नस्पृतस्वयि सङ्गो वर्षाभ्यो नः परि देहि ॥९॥

धृतर्राष्ट्रिरावत तस्रकास्त्रं वैशालेयो जीवास्वर्यि नस्प्तस्वर्यि सङ्गो वर्षाभ्यो नः परि देहि॥१०॥

अहिँसार्तिवलस्ते जीवास्वयि नस्पृतस्वयि सुझो वृषीभ्यो नः परि देहि ॥११॥

अतिब्लाहिंसस्ते जीवास्वयि नस्मृतस्वयि सुझो वृषीभ्यो नः परि देहि ॥ १२॥

8a अनित्चा E. अंतरिच्या B. आनिरिच्या Bu. Wh. H. T. Cf. Hir. II, 16, 6.—
दिव्या B.—दिग्या: B.—After दिग्या:, E. has the following interpolation: एवांमृते
बुभूवृक्षी अधिन्युचे समंचराती ॥ 8b इदं बिलं Bu.—इदमं बिलम॰ Bu. इमां
बृक्षिमं॰ B pr. m. इमं बृक्षिमं॰ B sec. m. इमं बृक्षिमंहारिषं E. 9 विश्वालय
धृतराष्ट्ररावतक्षे Wh. H. T. विश्वालय धृतराष्ट्ररावत् ते B. Bu. विश्वालय धृतराष्ट्रीरावत तृच्कुके विश्वालयो E.—जीवास्त्वयो न स्त॰ E. 10 धृतराष्ट्ररावत् B.—
तृचकके विश्वालयो जीवा॰ E. तर्चक विश्वालय ते जीवा॰ B. Bu. तचकविश्वालयके T.

ग अहिँसातिवकके जीवा॰ Wh. H. T. अहिँसातिवक ते जीवा॰ Bu. अहिँसातिवककी
जीवा॰ E. अंसातिवक ते जीवा॰ Wh. H. T.

ये देन्द्रश्रृकाः पार्थिवासाँस्विमृतः परोगव्यूति नि वेशय। सिन् वे नेश्शृषिन् सान्ति दुशिडन् स्ते वो नेिड्नसान्येद्यूयम्स्मान् हिनस्रोत ॥ १३॥

समीची नामांसि प्राची दिक् तस्यांस्तेऽग्निरधिंपतिरसिती रेखिता यश्वाधिंपतिर्यश्च गोप्ता ताभ्यां नमस्ती नी मृडयतां ते यं द्विष्मी यश्च नो देष्टि तं वां जम्भे दधामि ॥१४॥

ञ्जोजस्विनी नार्मासि दश्चिणा दिक् तस्यास्त इन्द्रोऽधिपितः पृत्तेकू (रिश्चता etc. . . . दधामि) ॥ १५॥

प्राची नामसि प्रतीची दिक् तस्यस्ति सीमोऽधिपति ख्रजो (रक्षिता etc. . . दधामि) ॥ १६॥

अवस्थावा नामास्युदीची दिक् तस्यस्ति वरुणोऽधिपतिस्ति-रश्चराजी (रक्षिता etc. . . . दधामि) ॥ १७॥

अधिपत्नी नामांसि बृह्ती दिक् तस्यांस्ते बृह्स्पतिरधिपति श्रिचो (रक्षिता etc. . . दधामि) ॥ १६॥

वृशिनी नामासीयं दिक् तस्यास्ते युमोऽधिपतिः कुल्मार्ष-

मृत्वलाहिँससी जीवा॰ E. स्रतिवलाहिँस ते जीवा॰ B. Bu. 13a दन्तश्रुकाः Bu. Wh. Hbg.—पूरो गर्वात E. परोगस्त्रूति B.—विश्व Bu. 13b निज्ञिनसान्यवृ॰ E. नेजिनसानेवृ॰ Bu. नेजिनसानेवृ॰ Wh. नेजिनसानेवृ॰ T. नेत् हिनसात् न्येत् यू॰ H. See Introd., p. xxvii. 14-25 The MSS. have only: समीची नामांस् प्राची दिग्धेतयो नाम खेति द्वादशपर्यायाः ॥ H. explains all the Mantras as given from Ts. V, 5, 10, 1-3; 3-5.

यीवो रिक्षता यश्वाधिपित्रियेश्वं गोप्ता ताभ्यां नमस्ती नौ मृड-यतां ते यं डिक्सो यश्वं नो डेष्टि तं वां जम्मे दधामि ॥१९॥

हेतयो नामं स्थ तेषां वः पुरो गृहा ऋग्निर्व इषेवसालिलो (वातनामं etc. . . दधामि) ॥२०॥

निक्रिम्पा नामं स्य तेषां वो दक्षिणा गृहाः पितरो व इषवसागरो (वातनामं etc. . . दधामि) ॥२१॥

वृज्जिणो नामं स्थ तेषां वः पृष्ठाङ्गृहा स्वप्नो व इर्षवो गर्हरो (वातनामं etc. . . . द्धामि) ॥२२॥

अवस्थार्वानो नामं स्थ तेषां व उत्तराद्गृहा आपो व इर्षव-स्समुद्रो (वातनामं etc. . . . दधामि) ॥ २३॥

अधिपतयो नामं स्य तेषां व उपरि गृहा वृषे व इष्वी ऽवस्वान् (वातनामं etc. ... दधामि) ॥२४॥

क्रव्या नामं स्य पार्थिवास्तेषां व इह गृहा अनं व इषेवो निमिषो वातनामं तेभ्यो वो नमस्ते नो मृडयत् ते यं दिष्मो यश्च नो देषि तं वो जम्मे दधामि ॥२५॥ अपं श्वेत पदा जहि पूर्विण चापरेण च। सप्त च मानुषीरिमास्तिसर्थ राजवन्थवीः ॥२६॥

<sup>20</sup> seqq. वातनामं to द्धामि to be supplied from 25. 26b मान्द्रेषी E.— •रिमा ति B.—राजवन्धवी: MSS. and H. See Pār. II, 14, 4; Sānkh. IV, 18, 1; Āsv. II, 3, 3; Hir. II, 16, 8, with Prof. Kirste's note; and Introd., p. xxiv.

न वै खेतस्याध्याचारेऽहिर्जुघानु कं चुन। खेतायं वैद्वीय नमो नर्म खेतायं वैद्वीयं ॥२०॥ सप्तदशः खराडः ॥१०॥

प्रमेष्ट्यसि परमां मा श्रियं गमय ॥१॥ प्रत्यवेद्धढो नो हेमनाः ॥२॥

प्रति ख्रुचे प्रति तिष्ठामि राष्ट्रे ॥३॥ प्रत्यश्चेषु प्रति तिष्ठामि गोषु ॥४॥ प्रति प्रजायां प्रति तिष्ठामि भव्ये ॥५॥ इह धृतिरिह विधृतिरिह रिनरिह रमितः ॥६॥९॥ स्योना पृष्टिवि भवानृष्ठारा निवेशनी। अस्को नृश्यमे सुप्रयाः ॥६॥ बहित्या पर्वतानां खिद्रं विभिष्टे पृष्टिवि। प्रया भूमि प्रववित महा जिनोषि महिनि ॥९॥ आ लो वहना हर्रयसचितस श्वेतरश्चेसह केतुमिक्नः।

27a श्वेतस्थाख्याचारे Bu. Wh. Hbd. Hbg. T. श्वेतस्थाध्यच्रे B. श्वेतस्थाध्यासारे E. श्वेतस्थ श्रद्धासारे Hw. श्वेतस्थ श्रद्धाहारे HHg. See Hir. l.c.; Pār. II, 14, 5; Āśv. II, 3, 3.— किं चना E. 27b वैद्वाय नमो E. वैद्वाय नमो B.— सप्तद्भः खण्डः Wh. ॥ 9७॥ Bu. र्न्ट्रं विद्वाय नमो E. B. II, 18, 1 परमेध्यसि पर्मा E.— मां Bu. Wh. T. 3-5 Cf. Sānkh. IV, 18, 10 seq.; MBr. II, 2, 2 seq. 6 विधृति E.— विधृतिरिष्ट deest in Bu. 8-9 Only the Pratīkas are given in the MSS., viz. स्थोना पृथिवि (॰वो B pr. m. E.) विद्वाया (विज् E.) पर्वतानामिति दे ॥ See II, 15, 2, and Rv. V, 84, 1 = Ts. II, 2, 12, 2. 9b भूमि H. = Ts. l.c. भूमिं Rv. l.c.

वार्ताजिर्रेमेमं ह्व्यायं शर्व ॥१०॥ उपं स्पृशतु मीद्वान् मीदुषे स्वाहां ॥१९॥ उपं स्पृशतु मीदुषीं मीदुष्ये स्वाहां ॥१२॥ जयनोपं स्पृश जयन्तायु स्वाहां ॥१३॥

भवायं देवायं स्वाहां ॥१४॥ श्वांयं देवायं स्वाहां ॥१५॥ श्वांयं देवायं स्वाहां ॥१६॥ पृष्णुपतंयं देवायं स्वाहां ॥१०॥ श्वांयं देवायं स्वाहां ॥१०॥ भाग्यं देवायं स्वाहां ॥१०॥ भार्यं देवायं स्वाहां ॥१०॥ भार्यं देवायं स्वाहां ॥१०॥ भार्यं देवस्य पत्ये स्वाहां ॥१०॥ श्वांस्यं देवस्य पत्ये स्वाहां ॥१३॥ ईशांनस्य देवस्य पत्ये स्वाहां ॥१४॥ पृष्णुपतेर्देवस्य पत्ये स्वाहां ॥१५॥ ह्द्रस्य देवस्य पत्ये स्वाहां ॥१६॥ च्यास्यं देवस्य पत्ये स्वाहां ॥१५॥ मह्तो देवस्य पत्ये स्वाहां ॥१०॥ भीमस्यं देवस्य पत्ये स्वाहां ॥१०॥ महतो देवस्य पत्ये स्वाहां ॥१०॥ महतो देवस्य पत्ये स्वाहां ॥१०॥ जयनायं स्वाहां ॥१०॥

अप्रये स्विष्टकृते सुहुत्हुत् आहुंतीनां कामाना समर्थयिवे स्वाहां ॥३१॥

स्वस्ति नः पूर्णेमुखः परि कामतु ॥३२॥ गृह्पोपं स्पृत्र गृहुपाय स्वाहां ॥३३॥ गृहुप्युपं स्पृत्र गृहुप्ये

10b वाताजरे॰ Bu.—In E. abridged as follows: श्वेतर॰ ॥ वातां॰ शर्व. See Hir.
II, 8, 2. 13 ज्यन्तोपं स्पृश ज्यन्ताय E. 32 काम E. कमतु B. 34 गृहप्रुपंश गृहात्वे E. गृहापुर्पस्था गृहा(॰ह॰ pr. m.)पे B.

स्वाहां ॥३४॥ घोषिण् उपं स्पृशत घोषिभ्य स्वाहां ॥३५॥ श्वासिन् उपं स्पृशत श्वासिभ्य स्वाहां ॥३६॥ विचिन्वन् उपं स्पृशत विचिन्वन् उपं स्पृशत विचिन्वन् उपं स्पृशत विचिन्वन् उपं स्पृशत प्रमुन्वन् उपं स्पृशत प्रमुन्वन् उपं स्पृशत प्रमुन्वन् उपं स्पृशत प्रमुन्वन् व्वाहां ॥३८॥ देवंसेना उपं स्पृशत देवसेनाभ्य स्वाहां ॥४०॥ या आख्याता याश्वानां ख्याता देवंसेना उपं स्पृशत देवसेनाभ्य स्वाहां ॥४९॥ बारापोपं स्पृश बारापोपं स्वाहां ॥४२॥ बारापोपं स्पृश बारापोपं स्वाहां ॥४४॥ बारापोपं स्पृश बारापोपं स्वाहां ॥४४॥ क्वाहां ॥४४॥ क्वाहां ॥४४॥ नमो निष्किर्णं स्वाहां ॥४४॥ नमो निष्किर्णं स्वाहां ॥४४॥ इष्टिमते ॥४६॥

35 घोषिण by conjecture. घोषिण B. E. 36 श्वासिन by conjecture. श्वासिन 38 प्रपुन्वन्त E.T. प्रपुन्वंत B. प्रपुखन्त Wh. प्रपु-37 विचिन्वंत B. प्रपिन्वन्त Bu. प्रपिन्वन्तः श्रोभवन्तः Hw. न्वनः ग्रोधयनः Hbg. शोधयन्त: HHg. Deest in Hbd.—प्रपुन्बद्धा: E. B. T. प्रपुख्वभ्य Wh. प्रपिन्बद्भ्य Bu. 39 समेश्रन्त by conjecture. समेश्रन्त E. समश्रंत B. 40 देवसेना B ऋाखाता याञ्च नां E. या आ o to oनाखाता deest in B. The Mantra omitted in Wh. But see comm. on Ap. 20, 5. 42, 43 द्वारापोप उपसूचित दार्पायः स्वाही ॥ द्वाराष्युपंशत सुशत दाराष्ये स्वाहां ॥ B. दारापोपसृशत दारापाय स्वा॰ and दारा-खुर्प सृश द्वाराष्ये स्वा॰ B. द्वारापोप सृश द्वारपाय and द्वाराष्युप सृश द्वाराणे Wh. द्वारपोप सृश द्वारपाय and द्वारप्युप सृश द्वारपे Bu. All the Haradatta MSS. read द्वारापः and द्वारापी 44 अन्वां by conjecture. अन्वासारिण E. न्वासारिण B. 45 निर्धेगिखूर्प सुभत E. निर्धुगिन्नुर्प सुभ B.—निर्धिगुरो E. निर्धुगिरो B. states that this is not meant to be a Pratika of the Mantra occurring Ts. IV, 5, 3, 1.

श्चेस्य पतिना व्याँ हितेनेव जयामित । गामश्रं पोषियत्त्वा स नौ मृडातीदृशे ॥४९॥ श्चेस्य पते मधुमन्तमूर्मि धुनुरिव पयौ अस्मासुं धुस्व । मधुश्चतं घृतिमव सुपूतमृतस्य नः पत्तयो मृडयन्तु ॥४५॥ अष्टादशः खराडः ॥१५॥

यन्मे माता प्रलेलोम् चर्त्यनंनुवता ।
तन्मे रेतः पिता वृङ्कामाभुरन्योऽवं पद्यताम्मुष्मे स्वाहां ॥१॥
यास्तिष्ठन्ति या धावन्ति या आद्रोंक्षीः परि तस्युषीः ।
अङ्गिर्विश्वस्य भ्वीभिरन्तर्न्यं पितुर्देधेऽमुष्मे स्वाहां ॥२॥
यन्मे पिताम्ही प्रलुलोम् चर्त्यनंनुवता ।
तन्मेरेतःपिताम्हो वृङ्कामाभुरन्योऽवं पद्यताम्मुष्मे स्वाहां ॥३॥

47-48 The MSS. give only the Pratikas, viz. चेचस्य पतिना व्यमिति है। H. explains the two verses as found in Ts. I, I, I4, 2 seq.—अष्टाद्शः खण्डः Wh. । । १८ ॥ Ви. प्रमेक्यसि प्रमामृष्टो ॥ १८ ॥ Е. В. II, 19, 1а च्रूत्यनुन्त्रता Е. Ib वृद्धान्माभुरन्योपपद्यममुष्टे Е. वृद्धतामाभुरन्योपपद्यतामुक्षे Ви. वृद्धतां माभुरन्योव प॰ Т. अवपद्यताम् H. See on this and the following verses Hir. II, 10, 7; Āр. Sraut. I, 9, 9; Sānkh. III, 13, 5; Manu IX, 20; Dr. W. Caland, Altindischer Ahnencult (Leiden, 1893), pp. 193-197. 2a ॰स्तिष्ठन्ति E.—आद्रोद्धीः E. B. Wh. T. आद्रोद्धः Bu. आद्रोद्धीः आद्रोद्धाः मिल. आद्रोद्धीः आद्रोद्धीः मिल. आद्रोद्धीः आद्रोद्धीः मिल. आद्रोद्धीः मिल. आद्रोद्धीः मिल. आद्रोद्धीः मिल. आद्रोद्धीः मिल. अद्रोद्धीः मिल. अद्रोद्धीः मिल. अद्रोद्धीः सिल. अद्रोद्धीः सिल. अद्रोद्धीः मिल. अद्रोद्धीः मिल. अद्रोद्धीः सिल. अद्र

ञ्चलर्देधे पर्वतिर्लाम्ह्या पृथिया।

ञ्चाभिर्दिग्भरंन्नाभिर्तर्यं पितामृहाह्धेऽमुष्मे स्वाहां ॥४॥

यन्ने प्रिपतामृही प्रलुलोभ् चर्त्यनंनुवता।

तन्मेरतः प्रिपतामृहो वृङ्क्तामाभुर्त्योऽवं पद्यतामृमुष्म् स्वाहां॥५॥

ञ्चलर्देध च्युत्तिरहोराचेश्वं सन्धिभिः।

ञ्चर्धमासिश्च मासिश्चान्तर्त्यं प्रिपतामृहाह्येऽमुष्मे स्वाहां ॥६॥

ये चेह पितरो ये च नेह याँश्वं विद्य याँ उ च न प्रविद्य।

ञ्चर्ये तान्वेत्य् यद् ते जात्वेद्स्वयां प्रज्ञ स्वाहां ॥६॥

स्वाहां पिचे ॥६॥ पिचे स्वाहां ॥९॥ स्वाहां पिचे ॥१०॥

पिचे स्वाहां ॥१०॥ स्वधा स्वाहां ॥१०॥ ञ्चप्रये कव्यवाहेनाय

स्वधा स्वाहां ॥१३॥

एष ते तत् मधुमाँ ज्ञिमस्सरेस्वान्यावान् सिश्चं पृथिवी च तावत्यस्य माचा तावतीं त एतां माचां ददामि यथासिरेसितो ऽनुपदस्त एवं मद्यं पिचेऽसितोऽनुपदस्त स्वधा भव तां वँ स्वधां तैस्सहोपं जीव्चेस्ते महिमा ॥१४॥

एव ते पितामह मधुमाँ जुर्मिसारस्वान्यावीन्वायुष्यानारिक्षं च तावत्यस्य माचा तावतीं त एतां माचौ ददामि यथा वायु-रिश्चितोऽनुपदस्त एवं महाँ पितामहायांश्चितोऽनुपदस्त स्वधा भेव तां त्व स्वधां तैस्सुहोपं जीव सामानि ते महिमा ॥१५॥

एष ते प्रिपतामह मधुमाँ जुर्मिस्सरेस्वान्यावीनादित्यश्च द्यौश्व तावंत्यस्य माचा तावंतीं त एतां माचां ददामि यथादित्यो ऽश्चितोऽनुपदस्त एवं मह्यं प्रियतामहायाश्चितोऽनुपदस्त स्वधा भेव तां लॅं स्वधां तैसाहोपं जीव यजूँषि ते महिमा ॥१६॥

प्रकोनविँगः खराडः ॥ १९॥

पृथिवी ते पाचं द्यौरेपिधानं ब्रह्मणेस्वा मुखे जुहोमि ब्राह्म-णानां ता प्राणापानयोर्जुहोम्यर्थितमसि मैषां खेषा अमुनामु-ष्मिँ ह्लीके ॥१॥

मार्जयन्तां मर्म पितरी मार्जयन्तां मर्म पितामहा मार्ज-यन्तां मर्म प्रिपतामहाः ॥४॥

and in the next two Mantras. — भव तां लॅं खधां Wh. Bu. H. भवतांतॅ खुधा E. भेवतां तें खधां B. T. 15 कर्मिः सरहंखान् E. here and in 16. — भेवतां तें खुधा E. भेवतां तॅ खुधां B. T. 16 भवतां सं ख्धां E. भवतां ल (त B sec. m. T.) ख्धां B. T.—एकोनविंगः खण्डः ॥ Wh. ॥ 90 ॥ B. E. Bu. ब्रह्मस्वा B. •धानं ब्राह्मणस्वा B. - •होम्यिन्तर्मस् B. - नेष्ठा B. - •िर्मन् नो • B. Wh. T. •ियां लो• E. Bu. See Hir. II, 11, 4. 2-7 सम deest in T.

मार्जयनां मर्म मातरी मार्जयनां मर्म पितामुद्धी मार्ज-यनां मर्म प्रपितामद्धाः ॥७॥

एतत्रे ततासौ ये च लामन्वेतत्रे पितामहासौ ये च लामन्वे तत्रे प्रितामहासौ ये च लामन्वे तत्रे प्रितामहासौ यो च लामन्वे तत्रे मातरसौ याश्व लामन्वे तत्रे पितामहासौ याश्व लामन्वे तत्रे प्रितामहासौ याश्व लामन्वे तत्रे प्रितामहासौ याश्व लामन्वे तत्रे प्रितामहासौ याश्व लामन्वे ॥ १३॥

मार्जयनां मर्म पितर् इत्येते ॥ १४॥ १५॥ १६॥ १०॥ १८॥ १८॥ ये च वोऽच्ये चास्मास्वार्णसन्ते याख्य वोऽच्याखास्मा-स्वार्णसन्ते ते च वहनां ताख्ये वहनाम् ॥ २०॥

तृष्यंन्तु भवन्तु स्वत्यः ॥२२॥ तृष्यंत् तृष्यंत् ॥२३॥
पुवान्पीवान्भि तृपयंन्तीरापो मधुमतीरिमाः ।
स्वधां पितृभ्यो अमृतं दुहाना आपो देवीर्भयास्तपेयन्तु ॥२४॥
तृष्यंत् तृष्यंत् तृष्यंत ॥२५॥
प्राणे निविष्टोऽमृतं जुहोमि ब्रह्मणि म आत्मामृत्त्वायं ॥२६॥

<sup>14-19=2-7</sup> to be repeated. 20 वहतां तार्स वहनां E. वहनां ताँस वहनां B. 21-23 Accents by conjecture. तृष्यंनु भवनासुष्यंतु भवत्यसुष्यंतसुष्यंतसुष्यंत हि. तृष्यंनु भवनासुष्यंतु भवत्यसुष्यंतसुष्यंत हि. Sudarśanārya (comm. to Āp. 21, 9) takes 20-23 to be six Mantras, but adds that some explain them as four. 23 Omitted in Wh. 24a पुचान्योचान्भि तर्प॰ B. पुचा पौचान्भि तर्प॰ E. See Hir. II, 12, 10. 26 See Hir. II, 11, 5; 12, 10.

यां जनाः प्रतिनन्दिना राचि धेनुमिवायतीम् । संवृत्सरस्य या पत्नी सा नौ अस्तु सुमङ्गली स्वाहो ॥२७॥ वहं वृपां जातवेदः पितृभ्यो यचैनान्वत्य निहितान्पराके । मेदेसः कुल्या उप तान्छ्रंरन्तु सृत्या एषामा्शिषस्यन्तु कामै स्वाहो ॥२६॥

यां जनाः प्रतिनन्दनीत्येषा ॥२०॥
इयमेव सा या प्रथमा व्योक्छंदन्तरस्यां चरित प्रविष्टा ।
व्यूर्जजान नव्यक्जिनिची चर्य एनां मिह्मानस्सचनो ॥३०॥
छन्दस्वती उषसा पेपिशाने समानं योनिमन् संचरन्ती ।
सूर्यपत्नी वि चरतः प्रजानती केतुं कृष्णाने अजरे भूरिरेतसा॥३०॥
च्यामन् तिस आगुस्तयो घमासो अनु ज्योतिषागुः ।
प्रजामेका रखत्यूर्जमेका वृतमेका रखति देवयूनाम् ॥३२॥
एकाष्ट्रकां पश्यत् दोहमानामच माँसवद्यृतवत्स्व्यावत् ।
तब्रास्यौरितपूतमनन्तमध्ययममुष्मिक्षोके स्फीति गच्छत् मे पितभ्य स्वाहां ॥३३॥

27 See Av. III, 10, 2; Pār. III, 2, 2; Weber, Nakshatras, II, p. 333.— सुमङ्गली: B. T. 28a यर्चेनान्वेत्य B. यर्चेनान्वेव्य E. यर्चेतान् वे॰ T. 28b कुन्सा Wh. Bu. HHg. कुन्सा Vs. XXXV, 20. कून्सा B. E. Hbg. Hbd. T. Hir. II, 15, 7.— एता आशिष: E. T. 29=27. 30-32 The MSS. give the Pratika only, viz. र्यमेव सा या प्रयमा व्योक्-दिति तिसः ॥ H. explains the verses as given from Ts. IV, 3, 11, 1. 33a प्रस्तंत E. प्रस्ति Wh. 33b ॰तमनन्तमं E. •तमन्नं तदं B. Sée Hir. II, 15, 9.

श्रीलूखला यावाणी घोषमकत ह्विष्कृखनाः परिवत्सरीणम्। एकष्टिके सुप्रजा वीरवन्तो वयँ स्याम् पत्तयो रयीणाम् ॥३४॥ एकाष्ट्रका तपसा तप्यमाना संवत्सरस्य पत्नी दुदृहे प्रपीना। तं दोह्मुपं जीवाष पितरस्मृहस्रधारम्मुष्मिः ह्योके स्वाहां॥३५॥

विँगः खगुडः ॥२०॥

विक्यस्रास्यितिराचर्स्य साद्यस्त्रीश्कन्दंसा सह । अपूपवृताहुते नमस्ते अस्तु माँसिपप्पले स्वाहां ॥१॥ भूः पृष्यिव्यर्शसिन्चीमुं मिय काम्ं नि युनिज्म स्वाहां ॥२॥ भुवी वायुनान्तिरिक्षेण साम्नामुं मिय काम्ं नि युनिज्म स्वाहां ॥३॥

स्वंदिवादित्येन यजुंषामुं मिय कामं नि युनिज्म स्वाहां ॥४॥ जनदृद्धिरंथवीङ्गिरोभिरमुं मिय कामं नि युनिज्म स्वाहां॥५॥ रोचनायाजिरायायये देवजातवे स्वाहां ॥६॥

34a °क्रता Wh. °क्रत T.— °त्स्रीणां E. See Hir. II, 14, 4; Av. III, 10, 5.
35 See Hir. II, 15, 9. 35 प्तिरं E. प्तिरः B. — विंगः खण्डः ॥
Wh. ॥२०॥ Bu. यस्त्रे माता पृथिवी ते पानमेकेविँगतिरकेविँगतिः ॥२०॥ E. B.
II, 21, 1a उक्ष्यंशास्त्रिरान्यं E. उक्ष्ययातिरान्यं B.— साव्यकी॰ E. सा(स
sec. m.) वस्क्री॰ B. ॰स्रावस्कि॰ Bu. 1b अपूप्पृताङ्गते E.— असु माँसप्पिके E.
असु माँसप्पिके B. 2 पृथिविपि॰ E. B. 4 स्विद्वां॰ E. 5 जनदिक्करयवीगि॰ B. In E. this Mantra is not accentuated. 6 रोचनायां॰ E. B.

केतवे मनवे बसंगे देवजीतवे स्वाही ॥९॥
स्वधा स्वाही ॥६॥ अप्रये कव्यवाहीनाय स्वधा स्वाही ॥९॥
अविमिव ते दृशे भूयासम् ॥१०॥ वस्त्रीमव ते दृशे भूयासम् ॥११॥ वित्रीमव ते दृशे भूयासम् ॥१२॥ आशेव ते दृशे
भूयासम् ॥१३॥ श्रृडवे ते दृशे भूयासम् ॥१४॥
सँ स्वन्तु दिशो महीस्समा धावन्तु सूनृताः ।
सर्वे कामा अभि यन्तु मा प्रिया अभि रह्मन्तु मा प्रियाः॥१५॥
यशोऽस् यशोऽहं विये भूयासमसौ ॥१६॥

श्रुङ्की न्युङ्काव्यभितो रथं यी ध्वानां वातायमनुं संचरन्ती।
दूरेहेतिरिन्द्रियावान्यत्वी ते नोऽग्रयः पप्रयः पारयन्तु॥१९॥

अर्धनामध्यपते स्वृक्ति मा सं परिय ॥ १६॥ अयं वामित्रिना रथो मा दुःखे मा सुखे रिषत् । अरिष्ट स्वृक्ति गेन्छतु विविद्यन्पृतनायतः ॥ १९॥

अश्वीऽसि ह्योऽस्याँगीऽसि नरोऽस्यं वीसि सिरिस वाज्यसि वृष्टीसि नृमणी असि ययुक्तामास्याँ दित्यानां पता-निविद्या ॥३०॥ हिस्त्य यूष्ट्यसमिस हिस्त्य यूसी भूयासं वह काल वह श्रियं माभि वह। इन्द्रस्य ता वजेणाभि नि देधाम्यसी ॥३९॥ अविज्ञहक निज्ञिहकार्व ता ह्विष्ट्री यजे। तत्स्त्यं यद्हं बवीम्यधरो मद्सी वंदात्स्वाहां ॥३२॥ आ ते वाचुमास्याँ दद् आ मनस्याँ हदयाद्धि। यचयव ते वाङ्गिहिता तां तु आ देदे। तत्स्त्यं यद्हं बवीम्यधरो मत्मद्यस्वासी ॥३३॥

एकविँगः खगुडः ॥२१॥

या तं एषा रेराट्यां तुनूर्मन्योर्मृधस्य नार्श्वनी। तां देवा ब्रह्मचारिणो वि नयन्तु सुमेधसः॥१॥

20-30 See Ts. VII, 1, 12; Hir. I, 12, 3. 26 वाज्यसि E. 31a वह श्रियं वाहाभि वंहा E. 31b क्यूसी E.—Of. Hir. I, 12, 4; Pār. III, 15, 2. 32a निजिह्रगांव E. निजिह्नकाय Wh. 32b ब्रवी॰ B. E.—॰धेरे B.—मदसा Wh. T.—
मंदात E.—See Hir. I, 15, 5. 33 Cf. Hir. I, 15, 6; Pār. III, 13, 6. 33a ॰चंमाखं
E. 33b ते वाज् नि॰ Bu. T. देवानि॰ Wh. देवा नि॰ E. 33 ० ब्रवी॰ B. E.—
एकविंगः खण्डः ॥ Wh. ॥ २१॥ Bu. जुक्यंशास्त्रतिराच्यं घोषंग्र ॥ २१॥ E. जक्यशांतिराचयं घोषण् ॥ २१॥ B. II, 22, 1a एषा रराष्ट्रा E.—॰र्मृदस्य Bu. ॰र्मृप्रस्य
E. ॰र्मृप्रस्य T.—नार्णनी E. See Pār. III, 13, 5; Hir. I, 15, 3.

यत्तं एतन्मुखेऽमृतँ र्राट्मुदिव् विध्यंति ।
वि ते कीधं नयामसि गर्भमश्रत्या ईव ॥२॥
श्रव् ज्यामिव् धन्वना हृदो मृन्युं तनोमि ते ।
इन्द्रापास्य फल्रिगम्न्येभ्यः पुरुषेभ्योऽन्यच् मत् ॥३॥
यद्हं धनेन प्रपण्छरामि धनेन देवा धनेमिन्छमानः ।
तस्मिन्सोमो रुचमा दंधात्विप्रिरिन्द्रो वृहस्पतिश्च स्वाहां ॥४॥
परि ता गिरेरिमिह्ं परि भातुः परि ष्वसुः ।
परि सर्वेभ्यो ज्ञातिभ्यः परिषीतः क्रेष्यसि ॥५॥
शश्रुत्परिकुपितेन् संक्रामेणाविन्छिदां ।
जलेन् परिषीतोऽसि परिषीतोऽस्युलेनं ॥६॥
श्रावर्तन वर्तय नि निवर्तन वर्त्यन्दं नर्दबुद ।

28 एवनुखेमतं Bu. एतनुखेमूलें E. एततुखेमूलें B. 2b कोशं Wh.—जयामिष्
B.—See Hir. I, 15, 3; Pār. III, 13, 5. 3a अवन्यामित E.—See Av. VI, 42, 1a.
3b रन्त्रायांस्य E. रंद्रायास्य B. Cf. Hir. I, 14, 7, where the Mantra is quite corrupt.
4a प्रपणन् व्यवहरन् H. प्रवृण्यंस्रामि E. प्रवृणायंरामि B. प्रवृणांस्थ T. प्रवृणांस्थ
Wh. Bu. See Hir. I, 15, 1; Av. III, 15, 6; Introd., p. xxi.—देवा B.—•मिक्स्मानाः
B. Wh. 4b क्वमाधानात्व E. 5a गिर्रमिह E. गिर्रमिह B. गिर्रमहं
Wh. 5b परिषोतः B. परिषृतः E. परिषितः Bu. See Introd., p. xxvii.—
क्रिष्टास्य B. See Introd., p. xxviii.—See Hir. I, 14, 2; Pār. III, 7, 2. 6a •णाविक्रीदा E. •णाविक्टदा Wh. Bu. 6b खेन परिषितोस्य E. खेन परिषितोस्य
B.—परिषितोस्यूकेन E. परिषितोस्युकेन B. See Hir. I, 14, 2. 7 The MSS. of
the text give the Pratīka only, viz. आवर्तन वर्त्तयेखेषा ॥ Wh. Bu. आवर्तन विवेत्ते-

भूम्याश्वतं सः प्रदिश्काभिरा वर्तया पुनः ॥॥॥
श्रावतं ने निवर्तन श्रावर्तनिवर्तनाय स्वाहा ॥॥॥
श्रावर्तने निवर्तन श्रावर्तनिवर्तनाय स्वाहा ॥॥॥
श्रेन्द्रः परिक्रोशो वः परि क्रोशतु सर्वतः ॥९॥
यदि मार्मितमन्यां श्रावे देववंत्ररम् ।
इन्द्रः पाश्रेन सिक्का वो मह्यमिहश्मा नयात्स्वाहा ॥१०॥
यदि वृक्षाद्यद्यन्तरिक्षात्फलम्भ्यपंत्रत्तदे वायुरेव ।
यवास्पृष्ठत्तनुवं यव वास् श्रापी वाधनां निक्शितं पराचेः ॥११॥
ये पृष्ठिशाः पृतर्यन्ति विभ्यतो निक्शितेस्प्रह ।

येखेषा E. आवर्तन वर्तनेखेषा B. आवर्तन निवर्तयेखेषा T. Haradatta, explaining the verse as given from Ts. III, 3, 10, 1, takes आर्वर्तन = आ + आवर्तन. Cf. Rv. X, 8 निवर्त्तने E. विवर्तन B.—आवर्त्तननिवर्त्तनाय E. आवर्तनिव (नि 9a अर्जुपो E.B.Wh.H. अर्जुवो Bu. sec. m.) वर्तनाय B. p. xxi.— ॰ द्वर्नुह्यो विवृत्ती वो E • द्वर्नुह्यो निवृती B. • द्वर्नुह्यविवृत्तो वो °दूदनुद्धयो निवृत्तो वो Bu.— न्यवीवृतत् Bu. H. T. न्यवीवृधत् E. B. Wh. 9b ऐन्द्रः परिक्रोशो तुवः छ. ऐन्द्रः परिक्रोश वः Wh. रंद्रः परि॰ T. तिमन्याच्या अदेवा Wh. Bu. मामित्मन्याध्वा आदेवा B. T. मामित्मन्याद्वा आदेवा 10b ऐन्द्र: Wh.—सित्का वो H., who says that E. देववंत्तर E. वीरवत्तरं Wh. सिक्तां के इरान्ट्स for सिलां. सिक्तावो B. भि्कतावो E. सिक्तापो Bu. सिग्वातो Wh. सिन्ता पो T. See Introd., p. xxvii. 11a °मर्श्वपप्तत्तदुं वा E. °म्भवयंत्रतदुं rrb •स्पूचन्तुनु E. Wh. •स्पूचसानुनं Bu.—नास् वा॰ B. •मभ्यपतत्त्रदु वा॰ Bu. आपो बधितां E. वास आपो बधितां B.—See Hir. I, 16, 7. 12a विश्वती Wh.

ते मां शिवनं श्रमेन् तेजंसोन्दन्तु वर्चेसा ॥१२॥
दिवो नु मां वृह्तो अन्तरिक्षाद्याँ स्तोको अभ्यपेप्रिच्छ्वेनं ।
सम्हिमिन्द्रियेण्मनंसाहमागां ब्रह्मेणासंपृज्वानस्पुकृतां कृतेनं॥१३॥
इमं में वरुण ॥१४॥
तस्त्रां यामि ॥१५॥
सं नी अग्ने ॥१६॥
सन्तं नी अग्ने ॥१५॥
प्रजापते न त्वदेतान्यन्यो विश्वां जातानि परि ता बेभूव।
यत्कांमास्ते जुहुमस्तनी अस्तु व्य स्याम् पर्तयो रयीणाम् ॥१९॥
स्माजं च ॥२०॥

भू स्वाही ॥२१॥ भुव स्वाही ॥२२॥ भुव स्वाही ॥२३॥

12b तेनां E.—तेजसोदंतु B. तेजसिदंतु E. तेजसोन्तनु Bu.—See Hir. I, 16, 5.
13a दिवो नु मां B. दिवा नु बमा E. दिवोनु मामनु Hw.—र्शिचादपाँ स्रोको
E.—स्थिपदाक्विनां E. शिवेन is omitted by H. 13b विधिण inserted before
मनसा in E. T.—मनसाहमागी E.—त्रम्हणा संपृचानः सुक्रतां कृतेने B. ब्रह्मणा सं
पृचानः सुक्रताक्रतेन E. ब्रह्मणा संपृज्ञानास्कृतता गणेन Wh. ब्रह्मणा संपृज्ञानस्क्रता
कृतेन Bu.—See Hir. I, 16, 6. 14-18=I, 4, 12-16. 19 The MSS. of the text
have only the Pratika: प्रजापते. H. explains the verse as given from Ts. I, 8, 14, 2=
Rv. X, 121, 10. 20=II, 8, 8. संस्थानं च B. Bu. संस्थानं च विरानं च E. T.
21-23 The MSS. have only: व्याद्वतीर्विह्नताः E. व्याद्वतीर्विह्नताः B. व्याद्वतीर्विह्नताः

ड्मं जीवेभ्यः परिधि देधामि सेषां नु गादपरो अधेमेतम् । शृतं जीवन्तु श्रदः पुरूचीस्तिरो मृत्युं देधतां पर्वतेन ॥२४॥ डाविँशः खराडः ॥२२॥

<sup>1</sup>या त एषा रराव्या तनूः ॥<sup>2</sup> उक्छ्यसास्यतिरावस ॥<sup>3</sup> पृथिवी ते पाचम ॥ यस्ने माता ॥ परमेछासि परमाम ॥ रन्द्र जिह दन्द्र शूकम् ॥ <sup>4</sup> कूर्ज़रस्पुकूर्ज़रः ॥ <sup>5</sup> यझूमेः कूरम् ॥ नक्तंचारिण उरसेशान् ॥ मा ते कुमार रची वधीत् ॥ स्राप्ता भव परशुर्भव ॥ धाता ददातु नो रियमिति चतसः ॥ चस्त्रे विद्याये ॥ मिय पर्वतपृष्पम् ॥ स्रायुष्यं वर्चस्यम् ॥ रम स्त्रोममर्हते ॥ परि लाग्ने परि मृजामि ॥ सुश्रवस्तुश्रवसं मा कुष्त ॥ योगियोगे तवस्तरम् ॥ स्रागन्त्रा समगन्त्राहि ॥ स्रायुद्दे देव जरसं गृणानः ॥ <sup>6</sup>उष्णेन वायवुद्केनिहि<sup>7</sup> ॥ उष्णेन

॥ इति हितीयः प्रश्नस्समाप्तः ॥ ॥ मन्त्रप्रश्नहयं समाप्तम् ॥ हरिः श्रोम् ॥ शुभमस्तु ॥

Bu. Wh. T. व्याहतयस्य गताः H. I follow Haradatta on Āp. 23, 9, who says that there are ten Āhutis; according to Sudarśanārya there are eleven, so that after सुव खाहां, श्राँ खाहां would have to be added. But see Āp. 2, 7 with the comm. 24a द्दामि B pr. m. T.—मिषां हि. मा नो नु T.— भेतत् E. 24b जीवे E.— दर्धतां E.— See TBr. III, 7, 11, 3.— दाविँगः खण्डः ॥ Wh. ॥ २२॥ Bu. या तं एषा रराया तनुः सप्तविँगतः ॥ E. B. E. adds here: दितीयो मन्त्रपाढा समाप्तः ॥ ६॥

¹ This list from या त एवा down to वायवुद्केनिहि is omitted in Wh. ² E. adds

numbers from 1-22. ³ उक्यसाति॰ B. E. उक्यसास्ति॰ Bu. ⁴ दन्द्रभुकं E. दन्त्रभूकं Bu. ⁵ कूर्कुरः सकू॰ B. E. भिवं भिवं Bu. ⁶ B. ends: उष्णेन धाता ददातूक्यस हविँभतिः ॥ हारीः श्रेँ॥ इति मंत्रप्रसः समाप्तः ॥ E. ends: उष्णेन धाता ददातु उक्यस द्वाविँभतिः ॥ ६॥ Wh. ends: उष्णेन दधतां पर्वतेन ॥ हरिः श्रोम् सम्प्रमस्त्रस्यं समाप्तम् ॥ हरिः श्रोम् सुभमस्तु ॥ Bu. ends: उष्णेनायुदी आगन्ता योगयोगे सुश्रवः परि त्वमं स्तोमन्धाता यत् भूमेव्यने माता दभ् ॥ उष्णेन दधतां पर्वतेन ॥ हरिः श्रोम् ॥ श्रीकृष्णार्पणमस्तु ॥ वाव उ॰ E. वायुत्र॰ Bu.

### APPENDIX A.

# SYNOPSIS OF THE MANTRAPĀŢHA AND THE ĀPASTAMBĪYA $\mathsf{GRHYAS\bar{U}TRA}.$

Mantra- pāţha	Āpastambīya Grhyasūtra . 4, 2	Mantra- Āpastambīya Grhyasūtra I, 5, 8–10
I, I, I-2	,	
3	. 3	11 \ 5, 9
4	. 4	12 )
5	. 5	13-15 10
6	. 6	16-17 12
7	. 7	18 18
, 8 \		6, r 19
9		2-3 20
10	. 8	4-7 22
2, 1-5		8 23
6		9-11 24
7 /		12 25
8	. 9	тз
3, 1-2	. 10	14 3
3-6	. 15	7, 1-7 4
7-13		8-9 5
14	. 17	10 6
4, 1–16	. 5, 2	10 ,
5, 1	• 3	11-12 7
2	. 6	8,1 8
3-5 \	. 7	2 )
6 )		3-15} 10
7	. 8	9,1 )

Mantra- pāṭha I, 9, 2 )		Āpastambīya Gṛhyasūtra	Mantra- Āpastambīya pāṭha Gṛhyasūtra II, 3, 1
3 4-5) 6-7 · · · 8 · · ·		. 6, 11	2 3-12 13-23 24
9-10		. 5	25
10, 1-2			26 11, r
3-9			27-30 2
10-13			31 3
11, 1-2		. 10	32 4
3			4,
4-6			12 7
7-11			13 9-12
12, 1-13, 4		. 13	14 13
13, 5-6		. 9, 2	15 14
		. 3	5, 1 15
7-10			2-10
14, 1-7		. 4	11 } 18
15, 1			12-21 )
2-4		. 6	22 19
5			6, 1 2-13 }
16 (Anuvāka) .		. 9	14 25
17, 1–6		. 10	15 26
7-10		. 11	7, x
II, 1, 1 2		. 10, 5	3 12, 3
3-6		. 6	4-11
7		. 7	. 12 5
8		. 8	13-18 } 6
			19 }
2, I		. 9	20 \
- *			21-23
3-4		. 10	24
5-7	• • •		25 8
			26
9-10		. 11	27-32)
ii,	1		,

Mantra- pāṭha	Āpastambīya Gŗhyasūtra	Mantra- Āpastambīya pāṭha Ārhyasūtra
II, 8, 1-8	. <b>12</b> , 9	II, 12, 3-5 (Haradatta) }
1-8 (bis)	. 10	2-5 (Sudarśanārya) \$\) 15, 4
9-10 \		6-10
11-9, 1		11-14
9, 2		13,1
3 \	. 11	2
4		3-4 5
5 )		5 )
6	. 13	6 )
7	. 13, 2	7-14, 2 6
8)		14,3
. ۰ ۰ ۰ ۰ و	. 3	4 12
10	. 5	5-9
II	. 6	
12)		
13}	. 8	11-14 16, 1
14	. 9	15-22 8
10, 1-2)	,	15, 1 17, 1
3-4	. 13	2
5	3	3-4)
6)		3-4 4
7}	. 16	5 5
8-12	. 17	6-11 6
13-18	. 18	12)
11, 1-8	. 14, 2	13
9-11	. 3	14)
12	. 5	15 9
13	. 6	16 10
14	. 11	17
15 }		18-21
16-18}	. 14	
19-20	. 15	
21-31	1 .	16, 1-11 18, 1
32		12-13
33-12, 1 (tris, Suda nārya)	rśa- - 15, 1	14 )
33)	10, 1	15-17 6
I2, I (Haradatta)	)	17, 1-3
2 )	,	4-7 8

Mantra- pāṭha	Āpastambīya Gŗhyasūtra	Mantra- pāṭha	Āpastambīya Gṛhyasūtra
II, 17, 8	∫ 18, 10	II, 20, 2-7	
	19, 4	8-13	
9-25	. 18, 12	20-23	. 21, 9
18, 1	. 19, 7	24 25	
<sup>2</sup> 3-7 } · · · ·	. 9	26	. 22, т
8-9	. 11	28	. 4
10	. 20, 1	29-35 · · · ·	. 5
	. 20, 1	21, 1 /	. 6
11-13)		2-9	. 7
14-30	. 4	10-16	. 13
31 )		17	. 14
3 <sup>2</sup> 33-39		18	. 15
40	. 5	20-30	. 16
. 1		31	. 17
41 ) 42 <b>–</b> 45 · · ·	. 6	3 <sup>2</sup> }	. 23, т
46	. 7	22, 1-2	. 2
47-48	. 16	3	. 3
19, 1-7	. 21, 3	4	. 5
-21-1	(or 4)	5-6	. 6
8-13	. 4	7-10	. 7
	(or 3)	11-13	. 8
14-16	. 6	14-23	. 9
20, I	. 8	24	. 10

#### APPENDIX B.

## SYNOPSIS OF PARALLEL PASSAGES SHOWING THE RELATION OF THE MANTRAPĀŢHA TO THE VEDIC SAMHITĀS.

p. = Pratīka, indicates that the MSS. of the Mantrapāṭha give the Pratīka only.

Mantrapāțha	Rigveda- Samhitā	Atharvaveda- Samhită	Taittirīya Saṃhitā	Taittirīya Brāhmaņa and Āraņyaka	Other Vedas
I, 1, 1	cf. X, 32, 1				
2	= X, 85, 23	cf. XIV, 1, 34			
3		cf. XIV, 1, 62	,		
4	cf. X, 85, 44	cf. XIV, 2, 17			
6	cf. X, 40, 10	cf. XIV, 1, 46			
7		cf. XIV, 1, 39		,	
. 8		cf. XIV, 1, 39			
9	cf. VIII, 91, 7	cf. XIV, 1, 41			
10 ,		cf. XIV, 1, 40			
2, 1					cf. Maitr. S. I, 2, 1
2-5		cf. I, 33	cf. V, 6, 1, 1-2	cf. Br. II, 8, 9, 3	cf. Maitr. S. II, 13,1
6	= I, 10, 12		= I, 3, 1, 2;		
			VI, 2, 10, 7		
7 p.		cf. XIV, 1, 42	= I, 1, 10, 1	= Br. III, 3, 3, 2	
8	cf. X, 85, 26			· ·	
3, I	= X, 85, 40	cf. XIV, 2, 3			
2	=: X, 85, 41	= XIV, 2, 4			
3	cf. X, 85, 36	cf. XIV, 1, 50			cf, Vs. XII, 58
14 c-e	3 1, 3		cf. IV, 2, 5, 1		CI. VS. AII, 50
14 f		cf. XIV, 2, 71			cf. Brh. Up. VI, 4, 19
4, 4		cf. XIV, 2, 52			cr. bin. op. v1, 4, 19
5	cf. X, 85, 25	cf. XIV, 1, 18			
6	cf. X, 85, 45				
11		cf. VIII, 6, 26	1.	١.	
12 p.	= I, 25, 19		}= 11, 1, 11, 6	Br. III, 7,11,3	
13 p.	= I, 24, II		1	= Ā. IV, 20, 3	
14 p.	= IV, 1, 4		} = II, 1, 11, 6 } = II, 5, 12, 3-4	= Br. III, 7, 12,6	
15 p	= IV, 1, 5	l	11	17	
			NT.		CIIT. 8.1

Mantrapāṭha	Rigveda-	Atharvaveda-	Taittirīya	Taittirīya Brāhmana and	Other Vedas
prunttabatua	Samhitā	Samhitā	Samhitā	Āraņyaka	
I, 4, 16				= Br. II, 4, 1, 9	
5, 2		cf. XIV, 2, 63			
	= X, 85, 38	cf. XIV, 2, 1			
3	cf. X, 85, 39	cf. XIV, 2, 2			
4	= II, 7, 3	01. 26. 1 , 2 , 2			
5		cf.XIV, 1,17-18			
7	cf. X, 85, 25	CI.ALV, 1,17-10			
12	cf. V, 3, 2	3 -C VIV	lcf. I, 1, 10, 2;		
16	cf. X, 85, 24	}cf. XIV, 1, 19;	III, 5, 6, 1-2		
17	,	58	, 111, 5, 0, 1-2		
6, r	= X, 85, I	= XIV, 1, 1	7777	= Br. III, 9, 4, I	
2 p.	= I, 6, I		= VII, 4, 20, I	- 1/11 122, 9, 4, 1	
. 3 P-	= I, 30, 7	= XIX, 24, 7	= IV, 1, 2, 1;		
			V, 1, 2; 1-2		
4	cf. X, 85, 20	cf. XIV, 1, 61			
6	cf. X, 85, 46	cf. XIV, 1, 44			
8 .	cf. X, 85, 28	cf. XIV, 1, 26			
9	cf. X, 85, 31	= XIV, 2, 10			
10	= X, 85, 32	cf. XIV, 2, 11			
11		cf. XIV, 2, 8			
12	cf. X, 40, 13	cf. XIV, 2, 6			
7, 1	cf. VIII, 1, 12	cf. XIV, 2, 47		= A.IV, 20, 1-2	
2 p.	= III, I, 23		= IV, 2, 4, 3	, , ,	
8	,	cf. XIV, 2, 9			
		cf. XIV, 2, 7			
9		cf. XIV, 2, 12			
11	cf. X, 40, 12	cf. XIV, 2, 5			
	0.10, 40, 12	cf. VII, 17, 4			
. 12		cf. XIV, 2, 21			
8, 1	1	= VI, 78, 1			
6					
7		cf. VI, 78, 2			
8	cf. X, 85, 42 a; VI, 57, 6 b	cf. XIV, 1, 22 a			
. 9		cf. XIV, 1, 52			
10		= VI, 78, 3			
9, 1		cf. XX, 127, 12			
2, 2, 2	cf. X, 85, 2	cf. XIV, 1, 2			
	cf. X, 85, 27	cf. XIV, 1, 21			
569 . <b>.</b>	= X, 85, 33	cf. XIV, 2, 28			
5 6	- A, 05, 55	, ., .,	cf. IV, 3, 4, 1		cf. Vs. XIV, 1
			-4.7.1 3) 41.4		cf. Maitr. S. II, 8, 1
1374, 45, 61, 18	7 -0 2			= Ā. X, 1, 4	= Vs. XXXII, 13
8	= I, 18, 6			$= \bar{A}. X, 1, 4-5$	1 2
.9				$= \bar{A}. X, 1, 4-5$ = $\bar{A}. X, 1, 5$	
10	10500 A 7	00.1		- 23. 23, 1, 5	

Mantrapāţha	Rigveda- Samhitā	Atharvaveda- Samhítā	Taittirīya Samhitā	Taittirīya Brāhmaņa and Āraņyaka	Other Vedas
I, 10, 1	cf. X, 85, 22 cf. X, 85, 21	cf. XIV, 2, 33 cf. XIV, 2, 33		Aitijyaka	cf. Maitr. S. III,12,12
7 8 9	<b>=</b> X, 183, 1		cf. I, 4, 14 cf. III, 4, 4, 1		<u> </u>
11, 1 2 3	cf. X, 183, 2 cf. X, 85, 47 cf. X, 85, 43	cf. XIV, 2, 40	-		
5 6 7 9	cf. X, 85, 37	cf. XIV, 2, 38 cf. XIV, 2, 39 a			
10 11 12, 1-3	cf. VIII, 31, 8 cf. VIII, 31, 9 = X, 184	cf. V, 25, 3; 5			
5	cf. Khila 30, 2	cf. V, 25, 2; VI, 17, 1			cf. Bṛh. Up. VI, 4, 21
. 6 7 9	cf. Khila 30, 3 = Khila 30, 1	cf. III, 23, 2			
13, 1 2 3		cf. III, 23, 5 a cf. III, 23, 3-4 cf. III, 23, 4			
5 10 14, 1	= II, 43, 2 a = VII, 41, 1	cf. XIX, 8, 4a		= Br. II, 8, 9, 7	ss Vs. XXXIV, 34
3	= VII, 41, 2 cf. VII, 41, 3	cf. III, 16, 2 cf. III, 16, 3		= Br. II, 8, 9, 7-8 = Br. II, 5, 5, 2; 8, 9, 8	cf. Vs. XXXIV, 36
5	= VII, 41, 4 cf. VII, 41, 5	cf. III, 16, 4 cf. III, 16, 5		= Br. II, 8, 9, 8 = Br. II, 5, 5, 2; 8, 9, 8-9	
6 7 15, 1	= VII, 41, 6 cf. VII, 41, 7 cf. X, 145, 1	cf. III, 16, 6 cf. III, 16, 7 cf. III, 18, 1		= Br. II, 8, 9, 9 = Br. II, 8, 9, 9	= Vs. XXXIV, 39 cf. Vs. XXXIV, 40
2 3 4	cf. X, 145, 2 = X, 145, 3 cf. X, 145, 4	cf. III, 18, 2 cf. III, 18, 4 cf. III, 18, 3			
5 6 16, 1	cf. X, 145, 5 = X, 145, 6 = X, 159, 1	cf. III, 18, 5 cf. III, 18, 6 cf. I, 29, 5			
2	cf. X, 159, 2		1	1	1

Mantrapāṭha	Rigveda- Samhitā	Atharvaveda- Samhitä	Taittirīya Saṃhitā	Taittirīya Brāhmaņa and Āraņyaka	Other Vedas
Ι, 16, 3	cf. X, 159, 3				
4	cf. X, 159, 4				
5	cf. X, 159, 5				
6	cf. X, 159, 6				
17, 1	cf. X, 163, 1	cf. XX, 96, 17;			
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	, ,	II, 33, 1			
. 2	= X, 163, 2	= XX, 96, 18;			
		II, 33, 2			
3 -	= X, 163, 3	= XX, 96, 19			
	,,	cf. II, 33, 4			
4	cf. X, 163, 4	cf. XX, 96, 20;			
, "	100,22,200,7	II, 33, 5			
5	cf. X, 163, 5	cf. XX, 96, 21			
6	cf. X, 163, 6	cf. XX, 96, 22			
7	cf. X, 85, 29	cf. XIV, 1, 25			**
8	cf. X, 85, 30	cf. XIV, 1, 27			
9	cf. X, 85, 34	cf. XIV, 1, 29			
10	cf. X, 85, 35	cf. XIV, 1, 28			
10	Ci. 2k, 05, 55	G. A.V, 2, 20			
п, г, г		cf. VI, 68, 1			
28		cf. VI, 68, 2	= I, 2, 1, 1		
2 b	= I, 23, 21 b	CI. VI, 00, 2	,-,-		
	- 1, 23, 210	TTT 69 00		= Br. II, 7, 17, 2	
3 a		= VI, 68, 3a		cf. Br. II, 7, 17, 2	
3 b	1	cf. VI, 68, 3b;		CL.DL. 11, 7, 17, 2	
		VIII,5,21b			
7	į .	cf. VIII, 2, 17		-6 P- 7	
2, 1		cf. II, 13, 1		cf. Br. I, 2, 1, 11	
. 5 6		cf. XIV, 1, 45			
. 0		cf. II, 13, 2;			
		XIX, 24, 4			
7		cf. XIX, 24, 5		,	
8		cf. II, 13, 3;			
		XIX, 24, 6		4 7 V	-C V- VIIII O-
3, 2 a	cf. IV, 58, 1a			cf. Ā. X, 10, 2	cf. Vs. XVII, 89
2 b	cf. I, 109, 7 b			( T ***	,
24			cf. Ts. I, 3, 1, 1;	cf. Ā. III, 10, 1	
		,	II, 6, 4, 1,		,
			and often		,
4, 2 p.			= II, 3, 10, 3	= Br. II, 7, 7, 5	
	1.	-		cf. A. II, 5, 1	
3	= I, 89, 9				,
5 a	= Khila 29, 1		,		
6	cf. Khila 29, 3	1.	ŀ	cf. Ā. X, 41	

Mantrapățha	Rigveda- Samhitā	Atharvaveda- Samhitā	Taittirīya Samhitā	Taittirīya Brāhmaņa and Āraņyaka	Other Vedas
II, 4, 13 p.	= III, 62, 10		= I, 5, 6, 4		
5, 11			= I, 2, 8, I	7	
12-21	cf. VII, 66, 16			$= \bar{A}. IV, 42, 5(32)$	
6, 2		cf. XIX, 64, 1-2		D. TT 6 6 . *	-CM-24- C T
3-5			= I, 4, 45, 3;	= Br. II, 6, 6, 4-5	cf. Maitr. S. I, 3, 39
			VI, 6, 3, 5	cf. Br. II, 6, 6, 5	ef. Maitr. S. I, 3, 39
6	cf. I, 23, 23; X,		cf. I, 4, 45, 3;	Ci. Di. 11, 0, 0, 5	= 14111111. 5. 1, 3, 39
_	9, 9		40, 2		
7 8	cf. I, 23, 24a cf. I, 23, 24b				
	CL 1, 25, 240	cf. II, 13, 5			
15	= I, 94, 1	July - 0, 0			
7, 1	- 4, 94, 1	cf. V, 28, 7			cf. Vs. III, 62
3		.,,			= Vs. III, 63
13-15 p.	= X, 9, 1-3		= IV, 1, 5, 1;	= A. IV, 42, 4;	
-3 -3 F	7,5,		V, 6, 1, 4;		
			VII,4,19,4		
26				cf. Br. I, 2, 1,19-20	
8, 1	cf. Khila 27, I			1	cf. Vs. XXXIV, 50
2	cf. Khila 27, 2				
3	cf. Khila 27, 3		1		cf. Brh. Up. VI, 3, 3
5		1	1		cr. bin. ob. v., 5, 5
8	cf. Khila 27, 4	cf. IV, 9, 9	1	cf. Ā.VI, 10, 2	
11	4	Ct. 17, 9, 9	1	Ci. 21. V., 10, 2	cf. Vs. V, 33
9, 3					cf. Vs. V, 28
4			cf. II, 6, 4, 1;	l	
5		i	VII, 1, 11, 1;		
		1	V, 7, 3, 1	1	
6 p.	= X, 128, 5	1	= IV, 7, 14, 2		
10, 3	1 22, 222, 6	1 : -	1	= Ā. X, 32	
4				= Ā. X, 35	
7 a	13 mm - 1 2	. 1		cf. Br. II, 4, 8, 7	- "
11, 1-4 p.	la facilità	. '	= III, 3, II, 2-3		
5-8 p.	5=V,4, 10		= I, 4, 46, 1-2		
10-11 p.	= II, 32, 4-5		= III, 3, 11, 5		,
20		cf. I, 11, 4			
21-31 p.	cf. X, 45	1	= IV, 2, 2		=Brh.Up.VI,4,8a;
33			1		26 b
					cf. Brh. Up.VI, 4, 26
12, 1	of While ac a			1	
2 6 vo	cf. Khila 29, 2	cf. II, 10		= Br. II, 5, 6, 1-3	
6-10	1	101. 11, 10		, , , , ,	

Mantrapāţha	Rigveda- Samhitā	Atharvaveda- Samhitä	Taittirīya Samhitā	Taittirīya Brāhmaņa and Āraņyaka	Other Vedas
II, 14, 5–9 p. 15, 2	cf. I, 22, 15	cf. XVIII, 2, 19	= II, 3, IO, 3	= Ā. X, 1, 10	cf. Vs. XXXV, 21; XXXVI, 13
4		cf. III, 12, 7 cf. III, 12, 6 a			
5 15 p.		CI. 111, 12, 0 a		= Br. III, 11, 4, 1	
181	cf. VII, 54, 1		V, 2, 2, 1 }= III, 4, 10, 1		
19 P.	cf. VII, 54, 3 cf. VII, 54, 2		j = 111, 4, 10, 1		
21	≖ VII, 55, 1		***		of We WIII 6 0
17, 5-7 p.			= IV, 2, 8, 3 = V, 5, 10, 1-3		cf. Vs. XIII, 6-8
14-19 p. 20-25 p.			= V, 5, 10, 3-5		
18, 6–7	cf. V, 84, 1		= VII, 1, 12 = II, 2, 12, 2		
. 9 p.	cf. I, 16, 1a				cf. Maitr. S. II, 9, 1
46			cf. IV, 5, 3, 1 = I, 1, 14, 2-3		
47–48 p. 19, 7	cf. X, 15, 13		, -, -4, - 3		
20, 27		cf. III, 10, 2			cf. Vs. XXXV, 20
30-32 p.			= IV, 3, 11, 1		
34		cf. III, 10, 5 cf. III, 10, 12			
35 21, 17 p.		,,	= I, 7, 7, 2		
20-30 22, 3 a		cf. VI, 42, 1 a	= VII, 1, 12		
4		cf. III, 15, 6			
7 p.	cf. X, 19, 8 = X, 121, 10	cf. VII, 79, 4;	= III, 3, 10, 1 = I, 8, 14, 2;	= Br. II, 8, 1, 2-3;	cf. Vs. X, 20
79 P		80, 3	III, 2, 5, 6	III, 5, 7, 1-2	
24	cf. X, 18, 4	cf. XII, 2, 23		= Br. III, 7, 11, 3 cf. Ā. VI, 10, 2	cf. Vs. XXXV, 15

## INDEX OF MANTRAS.

An asterisk indicates that the MSS. give only the Pratika of the Mantra.

**चॅग्रसे हस्तं** 11, 3, 9. \***ग्रक्रन्ददपि स्तनयन्** Ⅱ, 🖽, चाचीभ्यां ते नासिकाभ्यां L 17, 1. **ग्रमचे कव्यवाहनाय** II, 19, 13; 21, 9. **ग्रमये जनिविदे खाहा** I, 4,3. **ग्रमये ला** II, 3, 13. **ग्रपंचे बृहते** II, 6, 9. ग्रयये समिधमाहार्षे Ⅱ, 6, 2. **ग्रप्रये** खिष्टकते सुक्रतक्रत II, 18, 31. **ग्रमिः** प्राञ्चातु II, 10, 7. \*ऋपिरायुष्मान्त्स <sup>11</sup>, 14, 5. च्रसिरेतु प्रथमो देवतानां I, 4, 7. अपिष्ट आयुः प्रतरां II, 4, 4. **अपिष्टे हस्तं** II, 3, 3. ग्रप्रे प्रायक्षित्ते लं I, 10, 3. **ग्रघोरचनुरपतिध्येधि** I, 1,4. \*ऋङ्की न्यङ्कावभितो II, 21, ऋङ्गादङ्गात्सं भवसि त्रात्मा वे II, 11, 33.

चङ्गादङ्गात्सं भवसि वेदो वै II, 14, 3. चङ्गादङ्गास्रोस्रोलोम: I, 17, **ग्रजीता स्थाम** II, 5, 20. **श्रतिवलाहिँसस्ते** II, 17, 12. त्रत्योऽसि **Ⅱ, 21, 22.** (ग्रज्जिरधर्वाङ्गिरोभि॰ II, 21, 5.) **ग्रह्मस्या** Ⅱ, 3, 21. \*ऋधिपतयो नाम ख II, 17, \*ऋधिपत्नी नामासि II, 17, 18. ग्रध्वनामध्वपते श्रेष्ठ° Ⅱ,3,32. ग्रध्वनामध्वपते खिस्त II, 21, त्रनु पोऽइद्र**नु॰** Ⅱ, 22, 9. (**त्रमु वो ६ इंदनु॰** II, 22, 9.) **चनुह**वं परिहवं I, 13, 5. **च्चनुह्रतं परिह्रतं I**, 13, 6. ग्रनृचरा ऋजवस्सन्तु I, 1, 2. ग्रन्तकाय ला II, 3, 20. चन्तर्दध चातुभिर्° Ⅱ, 19, 6. त्रन्तर्द्धे पर्वतेर्° Ⅱ, 19, 4.

\***ग्रव्नपतिऽव्नस्य** 🎞, 15, 15. **ग्रह्मिव ते दृ**शे II, 21, 10. **ग्रज्ञाबाय व्यूहध्वं** II, 7, 19. ग्रन्वासारिए उप II, 18, 44. ऋपश्चं ला मनसा चेकितानं I, 11, 1. ग्रपश्चं लामनसा दीध्यानां I, 11, 2. **ऋप श्वेत पदा** II, 17, 26. ग्रपां खीषधीनाँ II, 14, 11-च्रपाशोऽस्तुरो मे Ⅱ, ७, २६. अपो अवान्वचारिषं II, 6, 6. ग्रप्रजस्तां पौचमृत्युं I, 4, 11. ग्र**प्स् स्त्र यो गन्धः** Ⅱ, ७, २४. ग्रप्सरासु च या मेधा छ, ४, ६. त्रप्तु जात II, 17, 2. ग्रभि वर्धतां पयसा I. S. 7. ग्रधातुष्टीं वर्गापतिष्टीं I, श्रमीवहा वास्तोष्पते II, 15, ग्रमतापिधानमसि II, 10, 4-श्रमुताङ्गतिममृतायां II, 15, 14-

अमृतोपस्तर्णमसि II, 10, 3. श्रमोचि यद्माद् II, 12, 9. ऋयं वामश्विना रथो II, 21, ऋयं कलिं पतयन्तँ II, 13, 7. **ग्रयं कुमारो** II, 13, 2. ऋयं नो देवसाविता I,7, 12. ऋयं नो मह्याः पारं 1, 6, 13. **ग्रयमपिर्गृह**पतिः I, 8, 4. **ऋयश्यएडी मर्क** 🎞, 13, 9. त्रयाञ्चापेऽस्य° I, 5, 18. **अरि**ष्टा असावं II, 15, 16. ऋर्यमणं नु देवं I, 5, 7. ऋर्यमा ते हस्तं II, 3, 8. ऋर्यम्णो ऋप्तिं परि I, I, 8. **अवीसि** II, 21, 24. ऋवजिद्धक निजिद्ध° II, 21, 32. **ग्रव** ज्यामिव II, 22, 3. \*श्रवस्थावा नामास्यु• 🖽, 17, \*ग्रवस्थावानी नाम स्थ ${
m II}$ , 17, 23. **अवधमसी** II, 4, 14. अश्मा भव पर्शुर् II, 12, 1; 14, 4. असीला तनूर्भवति I, 17, 8. श्रश्वावतीर्गोमतीः I, 14, 7. ऋयोऽसि II, 21, 20. असपता सपतिश्री I, 16, 5. स्रसावेष ते देव II, 3, 3I. त्रसी नामासि II, 3, 28. श्रस्मिन्रहें सहस्रं II, 11, 32.

अस्य पारे निर्ऋथस्य I, 6, 14. ऋहं केतुरहं मूर्धा I, 16, 2. ऋहं गर्भमद्धाम् I, 11, 9. श्रहमस्मि सहमाना I, 15, 5. ऋहिँसातिवलस्ते II, 17, 11. ऋागन्गोष्ठं महिषी I, 8, 3. त्रागन्त्रा समगवाहि II, 3, 1. \*ग्रा तं भज सी॰ II, II, 29. त्रा तिष्ठेममप्रमानं . . . स्थिरा भव I, 5, 1; 6; 11. त्रा तिष्टेममध्मानं . . . स्थिरो भव II, 2, 2. आ ते गर्भों योनिमेतु I, 12, 9. त्रा ते वाचमा॰ II, 21, 33. त्रा ला कुमारस् II, 15, 4. त्रा ला वहन्तु II, 18, 10. आदित्य प्रायश्वित्ते I, 10, 5. **आदित्यानां पत्वा॰ II, 21, 30. जा नः प्रजां जनयतु I, 11, 5.** त्रान्त्रेभ्यस्ते गुद्राभ्यः I, 17, 3. ग्राप उन्दन्त जीवसे II, I, 2; 7, 5; 14, 16. **ऋापः पादावनेजनीः** II, 9, 10. **ऋापस्सुप्तेषु** 11, 13, 6. \*आपो हि ष्टा मयोभवः 🎞 7, 13. **ग्राभिद्वाहं दश्भिः** II, 11, 15. त्रा मा गन्यश्वसा II, 9, 12; 10, 2. **ऋायमनीर्यमयत** II, 11, 18.

त्रायुदी देव जरसं II, 2, I.

(=Sudarś.: II, 11, 17). **ग्रायुष्यं वर्चस्यं** II, 8, 1. त्रारात्ते त्रपिरसु I, 13,7. ऋा रोहो**रु**मुप I, 11, 7. त्रार्द्धयारखा यच I, II, 8. \*ऋावर्तन वर्तय II, 22, 7. ग्रावर्तने निवर्तन II, 22, 8. त्रा वामगन्त्सुमतिः I, ७, xx. त्राग्रसनं विश्सनमधो I, 17, \*त्राशासाना सीमनसं I, 2, 7. **आग्रेव ते दृ**ग्ने II, 21, 13. (त्र्रास्थे ब्राह्मणाः I, 1, 7.) \*हडामग्रे I, 7, 2. **इदमहं** या लिय I, I, 5. **र्दमहममुख** II, 7, 12. इन्द्र जहि दन्द्रभूकं II, 17, 1. **रन्द्रस्य गृहा** II, 15, 13. दमं विष्यामि व**र्**णस्य I, 5, र्मॅ स्तोममईते II, 7, I. रमं जीवेभ्यः परिधिं II, 22, \*इममय आयुषे II, 4, 2. \*दमं मे वर्ण I, 4, 12; 7, 3; 8, II; II, 4, 7; 22, I4. रमां खनाम्योषधीं I, 15, 1. इमां लिमन्द्र मीड्डः 1, 4, 6. **र्माम**पिस्त्रायतां I, 4, 8. इयं दुरुक्तात् 11, 2, 9. र्यं नार्युप ब्रुते I, 5, 2.

**आयुषि ब्रह्मवर्चिस II, II, 16** b

\*इयमेव सा या II, 20, 30. **इयमोषधे** चायमाणा II, 7, 25. **द्षमूर्जमभि** I, 3, 14d. द्वयोर्जय 11, 15, 8. इह गाव: प्र जायध्वम् I, 9, 1. **इह धृतिरिह** II, 18, 6. **रह** प्रियं प्रजया I, 9, 4. **रह रन्तिरिह** II, 18, 7. **रहैव तिष्ठ निमिता 11**, 15, 3. **रहिव स्तं मा वि योष्टं** I, 8, 8.

**र्र्शानस्य देवस्य** II, 18, 24. **र्र्शानाय देवाय** II, 18, 16.

\*उक्चउक्चे सोम: II, II, 8. **उक्छ्यशास्त्रति॰** II, 21, 1. **उग्रस** देवस II, 18, 27. **उग्राय देवाय** II, 18, 19. उच्चैवीदि (v.l. ॰वीजि) पृत-नाजि II, 8, 2. उतेदानीं भगवन्तः I, 14, 4. **उत्तराहमुत्तरे** I, 15, 3. उत्तानपर्णे सुभगे I, 15, 2. उदसी सूर्यो अगात् I, 16, 1. उदायुषा खायुषो॰ Ⅱ, 5, 11. उदीर्घ्वातः पतिवति I, 10, 2. **उदी**र्घ्वातो विश्वावसो I, 10, 1. **उदुत्तरमारोहन्ती** I, 6, 5. **उद्गातेव श्रुने** I, 13, 10. **उहीप्यस्व जातवेदः** I, 9, 9-उद्वियमाण उद्घर II, 15, 12.

15, 6. उप सुभृतु मीढ्षी 11, 18, 12. एव ते प्रपितामह 11, 19, 16. उप स्पृश्तु मीड्डान् 11, 18, 11. एघा ते ऋषे 11, 6, 11. उप्लाय केशान् II, I, 8; 7, 11; 14, 22.  $^*$ उभि्क् पावको ऋरतिः  $^{\mathrm{II}}$ , उष्णेन वायवुद्वेन 🎞, I, I; 7, 4; 14, 15.

**च्छतस्य गोप्ती** II, 2, 10. \*ऋतस्य पन्थामनु II, 20, 32. **ऋतेन स्थूणावधि** 🎞, 15, 5. ऋषिबीधः प्रबोध II, 16, 14.

जरुभ्यां ते ४ष्टीवद्मां I, 17, 4-

**एकमिषे** I, 3, 7. **एकाष्ट्रका तपसा II**, 20, 35. एकाष्ट्रकां प्रश्नत 11, 20, 33. एतत्ते ततासी 🎞, 20, 8. **एतत्ते पितामहासी** II, 20, 9. एतत्ते पितामह्यसी 11, 20, एतत्ते प्रपितामहासौ II, 20, एतत्ते प्रपितामह्यसौ II, 20, एतत्ते मात्रसौ 🎞, 20, 11. एतान्च्रतेतान् Ⅱ, 13, 12. **एते ते प्रति** II, 16, 12.

उप तेऽघाँ सहमानाम् I, एष ते तत मधु II, 19, 14. **एष ते पितामह** II, 19, 15.

> ऐतु गर्भो ग्रचितः II, II, I7b; 18 b (=Sudarś.: II, 11, 18; 19).

त्रों खाहा I, 10, 13; II, 12, 14; (22, 23 note.) **श्रीं कल्पयत** II, 10, 18. \*श्रीजिखनी नामासि 🎞, 🛂, **ग्रीमुत्मृजत** II, 10, 12. **ग्रोषधीभ्यस्ता** Ⅱ, 3, 22.

**ग्रीलव इत्तमुपा** II, 16, 2. त्रीनुखला यावाणो II, 20, 34.

कन्यला पितृभ्यो यती I, 4, 4. करोमि ते प्राजापत्यम् I, 13, 1. कस्य ब्रह्मचार्यसि 🎞, ३, २९. कामप्रमुध्यतां I, 13, 4. कामसामृध्यतां I, 13, 4 v.l. कूर्कुरस्सुकूर्कुरः II, 16, 1. केतवे मनवे ॥, 21, 7. केशिनी खलोमिनीः Ш, 13, 10. को नामासि II, 3, 27. \*क्रवा नाम ख II, 17, 25. क्र्रमेतत्वटुकम् I, 17, 9. [III. 8.]

एघोऽस्रिधि° II, 6, 3.

\*चेवस्य पतिना II, 18, 47. \*चेवस्य पते मधु॰ II, 18, 48. चेविये ला निर्मृत्ये II, 12, 6.

खेऽनसः खे रथः I, 1, 9. (खे रथस्य खे I, 1, 9.)

गदाय ला II, 3, 19.
गन्धवीय जनिविदे खाहा I,
4, 2.
गर्भ धेहि सिनीवालि I, 12, 2.
गृभ्णामि ते सुप्रजास्त्वाय I,
3, 3.
गृहपोप सृश् II, 18, 33.
गृहपोप सृश II, 18, 34.
गृहान्भद्रान्सुमनसः I, 8, 2.
गौरखपहतपापमा II, 10, 6.
गौर्धनुभवा माता II, 10, 9.
गीवाभ्यस उप्णिहाभ्यः I, 17, 2.

घोषिण उप सृगत 🎞, 18, 35.

चलारि मायोभवाय I, 3, 10. चित्तं च चित्तिय I, 10, 9.

\***कृन्द** खती उपसा II, 20, 31.

जग्धा वितृष्टिर् II, 16, 17. जग्धो मशको II, 16, 15. जग्धो खध्वरी II, 16, 16. जनदङ्गिर्थवीङ्गि II, 21, 5. जयनाय खाहा II, 18, 30. जयन्तोप सृश् II, 18, 13. जरां गच्छासि II, 2, 7; 7, 31. जीवाँ ष्ट्नि I, 1, 6. जीवेम भ्रट्शातं II, 5, 14. ज्योक्क सूर्ये II, 5, 21.

तचक वैशालिय II, 17, 9. तश्च बुर्देवहितं 🎞, 5, 12. \*तत्त्वा यामि I, 4, 13; 7, 4; 8, 12; II, 4, 8; 22, 15. तत्सत्यं यत्ते ध्मावास्यायां II, तत्सत्वं यत्ते सरमा 🎞, 16, 7. तत्सत्यं यत्त्वेन्द्रो 🎞, 16, 4. \*तत्सवितुर्वरेखं II, 4, 13. तन्म ऊर्ज धाः ॥, 10, 17. तं**का चाचि** II, 10, 15. तपश्च मे II, 5, 8. \*तसा ऋरं गमाम II, 7, 15. तस्य तेऽशीय II, 10, 16. ता मन्द्रसाना मनुषः I, 6, 12. तां पूषञ्क्ष्वतमाम् I, 11, 6. तासां लं क्रष्ण<sup>•</sup> II, 14, 20. तिसदेऽव पद्यस्व II, 11, 19. तुभ्यमये पर्यवहन् I, 5, 3; 8; 13. तृप्यत तृप्यत गृप्यत II, 20, 23;

तृप्यन्तु भवत्यः II, 20, 22.

तृप्यन्तु भवन्तः II, 20, 21.

तेन भूतेन इविषा 1, 8, 6.

तेक्य ससर्मतण्ड्य II, 16,8. तेकोऽसि तेजः II, 6, 5.

ते ह पूर्वे जनासी I, 3, 4. चयी विवायी यशोऽसि II, IO. I. चाणमसि परि**॰** II, 17, 3. चीिश व्रताय I, 3, 9. च्यायुषं जमदपेः II, 7, 2. \* खं नो अपी I, 4, 14; 7, 5; 8, 13; II, 4, 9; 22, 16. \***त्वमंप्रे श्रयासि** I, 4, 16 ; 7, 7; 8, 15; II, 4, 11; 22, 18. खमर्यमा भवसि I, 5, 12. लिय मेधां . . . लिय मुर्यो II, 12, 5. खिय मेधां . . . खयीन्द्र II, 12, 4. लिय मेधां . . . लव्यपिस् II, 12, 3. खष्टा जायामजनयत् I, 8, 10. \***लामपे यजमाना** II, 11, 30. \*ले सु पुत्र II, 11, 7. दश् मासाञ्क्श्यानः ॥, 11, \*दिवस्परि प्रथमं II, 11, 21. (दिवादित्वेन II, 21, 4.) दिवो नु मा बृहतो 🎞, 22, 13. \*दृशानो **र्**का II, 11, 31. देवसेना उप सु<sup>o</sup> II, 18, 40. देवस्य ला सवितुः प्रसव उप II, 3, 24. देवस्य ला सवितुः प्रसंवेऽश्वि॰ II, 9, 5.

\*देवा ऋायुष्मनासे II, 14, 9.

देवीदेंवाय II, 2, 4; 7, 28.
\*देवीव्यबुर्वीक्य II, 9, 6.
यावापृथिवीभ्याँ खाहा II,
6, 10.
योक्षे पृष्ठँ रचतु I, 4, 10.
दारापोप सृश् II, 18, 42.
दाराष्ट्रप सृश II, 18, 43.
दे कर्जे I, 3, 8.

भंकी खू॰ II, 15, 10.

\*धाता ददातु दाशुषे II, 11, 4.

\*धाता ददातु नो रियमी॰ II, 11, 1.

\*धाता ददातु नो रियं प्रा॰ II, 11, 3.

\*धाता प्रजाया उत II, 11, 2.
धृतराष्ट्रिरावत II, 17, 10.
धृतचितिर्धुवयोनिः I, 9, 6.
धृत्विध पोष्या I, 8, 9.

नक्तंचारिण उर्° II, 14, 1.
नन्दाम श्रद् II, 5, 15.
नमश्राकतसदे चद्राय I, 13, 8.
नमश्राकतसदे चद्राय I, 13, 8.
नमश्राकतसदे चद्राय II, 7, 22.
नमसाभ्यो देवताभ्यः II, 7, 23.
\*नमो असु सर्पभ्यो ये के च
II, 17, 5.
नमो असु सर्पभ्यो ये पार्थिवा
II, 17, 8.
नमो यहाय चा° II, 7, 21.
नमो निषङ्गिण II, 18, 46.
नरोऽसि II, 21, 23.

न वे श्वेतस्था<sup>o</sup> II, 17, 27. नह्यस्थे नाम I, 15, 4. नामयति न खदति II, 13, 5. निन्दा च मे II, 5, 3. निरेतु पृक्षि शेवलं II, II, 20. \*निलिम्पा नाम स्थ II, 17, निशीयचारिशी II, 14, 2. निषङ्गित्तप स्पृश् II, 18, 45. नीललोहिते भवतः I, 6, 8. नेजमेष परा पत I, 12, 7. पश्च पशुभ्य: I, 3, 11. परमेध्यसि परमां II, 18, 1. परा देहि शाबच्छं I, 17, 7. परि ला गिरेरमिहं II, 22, 5. परि ला गिर्वशो I, 2, 6. परि लागे परि 11, 6, 1. परि धत्त धत्त II, 2, 6; 7, 30. परीदं वासी ऋधि 🎞, 2,8; 7, 32. पशुपतचे देवाय 11, 18, 17. पशुपतेदेवस्य II, 18, 25. पश्चेम श्र्दश्शतं II, 5, 13. पिने खाहा II, 19, 9; 11. पिबतूद्वं II, 10, 11. पुँसुवनमसि II, 11, 14. पुचान्पीचानभि II, 20, 24.

पुमाँसी पुत्रो नारि I, 13, 2. पूषा ते हस्तं 11, 3, 7. पूषा खेती नयतु I, 2, 8. पृथिवी ते पाचं II, 20, I. (पृथिव्यपिनर्चा II, 21, 2.) पृथिबै ला सवैश्वानरायै II, 3, 23. प्रजापते तन्वं मे I, II, 4. \*प्रजापते न त्वदे॰ II, 22, 19. प्रजापते प्रायश्वित्ते I, 10, 6. प्रजापतेश्यर्णमसि II, 9, 4 प्रजाया ऋाभ्यां प्रजापते I, 8, 5. प्र सु वीचं चि° II, 10, 10. प्रति चर्चे प्रति II, 18, 3. प्रति प्रजायां प्रति II, 18, 5. प्रतिष्ठे स्थो देव° II, 9, 3. प्रत्यवरूढो नो II, 18, 2. प्रत्यश्चेषु प्रति II, 18, 4. प्र ला मुद्धामि I, 5, 16. प्रपुन्वन्त उप II, 18, 38. प्र व्रवाम श्**रह्°** II, 5, 19. प्रसवञ्चोपयामञ्च I, 10, 7. प्रसाधन्ये देखे II, 8, 7. प्र सु रमन्ता I, I, I. प्रस्व स्थ: प्रेयं I, 9, 3. \*प्राची नामासि II, 17, 16. प्राण्ख ब्रह्मचार्यस्मि II, 3, 3०. प्राणे निविष्टो II, 20, 26. प्रातर्पिं प्रातरिन्द्रं I, 14, 1. प्रातर्जितं भगमुयं I, 14, 2. प्रियं मा देवेषु II, 8, 4.

पुचिषेमा कुमारिषा I, II,

पुनः पत्नीमिपरदात् I, 5, 4;

IO.

9; 14.

प्रेतो मुञ्चाति नामुतः I, 4, 5.

\*बिडित्या पर्वतानां II, 18, 9. बिश्रिविष्कं च II, 16, 3; 6. ब्रह्म च ते चवं II, 15, 6. ब्रह्मचर्यमागामुप II, 3, 26. ब्रह्मचर्यस्पोऽशान II, 6, 14. ब्रह्मण त्राणी स्थः II, 4, 15. \*ब्रह्मायुष्मत्तद् II, 14, 8.

भग एव भगवाँ I, 14, 5. भग प्रणेतर्भग I, 14, 3. भगसी हसां II, 3, 10. भवस्य देवस्य II, 18, 22. भवाम भ्र**रह॰** II, 5, 17. भवाय देवाय II, 18, 14. भीमस्य देवस्य II, 18, 28. भीमाय देवाय II, 18, 20. भव खाहा I, 10, 11; II, 12, 12; 22, 22. भवोऽपां खौषधीनाँ II, 14, भुवो वायुनान्तरि॰ II, 21, 3. भू: पृथिव्यमिन° II, 21, 2. भूतम् II, 10, 13. भूमिर्भूमिमगान् II, 15, 17. भूरपां लीषधीनाँ II, 14, 11. मूर्भवस्त्व: II, 11, 9. भूर्भवस्यवर्षां लीपधीनाँ II, 14, 14. भू खाहा I, 10, 10; II, 12, 11; 22, 21.

मधुस माधवस I, 10, 8. मम पुत्राश्चनुहणः I, 16, 3. मिय पर्वतपूर्षं 11, 9, 1. मयि महो मयि Ц, 9, 11. महते देवाय II, 18, 21. महतो देवस्य II, 18, 29. मा ते कुमार् 11, 13, 1. मा ते गृहे निश्च I, 4, 9. मा नो हिँसीज्जातवेदः १, ७, 10. मार्जयन्तां मम पितरः 11, 20, 2; 14. मार्जयन्तां मम पितामहाः II, 20, 3; 15. मार्जयन्तां मम पितामद्यः 🗓 20, 6; 18. मार्जयन्तां मम प्रपितामहाः II, 20, 4; 16. मार्जयन्तां मम प्रपितामह्यः II, 20, 7; 19. मार्जयन्तां मम मातरः 11, 20, 5; 17. मा विदन्परिपन्धिनः I, 6,10. मिचय वर्णस II, 15, 9. मिचसी हसाम् II, 3, II. मिचस्त्वमसि II, 3, 12. मिचस्य चचुर्धर्**णं** II, 2, 11. सिश्रवाससः कौबेरका II, 13, मृत्यवे ला II, 3, 17. मेघां ते देवसा॰ II, 12, 2. मेधां मह्यमङ्गिरसः II, 4, 5. मेहनाद्वलंकरणाञ्चो॰ I, 17, 5.

मोदाम भ्रद्° II, 5, 16.

य एति प्रदिश्सर्वाः 1, 3, 6. \*यज्ञ ऋायुष्मान्त्स II, 14, 7. यज्ञश्च दिचणाश्च II, 15, 7. यज्ञो वर्धतां यज्ञस्य II, 10, 8. यत्त्ररेण मर्चयता II, I, 7; 7, 10; 14, 21. यत्त **एतमु**खे II, 22, 2. यत्ते सुसीमे II, 13, 4. यथा पृथिव्यप्रिगर्भा I, 12, 5. यथेयं पृथिवी मही I, 12, 4. यथैव सोम: पवते II, II, 16. यदपेसीन्द्रस्य II, 5, 10 b. यदहं धनेन प्रपण्य° 11,22,4. यदाञ्जनं चैककुदं II, 8, 11. यदि मामतिमन्या<sup>o</sup> II, 22,10. यदि वृचाववः II, 22, II. यदृते चिद्रभिश्रिषः I, 7, 1. यद्वाह्यणानां ब्रह्मणि II,5,10. **यज्ञमेः क्र्रं** II, 15, 1. यज्ञमेह्दयं II, 13, 3. यक आतान आ? II, 5, 10c. यन्त्रधुनो मधवं 11, 10, 5. यवे पितामही II, 19, 3. यक्षे प्रपितामही II, 19, 5. यक्रे माता प्रजुजोभ II, 19, 1. यके वर्चः पराº II, 9, 2. यमाय ला II, 3, 18. ययुर्नामासि II, 21, 29. यशोऽसि यशो 11, 21, 16. \*यस्ते ऋव क्रसवद् II,11,28.

11, 5. यस्मिन्भूतं च भव्यं II, 5, 22. \*यस्मे त्वँ सुक्रते II, i1, 6. यस्य ते प्रथमवास्यं II, 6, 15. या अञ्चलन् II, 2, 5; 7, 29. **या ऋखाता** II, 18, 41. \*या दुषवी यातु॰ II, 17, 7. या श्रीषधयो या नदाः 1,7,9. याँ खिसामि: II, 3, 31 b. यां जनाः प्रति<sup>®</sup> II, 20, 27; 29. या त एषा रराव्या II, 22, 1. या तिर्**सी नि॰** II, 8, 5. या देवीश्वतस्रः II, 12, 8. यानि भद्राणि I, 13, 3. **यामाहर्ज्जमद्पिः** II, 8, 10. यासाँ राजा वर्णः I, 2, 3; II, 7, 18. यासां देवा दिवि I, 2, 4. यास्तिष्ठन्ति या II, 19, 2. **\*यास्ते राके** II, II, II. \*युझन्ति त्रभ्रं I, 6, 2. चे गन्धवी अपसर्सस I, 7, 8. ये च वो (च II, 20, 20. ये चेह पितरों ये 11, 19, 7. चे दन्द्रभूकाः II, 17, 13. \*चे दो रोचने II, 17, 6. चेन पूषा ... तेन ते II, 1, 6; 7, 9; 14, 20. चेन पूषा . . . तेनास्यायुषे II, 1, 4; 7, 7; 14, 18. चेन भूय**स्रात्ययं** II, 1, 5; 7, 8; 14, 19.

\*यस्वा हृदा कीरिणा II, येनावपत्सविता II, 1, 3; 7, विगृह्य बाह II, 16, 5. 6; 14, 17. चेनेन्द्रो हविषा I, 16, 4. चे पत्तिणः पतयन्ति II, 22,12. **ये वध्वसन्द्रं** I, 6, 9. \*योगेयोगे I, 6, 3; II, 4, I. यो माप्रे भागिनं II, 6, 12. \*यो विश्ववतमो II, 7, 14. यौगन्धरिरेव नो राजा II, 11, 12. \*राकामहँ मुहवां II, II, IO. राष्ट्रभृदसि सम्राज्ञा<sup>o</sup> II, 9, 8. राष्ट्रभृदखधिपत्या<sup>e</sup> II, 9, 9. राष्ट्रभृदस्थाचार्था॰ 🎞, ४, 12; 9, 7. **इद्रस्य देवस्य** II, 18, 26. **रद्राय देवाय** II, 18, 18. रेवतीस्त्वा II, 2, 3; 7, 27. रोचनायाजिराया॰ II, 21, 6. \*वञ्चिषो नाम स्थ II, 17, 22. \*वश्चिनी नामासीयं II, 17, वस्त्रमिव ते दृशे II, 21, II. वह वपां II, 20, 28. वाज्यसि II, 21, 26. (वायुनान्तरिचेण II, 21, 3.) वायी प्रायश्चित्ते I, 10, 4 वास्तोष्पते प्रतर्खो 🎞, 15, 20.

\*वास्तोष्पते प्रति II, 15, 18.

\*वास्तोष्यते श्रग्मया II, 15,

19.

विचिन्वनत उप II, 18, 37. वित्तमिव ते दृशे II, 21, 12. \*विद्या ते ऋपे II, 11, 22. विद्या च मे II, 5, 5. विद्युनी अस्य II, 6, 8. विराजो दोहोऽसि II, 9, 13. \*विश्वस्य केतुर् II, 11, 26. विश्वा उत लया वयं I, 5, 5; 10; 15. विष्णुर्योनिं कल्पयतु I, 12, 1. विष्णो श्रेष्ठेन रूपेण I, 12, 6. वीतिहोचा छतद्वम् I, II, II. वृषासि II, 21, 27. व्यस्य योनिं प्रति रेतो I, 12, 8. खुचत्क्र्**रमुद्**चन्खापः I, 1, 7. व्रतं च मे II, 5, 9.

श्रा**ण्डिरथश्याण्डिकेर** II, 13, 8. श्तमित्त श्रदः II, 4, 3. ग्नं ते अपिसाह II, 12, 7. ग्नं ते हिर्**खं** I, 1, 10. भूर्म वर्मेंद्रम् I, 8, I. **ग्र्विख देवस्य** II, 18, 23. **भ्रवीय देवाय** II, 18, 15. श्रश्वत्परिकुपितेन II, 22, 6. शिवँ शिवम् II, 15, 22. शिवेन ला चतुषा I, 2, 5. शिवो नामासि II, 7, 3. शिवो मोप तिष्ठस्व II, 7, 26 b. **युनमहँ हिर्**ख्य II, 8, 3. **युभिके शिर ग्रा रोह** II, 8, 9.

श्रुणवाम भ्र**रद॰** II, 5, 18. श्रद्धा च मे II, 5, 4. श्र**ेव ते दृशे** II, 21, 14. \*श्री**णामुदारो** II, 11, 27. **श्रीखे खुपः** 11, 15, 11. **श्रुतं च मे** II, 5, 6. **श्वानमिक्त्रादन** II, 16, 11. **श्वासिन उप स्पृश्**त II, 18, 36.

षडुतुभ्य: I, 3, 12.

**सँराधन्यै देवी** II, 8, 6. **सँ स्नवन्तु दिशो** II, 21, 15. सखा सप्तपदा भव 1, 3, 14. **सख्यं ते गमेयं** I, 3, 14 b. सं काश्यामि वहतुं I, 7, 10. सत्यं च मे 11, 5, 7. सत्वेनोत्तभिता भूमि: I, 6, 1. \*स त्वं नो ऋपे I, 4, 15; 7, 6; 8, 14; II, 4, 10; 22, 17. सद्सस्पतिमञ्जूतं I, 9, 8. सं तचा **इ**न्ति II, 16, 9. सं नी मनाँसि I, 3, 14 e. सप्तर्षयः प्रथमां 1, 9, 7. सप्त सप्तभ्यो होनाभ्यो 1,3,13. सप्तिर्सि II, 21, 25. **समजैषमिमा ऋहं** I, 16, 6. समझनु विश्वे देवा: I, II, 3. समध्वरायोषसः 1, 14, 6. समयाव सं कल्पावहे I, 3, 14c. सुश्रवस्तुश्रवसं II, 5, 1.

समञ्चल उप II, 18, 39. समञ्चा वृषण: II, 16, 10. समिदसि समे॰ II, 6, 4. समिधमाधायापे 11, 6, 13. \*समीची नामासि II, 17, 14. समुद्रं वः प्र हिषोमि 🎞,9,14. समुद्रादूर्मिर्मधुमान् II, 3, 2. \*समुद्रे ला नृमणाः II,11,23. सं माप्रे वर्चसा 11, 6, 7. सम्राजं च II, 8, 8; 22, 20. सम्राज्ञी श्वशुरे भव I, 6, 6. सर्खित प्रेट्मव I, 3, 5. सरस्वती ते इस्तं 11, 3, 6. **सर्**ख्ये ला II, 3, 16. सर्वसादात्मनस् II, 14, 10. सविता ते इसं 🎞, 3, 5. सवित्रे ला II, 3, 15. सा लमस्यमूहं I, 3, 14 f. **सा विराट्** II, 10, 14. सिगसि नसि वज्रो I, 13, 9. सुकिँगुकँ श्रुखिं I, 6, 4. सुगं पन्यानं 1, 6, 11. सुप्रजाः प्रजया भूयाः II,3,25. सुप्रजाः प्रजया भूयासं II,6,1b. सुमङ्गलीरियं वधूः I, 9, 5. सुवर्पां लीवधीनाँ 11,14,13. सुव खाहा I, 10, 12; II, 12, 13; 22, 23.

मूर्यमृतं तमसो II, 12, 10. \*सोम ऋायुष्मान्त्स 11, 14, 6. सोम एव नो राजा 11, 11, 13. सोमः प्रथमो विविदे I, 3, 1. सोमस्ते इसं II, 3, 4. सोमस्य तनूरसि II, 7, 20. सोमाय जनिविदे I, 4, 1. सोमाय ला 11, 3, 14. सोमेनादित्या बलिनः 1, 9, 2. सोमो ददनन्धर्वाय I, 3, 2. **खवित्र्यव पद्मस्य II, 11, 19** b (=Sudars.: II, 11, 20). स्तृषाणाँ श्व**शुरा**णां 1, 6, 7. स्रुतं च मेऽस्रृतं II, 5, 2. **स्थोना पृथिवि** II, 15, 2; 18,8. **खधा खाहा** II, 19, 12; 21, 8. खर्दिवादित्वेन II, 21, 4. खिं न: पूर्णमुख: II, 18, 32. खाडा पिने II, 19, 8; 10.

**इतश्यङ्को इत॰** II, 16, 13. हयोऽसि II, 21, 21. हस्तियशसमसि II, 21, 31. हिर्**खयी चर्**णी I, 12, 3. हिरव्यवर्णाश्चिचयः पावकाः **H** I, 2, 1; II, 7, 16. हिरस्थवर्णाश्चुचयः पावका यासु I, 2, 2; II, 7, 17. \*हेतयो नाम ख II, 17, 20.

## INDEX OF IMPORTANT WORDS.

चनर्गन II, 14, 1. **ञ्चनुपदस्त** II, 19, 14-16. **चनुहत** I, 13, 6. **श्रवित** II, 11, 17; 18. **जन्ह्य** II, 22, 9. **प्रक्**णया I, 13, 6. **ज्रनिर्द्ध** I, 10, 7. **प्रदिगर्भ** I, 12, 5. **ञ्चन्वासारिन्** II, 18, 44. अघ I, 4, 7; 11; II, 13, 3; 4. **ग्रपराजित** I, 13, 4. **श्रधायु** II, 15, 3. **अपरिदाञ्चत** II, 13, 11. **प्रजिर्** II, 21, 6. अपाश II, 7, 26. **ग्रजीत** II, 5, 20. **ग्रजोपकाशिनी** II, 13, 10. अपिशाचधीत I, 13, 1. **अपूपघृताङ्गति** II, 21, 1. **प्रतिबल** II, 17, 11; 12. अप्रजस्ता I, 4, 11. च्रतिराच II, 21, 1. च्रभाग II, 6, 12. च्रत्यासारिन् II, 13, 1. **ग्रभिग्रह** II, 7, 21. **श्रथवीङ्गिर**स् II, 21, 5. **ग्रभियाहिन्** II, 7, 23. **म्रदेव** II, 22, 10. ग्रभिग्नस्तिपावन् II, 2, 7; 8. **ग्रधिपत्यासन्दी** II, 9, 9. **ग्रभिश्री** II, 8, 8. ष्यधिविचर्तन I, 17, 10. **अम्** II, 13, 5. **प्रधोराम** II, 16, 2. प्रधाचार II, 17, 27. चमत II, 22, 2. **चमु (चमूहम्**) p. xxvii ; I, मध्वपति II, 3, 32. 3, 14 f. म्रध्वर I, 5, 7. **ञ्चननुत्रत** II, 19, 1; 3; 5. **ज्रमृताज्ञति** II, 15, 14. स्रनपेचित p. xvii; I, 8, 7. **अय** p. xxv; II, 13, 7; 9. **ञ्चनभिश्चली** p.xxviii; I, 5, 18. **च्रयस्** I, 5, 18 (bis). चनाग II, 10, 10. **चयास** p. xxvii; I, 4, 16; 5,

श्वनाहनस्य II, 2, 11.

18 (tris).

**ग्ररणी** I, 11, 8. **यरिष्ट** II, 10, 7. **ग्रहन्धती** I, 9, 7. **ग्रर्जुन** II, 16, 8. **अर्गाव** I, 10, 7. **ग्रलद्मि** p. xxviii; I, 1, 5. **ग्रवजिद्धक** II, 21, 32. **ग्रविच्छिद्** II, 22, 6. चवीरच्ची I, 8, 2. **ग्र**ण् with सम् II, 18, 39. श्रशाकुन I, 13, 6. ग्रश्रुन्योपस्था I, 4, 8. **ग्रहील** I, 17, 8. **ग्रह्मोण** I, 13, 1. **ग्र**यतरी II, 22, 2. ज्ञस् to be: स्थ: p. xix; I, 9, 3; निस p. xxvii; I, 13, 9. श्रस to throw, with वि I, 12, 8. **ग्रसित** II, 17, 14. **ग्रस्तुत** II, 12, 1. **ग्रहिंस** II, 17, 11; 12.

**ञ्राकृत** I, 10, 9.

**त्राकृति** I, 10, 9.

ऋागन्तु II, 3, 1.

त्राचार्यासन्दी II, 4, 12; 9,7. | उपवीर II, 13, 9. **आणि** II, 4, 15. **ग्राधीत** I, 10, 9. **ग्राधीति** I, 10, 9. भ्रानिर्द्ध p. xxiv; II, 17, 8. उनुम्बन II, 16, 2. **ग्रापि** II, 2, 8. ग्राभ II, 19, 1; 3; 5. **जायमनी** II, 11, 18. आयुदी II, 2, I. ऋायुष्मत्पत्नी I, 8, 3. ग्रार्जि II, 16, 2. **आद्रोहिन्** II, 19, 2. ऋार्य II, 2, 8. च्यावर्तन II, 22, 7; 8. न्नास with परि p. xxv; II, एकाष्टका II, 20, 33-35. 13, 7. •आसन्दी II, 9, 7-9. ऋाख II, 21, 33.

र (पितेति, क्वेष्यसि) p. xxviii; II, 14, 1; 22, 5. इत (न्येत्) p.xxvii; II,17,13. ₹**६** I, 10, 8. **र्षुधिमत्** II, 18, 46.

**उक्थ** II, 21, 1. उच with वि I, 1, 7. **उच्चैर्वादिन्** II, 8, 2. उच्चैत्राविन् II, 14, 1. उदरसर्पिन् II, 17, 4. उदल p. xxiv; II, 11, 19. खब II, 13, 7. **उपयाम** I, 10, 7.

उपाँगु p. xxiii; II, 3, 2. **उरस्पेश** II, 14, 1. **उल** II, 22, 6. **उल्**ख्**ल** II, 13, 8; 9; 16, 12. **कर्ज** I, 10, 8. जहु I, 7, 8 (जहामानाम्). च्छतुधा II, 4, 4. ऋिवय I, 11, 2. **एकत्रात्य** II, 16, 3; 6. **एज्** II, 16, 1. **ऐरम्म** I, 3, 6. **ऐरावत** II, 17, 9; 10. **ग्रोषधि** p. xxiv; II, 7, 25.

**ग्रीद्धिय** II, 8, 1. **ग्रीलव** II, 16, 2. **ग्रीलूखल** II, 20, 34. **कन्यला** I, 4, 4. कपालप II, 14, 1. **कर्त** II, 17, 3. कलि II, 13, 7. **कल्पाषयीव** II, 17, 19. कम्यप I, 2, 2.

कार I, 10, 7. कामप्र I, 13, 4. कामायानी p. xxiv; II,8,10. काम् (with अव?) p. xxv; II, 16, 2; 5. **कुतुर्वक** II, 16, 13. कुप with परि II, 22, 6. कुल्प I, 5, 2. कुद्धा II, 20, 28. कूटदन्त II, 13, 12. कुर्कर II, 16, 1. कत् p. xxiii; II, 2, 3; 5. **क्टातिन्** I, 16, 4. क्रत्तिका I, 9, 7; II, 2, 3. ऋष्टि II, 2, 7. कृष्णवर्त्भन् p. xxv; II, 14, 2. केतु II, 21, 7. **केतुमत्** II, 18, 10. वेशिनी II, 13, 10. कीवेरक II, 13, II. **क्रतु** I, 10, 9. कुष् with परि II, 22, 9. **क्रर** I, 17, 9. क्कोमन् II, 14, 2. चण with वि (व्यच्णन्?) p. xxii; II, 2, 3. चेचिय II, 12, 10. चेची II, 12, 6.

**खजापा** II, 13, 10.

गर्त II, 17, 3 v.l.

गा with प्र I, 3, 5 (प्र गाया- जनिविद् I, 4, 1-3. मसि). गाईपत्य I, 4, 8. गुल्प I, 5, 2 v.l. गृह with अप II, 7, 12. गृहप II, 18, 33. गृहपति (श्रपि) I, 8, 4. गृहपी II, 18, 34-मा II, 2, 3. यम् II, 8, 3 (श्रयभेषम्). यह with वि II, 16, 5. यह II, 7, 21. याहि 11, 12, 10.

घोषिन् II, 18, 35.

चिक्रिन् II, 16, 9. चर् (उवाचरेत्) p. xxi; I,16,2. चि with वि II, 18, 37. चित्त I, 10, 9. चित्ति I, 10, 9. चिव्रक I, 17, 1 v.l. चुबुक I, 17, 1. च्यवन II, 13, 8; 9.

क्त् II, 16, 3; 6; 9-11. क्दस् II, 21, 1.

**जघन्य** II, 14, 1. **जङ्घा** I, 17, 4. जझम II, 7, 22. जन् ; विजातायां II, 14, 2. जनत् II, 21, 5.

जभ् II, 17, 1. जमदिप II, 8, 10. **जयन्त** II, 18, 13; 30. जरदष्टि II, 4, 2. जरस् II, 2, I (bis). जरायु II, 11, 16; 20. जरिष्णु II, 2, 11. जर्तु I, ७, 1. जामिश्रँस II, 12, 10. जारघ्री I, 10, 3-6. जीवसू I, 1, 4. जीवातु II, 7, 26. जीत्री I, 9, 4. जिन्म II, 8, 1. तचक II, 17, 9; 10.

तचन् II, 16, 9. तन् pp. xix, xxviii ; I, 10, 3-6 ; II, 2; II, 7, 20; 22, I. तप् with आ I, 3, 4. **तपस्** I, 10, 8. **तपस्य** I, 10, 8. **तारूथ** II, 15, 3. तिरञ्चराजिन् II, 17, 17. तिर्य**ञ्च** II, 8, 5. ति**लदा** II, 11, 19. ति**ल्विल** II, 15, 3. तुल 11, 16, 8. तुसन् I, 1, 10. ते**क** II, 16, 8.

दण्डिन् II, 17, 13.

दन्द्रभुक II, 17, 1; 13. दर्भ I, 10, 9. दश्मास्य II, 11, 15. दश्वीर I, 6, 12. दशस्य p. xx; I, 11, 11. दा (ऋव ऋदास्य) p. xxviii; I, 4, 4. दिन्य् with निस् I, 1, 5. **दिश्**य II, 17, 8. दीचा I, 4, 4. दुरुता II, 2, 9. दुरुदित I, 13, 5. दुला 11, 16, 8. दुखप्त I, 13, 5. **देवजातु** II, 21, 6; 7. **देववत्** II, 22, 10. देवसेना II, 18, 40. द्ववि**ण** I, 10, 7. द्वाराप II, 18, 42. द्वारापी II, 18, 43.

धनंजय II, 8, 2. धर्णसि I, 10, 7. धर्मन् II, 3, 12. **धा** I, 9, 2 (ग्राधितः); with पर्याध (?) p. xxiii; II, 2, 8. धा I, 4, 10 (धयन्तम्). **धाव्** with **ञ्चव** p.xxvi; II,16,7. धी II, 2, 3. धृतराष्ट्रेरावत II, 17, 9; 10. **धेनुका** I, 13, 3. **धेनुभव्या** II, 10, 9.

[III. 8.]

भ्रुविचिति I, 9, 6. भ्रुवतस् I, 9, 6. भ्रुवता I, 9, 7. भ्रुवयोनि I, 9, 6. ध्वसस् I, 17, 4.

नतंचारिन् II, 14, 1. **नभस्** I, 10, 8. नभस्य I, 10, 8. नर्दवुद् II, 22, 7. **नवगत्** II, 20, 30. नाथ I, 11, 2. नार्थकाम I, 10, 3-6. नामन् I, 10, 9. निजिद्धक II, 21, 32. निधान II, I, 8. निधिगोप II, 5, I. निर्मात II, 22, 12. निर्ऋति II, 22, II. निर्म्ध्य I, 6, 14. निवर्त II, 22, 9. निवर्तन II, 22, 7; 8. निवात I, 13, 7. **निम्** I, 4, 9. निश्रीथचारिन् II, 14, 2. निषङ्गिन् II, 18, 45; 46. निष्कर्तु I, 7, 1. नीससोहित p. xlii; I, 6, 8.

पण् with प्र p. xxi; II, 22, 4. पतिन्नी I, I, 5; 10, 3-6. पतिन्नी ब I, 4, 4; 9.

पतिवति p. xix; I, 10, 2. पद् II, 21, 33; with अव II, 19, 1; 3; 5. पद्य II, 9, 13. परमेष्टिन् II, 18, 1. **पर्स्प** II, 2, 10. **परि** II, 22, 5. परिक्रोग्र II, 22, 9. परिचप p. xxi; I, 13, 5. परिधि II, 2, 4; 17, 3; 22, 24. परिवत्सरी**ण** II, 20, 34. परिषीत p. xxvii; II, 22, 5; 6. परिस्तुत् II, 15, 4. परिह्रत I, 13, 6. परीवाद I, 13, 5. परोगव्यति ॥, 17, 13. पर्वतपुरुष p. xxiv ; II, 9, 1. पर्वतभेषज II, 9, 1. पर्वतवर्चस 🎞, 9, 1. पर्वतायुष 🎞, ९, म पमुच्ची I, 10, 3-6. पादावनेजनी II, 9, 10. पिन्व with H II, 18, 38 v.l. पी with H I, 14, 7; II, 20, 35. **पुँसुवन** II, 11, 14. पुचनामन् II, 14, 3. पु**रुष** I, 11, 8. पुरोवसु 1, 7, 1. पुष्टिवर्धन I, 8, 4. y with y II, 18, 38. **पू€** II, 8, 3.

**्पृक्ष** n., p. xxiv; II, 9, 1. पूर्णमास I, 10, 9. पूर्णमुख II, 18, 32. पूर्ववह I, 3, 4. पुतनाजि II, 8, 2. पूदाकु II, 17, 15. पुश्चि II, 11, 20. पु (पूर्वी) p. xvi; I, 1, 9. पीच I, 4, 7; 8; II, 13, 3; 4. पौचमृत्यु I, 4, II. प्रजाघी I, 10, 3-6. प्रत्यच I, 17, 9. प्रबोध II, 16, 14. प्रभवी p. xix ; I, 10, 1. प्रसव I, 10, 7; II, 3, 24. प्रसाधनी II, 8, 7. प्रस् p. xviii seq.; I, 9, 3. प्राजापत्य I, 13, 1. प्रायश्वित्ति I, 10, 3-6. फलिंग II, 22, 3. बर्ह with उप I, 11, 7. बाध् with परि II, 2, 9. बोध p. xlv; II, 16, 14. ब्रह्मचारिन् II, 22, I. ब्रह्मणस्पुच II, 13, 12. ब्रह्मन् p. xxiv; II, 1, 3; 8, 4. त्राह्मण II, 10, 7; 11, 13. भग I, 10, 7. भर्तु 11, 2, 10.

भव्य II, 18, 5.

भागिन् II, 6, 12. भू (वभूव) p. xvii; I, 3, 14. भुस्य II, 22, 7.

मधव II, 10, 5. **मधु** I, 10, 8. मनस्य II, 21, 33. **मन्याकक** II, 16, 8. **मनानस्** I, 3, 6. **मर्क** II, 13, 9. मश्**न** II, 16, 15-17. मही I, 6, 13. माँसपिप्पलि II, 21, 1. माधव I, 10, 8. मायोभव I, 3, 10. # with # I, 8, 5. मिश्रवासस् II, 13, 11. मिहु II, 22, 5. मीहुषी II, 18, 12. मीढ़ँस् II, 18, II. मुख्ययोग I, 9, 7. मूर्धन्वत् I, 3, 4. मृत्युपाश्च I, 4, 7. मुध्र II, 22, 1. मृष् with प्र II, 13, 12. मेथी (v.l. मेधी) I, 1, 10; 9, 6. मेच I, 7, 10.

यञ्जत् II, 14, 2. यज् with स्रव II, 21, 32. यु I, 3, 14 b; with प्र II, 3, 1; with **[a** I, 8, 8.

युष्मद्, प: for व:, p. xxi seq.; वाताजिर् II, 18, 10. II, 22, 9. **यौगन्धरि** p. xlvi ; II, 11, 12. **रचोराज** II, 13, 11. **रमति** II, 18, 7. **रराट** II, 22, 2. रराव्य II, 22, 1. राजबन्धव p. xxiv; II, 17,26. रायस्थोष I, 9, 1. राष्ट्रभूत् II, 4, 12; 9, 7-9. **रुद्ध I, 4, 7; 9 (रुदत्यः)**; II, 13, 3-5. **ब्ह** with प्रत्यव II, 18, 2. रेतोमृत् I, 3, 14 f. रेवती II, 2, 3. **रोचन** II, 21, 6. **रोचिष्णु** I, 3, 14 0. रोहित p. xxiv; II, 16, 7. **लच्मिन्नी** p. xxviii; I, 10, 3-6. सच्मी I, I, 3. सम्बनसन II, 13, 12. लुभ with प्र II, 19, 1; 3; 5. **लोहित** p. xxiv; II, 16, 8. वध् with आ I, 4, 9. वन with प्र II, 22, 4 v.l. **au** to shear, II, 1, 1; 3-8. वप्त II, I, 7. वलंकरण I, 17, 5. वाजिनीवत् I, 3, 5. वातपत्नी II, 12, 8.

वासवन्धन II, 16, 1. वाशित II, 13, 7. विकेश I, 4, 9; II, 13, 12. **विज्ञात** I, 10, 9. विज्ञान I, 10, 9. वितूल II, 16, 8. वितृष्टि II, 16, 15-17. वित्ता p. xix; I, 10, 2. विद् I,3,14f (वेत्तवै); p.xxiv; II, 6, 8 (विद्युक्त). विद् with आ I, 16, 5. विधरणी 11, 8, 5. विधु**र** II, 14, 1. विधृति II, 18, 6. विराज् I, 6, 5; 7; II, 8, 8. विवृत्तचक्र II, 11, 12; 13. विश्व II, 8, 4. **विश्वजन** II, 9, 4. विश्वव्यचस् I, 10, 7. विषवलि II, 17, 4. ' विहत I, 7, 1. वृज् II, 19, 1; 3; 5. वृत् with नि II, 22, 9. वध् with उद् II, 13, 7. वे**द** II, 14, 3. वैदर्व II, 17, 27. विशालिय II, 17, 9; 10. **व्यध्वर्** II, 16, 15-17. च्या with उपसम् II, 2, 7. **श्रृक्तसद्** I, 13, 8.

शकु II, 16, 13. ग्राचीपति I, I, 9. **भएड** II, 13, 9. प्राण्डिकेर II, 13, 8. ग्रा**एडेर्घ** II, 13, 8. श्तशारद II, 7, 26. ग्रतहिमा I, 8, 3. श्तायुस् II, 2, 6. भाषिन II, 17, 13. भावल II, 16, 2. TH pp.xvi,xx; I,1,10; 11,11. शाक II, 7, 22. भावद्य (v.l. भावुद्य) I, 17,7. 平**第** I, 10, 8. मुच (शोचेष्ट) p. xix; I, 9, 3. मुचि I, 10, 8. **मुनक** II, 16, 3; 6. मुन्ध् II, 1, 7. **मुभिका** II, 8, 9. श्रुलहस्त II, 14, 1. णु with सं II, 7, 26. **शेवल** II, 11, 20. **ञ्चाम** II, 16, 2. श्चि, see स्नि. श्रोणी I, 17, 4. **श्वलोमिनी** 11, 13, 10. खश्रु I, 1, 8; 6, 6. **श्वासिन्** II, 18, 36. **श्विच** II, 17, 18. श्वेत II, 17, 26; 27.

सँराधनी II, 8, 5; 6. सगन्धर्वाप्सरका II, 5, 10. संक्राम II, 22, 6. सजात 1, 6, 7. सजानि II, 13, 11. सवासाह II, 8, 2. **सन्धि** II, 14, 2; 19, 6. **सपत्तिन्नी** 1, 16, 5. सपिख II, 3, 2. सप्तपद p. xvii; I, 3, 14 a. सप्तर्षि I, 9, 7. सप्रथस p. xlii; II, 15, 2. सम for भ्रम p. xvi; I, 1, 10. समनुष्यराज II, 5, 10. समर्धयितु II, 18, 31. समानवसन II, 16, 12. समिद्ध p. xxiii; II, 2, 11. समुद्ध I, 10, 7. समृ**डि** II, 8, 2. संप्रिय I, 3, 14 c. सम्राज् 11, 8, 8. सम्रा**डासन्दी** 11, 9, 8. सयोगि I, 11, 7; 8. सरस्यक II, 16, 7. सर्**सत्** I, 10, 7. सरीख्य II, 17, 1. सरेतस् I, II, 7. सरोवुड II, 17, 2. सर्वत्रत 11, 5, 10; 6, 13. सवैश्वानर् II, 3, 23. **ससर्मतण्ड** II, 16, 8. सहमान I, 15, 2. सहस् I, 10, 8. सहसाम (?) p. xx; I, 11, 4.

**सहस्य** I, 10, 8. सहस्रधार II, 20, 35. सा (सि), सित्का for सिला II, 22, 10; परिषीत II, 22, 5; 6; p. xxvii. साचस्की II, 21, 1. सारमेथं II, 16, 2; 9; 10. सार्य II, 16, 12. साल्व p. xlvi; II, 11, 12. सि, see सा. सिन्धु I, 10, 7. सीरा 1, 6, 13. सीसर p. xxvi; II, 16, 9; 10. सीसरम II, 16, 9; 10. सीसरीदत(?) p. xxvi ; II,16, . 9; 10. **मुकेत** 1, 5, 16. सुपेशस् II, 1, 7. सुप्रजास्ख I, 3, 3. सुबीरण (v.1 सुबीरिण) p. xxvi; II, 16, 3; 6. सुमनस्यमान I, 3, 14 c; 4, 9. सवर=स्वर् I, 10, 12; II, 1, 8; 11, 9; 12, 13; 14, 13; 14; 22, 23. सुशेव I, 5, 17. सुसँसद् I, 8, 4. सुसीमा II, 13, 4. मुज्ञतज्ञत् II, 18, 31. सूनृत I, 3, 14 f. सूर्यवर्चस् I, 1, 9. **स्टत** I, 13, 6. सीधव I, 3, 4.

सीस्य I, 1, 1; II, 4, 14. सीस्रोक्य II, 1, 4; 5. **स्तूप** II, 15, 11. स्तृ I, 8, 1 (उपस्तिरे). स्थपति II, 16, 13. **स्थवित्री** II, 11, 19. **स्थविर्** II, 2, 11. **स्थूणाराज** II, 15, 10. स्तपन I, 1, 7.

स्पन् caus. II, 16, 4. स्कीति 11, 20, 33. स्रज् I, 4, 11. स्नि (विस्नयाते) p. xvi; I, 11,6. **खज** II, 17, 16. **खर्च** I, 5, 12.

हुन् with विवि II, 21, 19; सं हिरखहस्त I, 3, 6. ह्य: p. xx; I, 11, 11.

हस्तियश्**स** II, 21, 31. हस्तियश्**सिन्** II, 21, 31. हस्य II, 17, 2. हिंस p. xxvii; I, 9, 10; II, 17, 13. हिं**कार** Ц, 12, 1. हिर्**खवर्चस्** II, 7, 25.

होचा I, 3, 13.

OXFORD
PRINTED AT THE CLARENDON PRESS
EY HORACE HART, M.A.
PRINTER TO THE UNIVERSITY

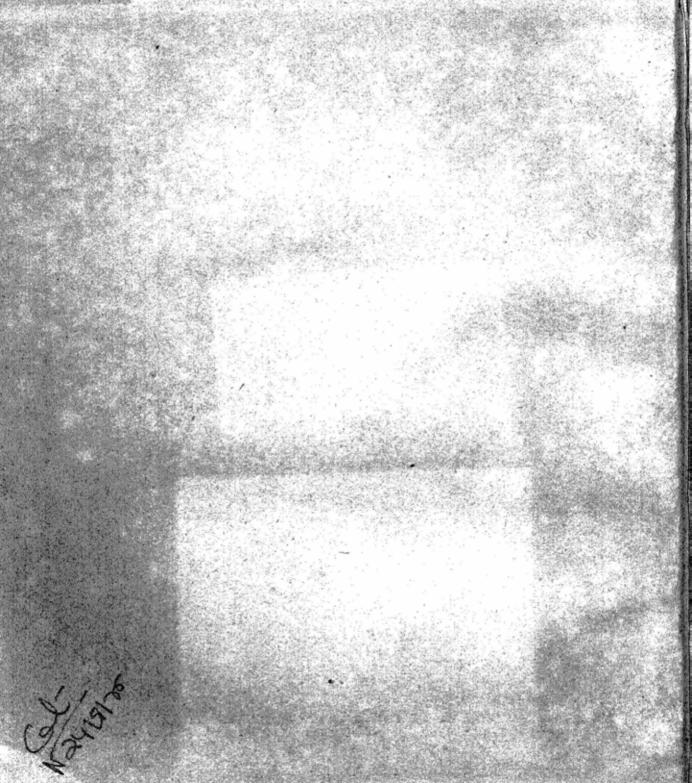
## ARYAN SERIES OF 'ANECDOTA'.

(Crown quarto, stiff covers.)

- Buddhist Texts from Japan. 1. Vagrakkhedika. Edited by the Right Hon. F. Max Müller. 3s. 6d.
- Buddhist Texts from Japan. 2. Sukhâvatî-Vyûha. Edited by the Right Hon. F. Max Müller and Bunyiu Nanjio, M.A. 7s. 6d.
- Buddhist Texts from Japan. 3. The Ancient Palmleaves containing the Pragna-Paramita-Hridaya-Satra and the Ushnasha-Vigaya-Dharana, edited by the Right Hon. F. MAX MÜLLER and BUNYIU NANJIO, M.A. With an Appendix by G. Bühler. 101.
- Kâtyâyana's Sarvânukramanî of the Rigveda. With Extracts from Shadgurusishya's Commentary entitled Vedârthadîpikâ. Edited by A. A. MACDONELL, M. A., Ph. D. 16s.
- The Dharma-Samgraha. Edited by KENJIU KASAWARA, the Right Hon. F. MAX MÜLLER, and H. WENZEL. 7s. 6d.
- The Buddha-Karita of Asvaghosha. Edited, from three MSS., by E B. COWELL, M. A. 125. 6d.

## Oxford

AT THE CLARENDON PRESS LONDON, EDINBURGH, AND NEW YORK HENRY FROWDE, M.A.



Arch	aeological Li	brary, 24133
Çall No. S	92Y52	/ Woins
Author—	Vin Geni	tz, M
Title-f	mentes	palta.
Borrower No.	Date of Issue	Date of Return
	CONTRACTOR MERCHANISM SALES FOR LA	No. of Contract Contr

A book that is some.

ARCHAEOLOGICAL

GOVT. OF INDIA

Department of Archaeology

DELHI.

Please help us to keep the book clean and moving.

S. B., 148, N. DELHI.